SENZ

EVERYDAY PERFORMANCE

Washing Machine

SEWM1D712S

User Manual

GB

Thank you for purchasing your new SENZ WASHING MACHINE. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte din nye SENZ VASKEMASKIN. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden SENZ PESUKONEEN. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. Suosittelemme, että käytät hieman aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toimintoja laitteessa on. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

DK

Tak for købet af din nye SENZ VASKEMASKINE. Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt din nya SENZ tvättmaskin. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction manual - english ·····	page	4	-	35
Bruksanvisning - norsk ·····	side	36	-	72
Käyttöohjeet - suomi ·····	sivu	73	-	110
Brugsanvisning - dansk ·····	side	111	-	148
Bruksanvisning - svebska ·····	side	149	-	186

SAFETY INFORMATION

1. The manufacturer reserves the right to make any modifications to the product which might be deemed necessary or useful without informing about it in these manual.
2. Before operating your new washing machine, please read this instruction manual carefully and keep it for future reference. If you lose it accidentally, ask customer service for an e-copy.
3. Please make sure the socket is grounded securely, and the water source connection is reliable.
4. This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
5. This appliance can be used by children aged 8 years and above as well as persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on safe use of the appliance and understand the risks involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their service agent, or similarly qualified persons in order to avoid accidents.
8. The new hose sets supplied with the appliance should be used and old ones should not be reused.
9. If the appliance has ventilation openings in the base, a carpet should not obstruct the openings.

10. Children younger than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
11. The maximum permissible inlet water pressure, 1 MPa, is for appliances intended to be connected to the water mains. The minimum permissible inlet water pressure is 0.1 MPa if this is necessary for the correct operation of the appliance.
12. The maximum washing capacity is 7kg.
13. For private domestic use only.
14. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
    - Staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;
    - farm houses;
    - by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
    - bed and breakfast type environments;
    - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

1. BEFORE USING THE WASHING MACHINE

1. Remove the Packaging and inspect
- After unpacking, ensure that the washing machine is undamaged. If in doubt, do not use the washing machine. Contact the After-Sales Service or your local retailer.
- Check that the accessories and supplied parts are all included.
- Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

2. Remove the Transportation Bolts
- The washing machine is fitted with transportation bolts to avoid any possible damage to the interior during transportation. Before using the machine, it is imperative that the transportation bolts are removed.
- After their removal, cover the openings with the 4 enclosed plastic caps.

3. Install the Washing Machine
- Move the appliance without lifting it by the worktop.
- Install the appliance on a solid and level floor surface, preferably in a corner of the room.
- Ensure that all four feet are stable and resting on the floor and then check that the washing machine is perfectly level (use a spirit level).
- Ensure that the ventilation openings in the base of the washing machine (if available on your model) are not obstructed by a carpet or other materials.

4. Water Inlet
- Connect the water supply inlet hose in accordance with the regulations of your local water company.
- Water inlet - Depending on models.
  Single Inlet - Cold water only;
  Dual Inlet - Hot and cold water.
- Water Tap: 3/4 threaded hose connector.

5. Drain
- Connect the drain hose to the water lock or hook it over the edge of the sink using the supplied "U" bend.
- If the washing machine is connected to an integrated drainage system, ensure that the latter is equipped with a vent to avoid water from being taken in and drained out simultaneously (siphoning effect).
- Fix the drain hose securely to prevent scalding during machine drainage.

6. Electrical Connection
- Electrical connections must be carried out by a qualified technician in compliance with the manufacturer's instructions and current standard safety regulations.

- Data regarding voltage, power consumption, and protection requirements is given on the back side of the appliance.
- The appliance must be connected to the mains by means of a socket that is grounded in accordance with current regulations. The machine must be grounded by law. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused to property or injury to persons or animals due to non-compliance with the directions given above.
- Do not use extension leads or extension sockets. Make sure the capacity of the socket is powerful enough to run the machine.
- Before any maintenance on the washing machine, disconnect it from the mains supply.
- After installation, access to the mains plug or to disconnection from the mains supply must be ensured at all times via a double-pole switch.
- Do not operate the washing machine if it has been damaged during transport. Inform After-Sales Service.
- Mains cable replacement is only to be carried out by After-Sales Service.
- The appliance must only be used in the household for its intended purpose.

Minimum Housing Dimensions:

Width:	615	mm
Height:	855	mm

Depth: Refer to program chart

2. PRECAUTIONS AND GENERAL RECOMMENDATIONS

1. Packaging
- The packaging material is entirely recyclable, and marked with the recycling symbol ♺ . Adhere to current local regulations when disposing of packaging material.

2. Disposing of Packaging and Scrapping Old Washing Machines
- The washing machine is built from reusable materials. It must be disposed of in compliance with current local waste disposal regulations.
- Before scrapping, remove all detergent residues, break the door hook, and cut off the power cable so that the washing machine is made unusable.
- This appliance is marked according to the European directive on Waste from

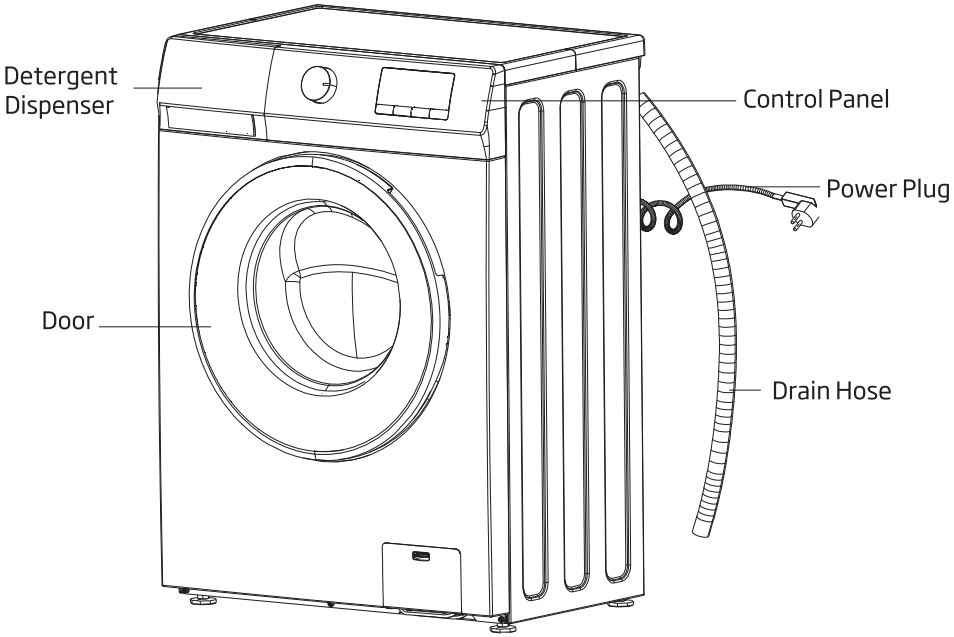
Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

3. Location and Surroundings
- Do not store flammable fluids near the appliance.

4. Safety
- Do not leave the appliance plugged in when not in use. Never plug or unplug the power from the mains supply if your hands are wet.
- Turn off the tap.
- Before any cleaning and maintenance, switch off the machine or disconnect it from the mains.
- Clean the outside of the washing machine with a damp cloth. Do not use abrasive detergents.
- Never open the door forcibly or use it as a step.

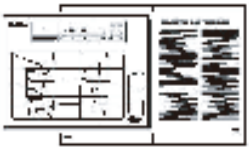
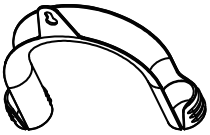
3. DESCRIPTION OF THE WASHING MACHINE

3.1 Overview

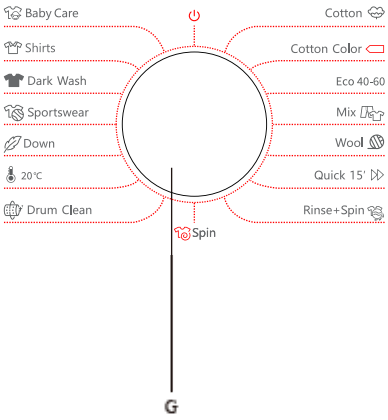


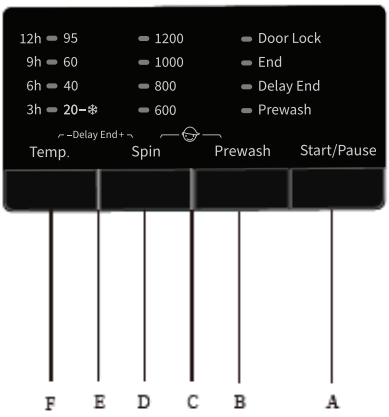
Control panel layout and appearance will depend on the model.

3.2 Parts Supplied

User's Operation Manual A 	4 Plastic Caps B
Cold Inlet Hose Hot Inlet Hose (if available, depending on models) C	"U"-Bend D 

3.3 Control Panel





A: "Start/Pause" button
B: "Prewash" button
C: "Child Lock" button
D: "Spin" button
E: "Delay End" button
F: "Temperature " button
G: Program selector

4. INSTALLATION

4.1 Choosing an Appropriate Installation Location

Minimum Housing Dimensions:
Width: 615 mm
Height: 855 mm
Depth: Refer to the specifications

Do not place the product on a floor without sufficient capacity to carry the load.
Do not install the product in places where there is the risk of freezing.
Move the appliance without lifting it by the worktop.

Note:

1. Preparation of the location and electrical, tap water, and waste water installations at the place of installation is the customer's responsibility. Make sure that the installation and electrical connections of the product are performed by competent persons.
2. Make sure that the water inlet and drain hoses as well as the power cable are not folded, pinched, or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.
3. The appliance must be installed on a solid and level floor surface (if necessary, use a spirit level). If the appliance is to be installed on a wooden floor, distribute the weight by placing it on a 60x 60 cm sheet of plywood at least 3 cm in thickness and secure it to the floor. If the floor is uneven, adjust the four leveling feet as required; do not insert pieces of wood, etc. under the feet.
4. Never place the product on a carpet-covered floor.
5. Do not lean the product on furniture, keep a distance between them.
6. Do not place the product on any platform.
7. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

4.2 Removing the Packaging and Inspection

There is risk of getting injured. Two or more people are needed for removing the packaging.

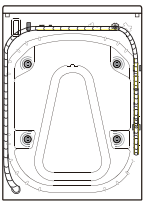
After unpacking, ensure that the washinng machine is undamaged. If in doubt, do not use the washing machine. Contact After-Sales Service or your local retailer.
Check that the accessories and supplied parts are all present.
Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

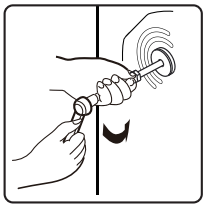
GB

4.3 Removing the Transportation Bolts

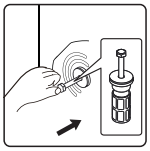
Transport bolts which are not removed can cause damage to the appliance. The washing machine is fitted with transportation bolts to avoid any possible damage to the interior during transport.

Step 1: Screw off all transportation bolts by approximately 30mm with a wrench following the direction of arrow shown (not fully screwed off).

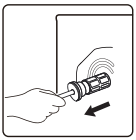




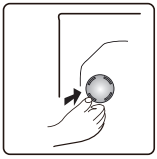
Step 2: Push the four transportation bolts in horizontal direction inward and loose transportation bolt.



Step 3: Pull out transportation bolts together with the rubber part and plastic part.



Step 4: To ensure safety and reduce noise, you should install the transportation bolt cover supplied with the unit. Lean and place the transportation bolt into the hole and press it following the shown direction until it clicks.



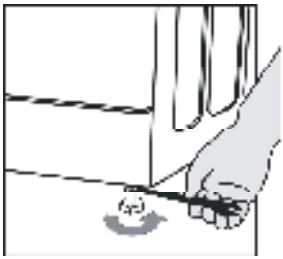
Important: Keep the transportation bolts for future transporting of the appliance, and in this case, refit the transportation bolts in reverse order.

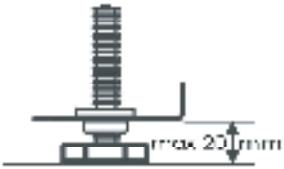
4.4 Adjusting the Feet

Step 1: Loosen the locknut clockwise (see arrow) using a wrench.

Step 2: Lift the machine slightly and adjust the height of the foot by turning it.

Step 3: Important: Tighten the locknut by turning it counterclockwise towards the appliance casing.





GB

4.5 Connecting the Water Supply

Note:

- Connect the water supply inlet hose in accordance with the regulations of your local water company.
- Water Tap: 3/4" threaded hose connector.
- Water Pressure (flow pressure): 100-1000KPa (1-10 bar).
- Only use a new inlet hose for connecting the washing machine to the water supply. Used hoses must not be reused. They should be discarded.

Step 1: If the water inlet hose is not already installed, it must be screwed to the appliance. The blue marked hose is for cold water only. Depending on the model, the hot water hose marked with red should also be connected for models having dual inlets.

Hot (Depending on models) Cold

Step 2: Screw the inlet hose by hand onto the tap, tightening the nut.

Attention:

- No kinks in the hose!
- The appliance must not be connected to the mixing tap of an un-pressurized water heater.
- Check water-tightness of connections by turning the tap completely on.
- If the hose is too short, replace it with a suitable length of pressure resistant hose (1000 kPa min, EN 50084 approved type).
- Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks and replace it necessary.
- The washing machine can be connected without a non-return valve.

For Models With a Single Inlet
Fix the inlet hose to the cold water tap and to the inlet valve on the rear side of the machine as in Fig. 1

Fig. 1

For Models With Dual Inlets
If you wish to connect hot and cold water supply (Fig. 2):

1. Fix the red marked inlet hose to the hot water tap and to the inlet valve with the red filter on the rear side of machine.
2. Fix the other inlet hose to the cold water tap and to the inlet valve with the blue filter on the rear side of the machine.

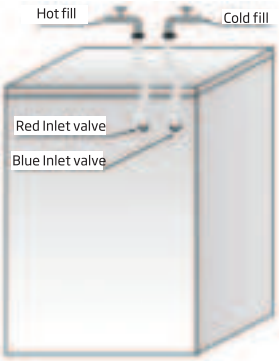


Fig. 2

Make sure:

1. The connections are tightly fixed.
2. Do not invert their position (for example: cold fill into hot inlet valve and vice versa).

If you wish to connect only the cold fill, follow below instructions (Fig. 3):

1. You need a Y-piece connector. This can be purchased from a local hardware or plumbing supplier.
2. Fix the Y-piece connector to the cold fill tap.
3. Connect the two inlet valves present on the rear part of the machine to the Y-piece connector using the hoses provided.

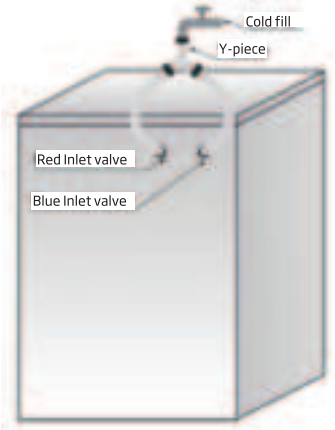


Fig. 3

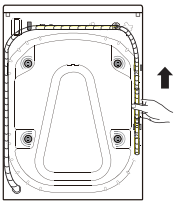
GB

Ensure that:

- All connections are tightly fixed.
- Do not allow children to operate, crawl on, be near or inside your washing machine.
- Note that during the wash cycles, the surface temperature of the porthole door may increase.
- Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.

4.6 Connecting the Drain Hose to the Drain

If the drain hose is installed as shown in the picture, unhook it only from the right clip (see arrow):



Connect the drain hose to the drain or hook it over the edge of a sink by means of the "U" bend.

Fit the "U" bend D at the end of the drain hose if not already installed.

Notes:

- If the washing machine is connected to an integrated drainage system, ensure that the latter is equipped with a vent to avoid simultaneous loading and draining of water (siphoning effect).
- Ensure that there are no kinks in the drain hose.
- Secure the hose so that it cannot fall down. After the wash phase, the machine will drain out hot water.

- Small hand basins are not suitable.
- To make an extension, use a hose of the same type and secure the connections with clips.
- Fix the drain hose securely to prevent scalding during machine drainage.

4.7 Electrical Connection

- Electrical supply must be adequate for the machine's 16A Current Rating.
- Electrical connections must be carried out by a qualified technician in compliance with the manufacturer's instructions and current standard safety regulations.
- Electrical connections must be made in accordance with local regulations.
- The appliance must be connected to the mains by means of a socket with an earth connection in accordance with current regulations. The washing machine must be earthed by law. The manufacturer declines all liability for damage to property or injury to persons or animals due to non-compliance with the directions given above.
- Do not use extension leads or multiple sockets. Make sure the capacity of the socket is powerful enough to drive the machine.
- Before any maintenance on the washing machine, disconnect it from the mains supply. After installation, access to the mains plug or to disconnection from the mains supply must be ensured at all times via a double-pole switch. Do not operate the washing machine if it has been damaged during transport. Inform After-Sales Service.
- Mains cable replacement is only to be carried out by After-Sales Service. The appliance must only be used in the household for the prescribed uses.

GB

5. BEFORE THE FIRST WASH CYCLE

To remove any residual water used during testing by the manufacturer, we recommend that you carry out a short wash cycle without laundry by following these steps.

1. Open the tap.
2. Close the door.
3. Pour a little detergent (about 30 ml) into the main wash of the chamber detergent dispenser.
4. Select and start a short program.

6. PREPARATION OF THE WASHING

6.1 Sort the laundry according to...

a. Type of fabric/care label symbol
Cotton, mixed fibers, easy care/synthetics, wool, handwash items.

b. Color
Separate colored and white items. Wash new colored articles separately.

c. Loading
Wash items of different sizes in the same load to improve washing efficiency and distribution in the drum.

d. Delicates
Wash small items (e.g., nylon stockings, belts, etc.) and items with hooks (e.g., bras) in a cloth bag or pillow case with a zip. Always remove curtain rings or wash curtains with the rings inside a cotton bag.

6.2 Preparing laundry for washing

a. Empty all pockets

Coins, safety pins, etc. can damage your laundry as well as the drum and tub.

b. Fasteners

Close zips and fasten buttons or hooks; loose belts or ribbons should be tied together.

c. Stain Removal

- Blood, milk, eggs, etc. are generally removed by the enzyme phase of the program.
- To remove red wine, coffee, tea, grass, and fruit stains, etc., add a stain remover to the main wash chamber of the detergent dispenser.
- Pre-treat heavily-soiled areas with stain remover if necessary.

d. Dyeing

- Only use dyes that are suitable for washing machines.
- Follow the Manufacturer's instructions.
- Plastic and rubber parts of the washing machine can be stained by dyes.

e. Loading the Laundry

- Open the door.
- Load the articles one at a time loosely into the drum, without overfilling. Observe the load sizes given in the "Program Table".
  Note: Overloading the machine will result in unsatisfactory washing results and creased laundry.
- Close the door.

6.3 Detergents and Additives

Always use high efficiency, low foam detergent for a front load machine.
The choice of detergent depends on:

- Type of fabric (cotton, easy care/synthetics, delicate items, wool)

Note: Use only specific detergents for washing wool.

- Color
- Wash temperature
- Degree and type of soiling

Remarks:
If any whitish residue on dark fabrics caused by insoluble compounds used in modern phosphate-free powderdetergents, shake or brush out the fabric or use liquid detergents. Use only detergents and additives specifically produced for domestic washing machines. When using descaling agents, dyes, or bleaches for the pre-wash, make sure that they are suitable for use in domestic washing machines. Descalers could contain compositions which could damage your washing machine. Do not use any solvents (e.g., turpentine, benzine). Do not wash fabrics that have been treated with solvents or flammable liquids.

Dosage
Follow the dosage recommendations on the detergent pack. They depend on:

- Degree and type of soiling
- Size of wash
  Follow the detergent manufacturer's instructions for a full load;
  Half Load: 3/4 the amount used for a full load;
  Minimum Load (about 1 kg): 1/2 the amount used for a full load;
- Water hardness in your area (ask for information from your water company).
  Soft water requires less detergent than hard water.

Notes:

Too much detergent can result in excess foam formation, which reduces washing efficiency. If the washing machine detects too much foam, it may prevent spinning.
Insufficient detergent may result in grey laundry over time and also calcifies the heating system, drum, and hoses.

GB

Where to Put Detergent and Additives
The detergent drawer has three chambers (Fig. "A").

A

Prewash chamber
- Detergent for the prewash

Main wash chamber
- Detergent for the main wash
- Stain remover
- Water softener (water hardness class 4)

Softener chamber
- Fabric softener
- Liquid starch

Pour additives only up to the "Max" mark.

Notes:

- Keep detergents and additives in a safe, dry place out of the reach of children.
- Liquid detergents can be used for programs with prewash. However, in this case, a powder detergent must be used for the main wash.
- Do not use liquid detergents when activating the "Delay End" function (if available on your washing machine).
- To prevent dispensing problems when using highly concentrated powder and liquid detergents, use the special detergent ball or bag supplied with the detergent and place it directly inside the drum.
- When using descaling agents, bleaches, or dyes, make sure that they are suitable for washing machines. Descalers could contain compounds that can damage parts of your washing machine.
- Do not use any solvents in the washing machine (e.g., turpentine, benzine).
- If you use starch powder, proceed as follows:

1. Wash your laundry using the desired wash program.
2. Prepare the starch solution according to the starch manufacturer's instructions.
3. Select the "Rinse + Spin" program, reduce the speed to 800 rpm, and start the program.
4. Pull out the detergent drawer until you can see about 3 cm of the main wash chamber .
5. Pour the starch solution into the main wash chamber while the water is running into the detergent drawer.
6. If there is starch residue in the detergent drawer when the program has finished, clean the main wash chamber.

7. PROGRAMMES INSTRUCTIONS

7.1 Program Table

Program	Max Load (kg)	Detergents			Washing Function Selection				Reload in Process	Maximum Spin Speed rpm
		Prewash	Main Wash	Softener	Temperature	Delay End	Prewash	Spin		
Baby Care --, 20 – ❄, 40°C, 60°C, 95°C	3.0	✱	Yes	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Shirts --, 20 – ❄, 40°C, 60°C	3.0	–	Yes	✱	✱	✱	–	✱	✱	800
Dark Wash --, 20 – ❄, 40°C, 60°C	3.0	✱	Yes	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Sportswear --, 20 – ❄, 40°C	3.0	✱	Yes	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Down --, 20 – ❄, 40°C	3.0	–	Yes	✱	✱	✱	–	✱	✱	600
20°C	7.0	✱	Yes	✱	–	✱	✱	✱	✱	1200
Drum Clean 95°C	–	–	Yes	–	–	✱	–	–	✱	600
Cotton --, 20 – ❄, 40°C, 60°C, 95°C	7.0	✱	Yes	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Cotton Color --, 20 – ❄, 40°C, 60°C	7.0	–	Yes	✱	✱	✱	–	✱	✱	1200
ECO 40-60[1] –	7.0	–	Yes	✱		✱	–	✱	✱	1200
Mix --, 20 – ❄, 40°C	3.0	✱	Yes	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Wool --, 20 – ❄, 40°C	2.0	–	Yes	✱	✱	✱	–	✱	✱	600
Quick 15' --, 20 – ❄, 40°C	1.0	–	Yes	✱	✱	✱	–	✱	✱	800
Rinse + Spin --	7.0	–	–	✱	–	✱	–	✱	✱	1200
Spin --	7.0	–	–	–	–	✱	–	✱	✱	1200

✱ Optional Yes: Dosing required – : Cannot be selected --: Temperature of unheated water

(1) Wash performance test programs are: Eco 40-60.

GB

7.2 Programs

You can follow the manufacturer's recommendations on clothing tags.

Baby care	Program to effectively remove bacteria in textiles. It is appropriate for clothes for babies who are sensitive to clothes.
Shirts	Non-iron shirts or blouses made of cotton, linen, synthetic fibers, or blended fabrics.
Dark Wash	Dark textiles made of cotton and dark easy-care textiles.
Sportswear	Sportswear and leisure wear made from micro fiber fabrics.
Down	Machine-washable items stuffed with synthetic fibers, such as pillows, quilts and bedspreads; also suitable for items stuffed with down.
20°C	This program is suitable for cotton clothes with light stains, energy saving.
Drum Clean	Program to remove dirt and bacterial residue that can breed in the machine after it has been used for a period, especially when low temperature washes are used regularly.
Cotton	Heavily and moderately soiled cotton, or linen.
Cotton	For very heavily soiled items, select the "Prewash" function.
Color	Program for lightly to moderately dirty laundry. The temperature can be set separately, therefore, observe the instructions indicated on the clothing.
ECO 40-60	Wash the clothes that are worn directly on the skin at 60°C. Less heavily soiled laundry will be thoroughly cleaned at 40°C. Spinning speed can also be freely selected. The default setting is the maximum spinning speed. Normally soiled cotton laundry.
Mix	Mixed loads of moderately soiled cotton and synthetic fabrics.
Wool	Machine washable wool. (Refer to the washing label attached to the clothing.)
Quick 15'	Cotton, mixed fabrics. Items worn for a short time or newly bought.
Rinse +Spin	This program defaults to two rinses and spin.
Spin	Select the speed of the spin manually.

7.3 Heed the Labels on the Laundry

Normal Wash; Sensitive Laundry	Maximum washing temperature 95°C	Maximum washing temperature 60°C	Maximum washing temperature 40°C	Maximum washing temperature 30°C	Hand wash only	Do not wash
Bleaching	Bleaching in cool water			Bleaching not allowed		
Dry Cleaning	Dry cleaning with all agents	Petroleum solvent R11, R113		Dry cleaning in kerosene pure alcohol, and R113	Dry cleaning not allowed	
Ironing	Hot ironing, maximum 200°C	Hot ironing, maximum 150°C		Hot ironing, maximum 110°C	Ironing not allowed	
Drying	Dry flat (place on a flat surface)	Drip dry		High temperature	Do not tumble Dry	
		Line dry		Low temperature		

GB

8. PROGRAM SETTINGS AND OPTIONS

8.1 Add Detergents, Close the Door, and Select the Program

Add detergent as described in the chapter 6.3 "Detergent and Additives" and close the door. (Please select proper non-foaming or low-foaming detergent.)

1. Turn the Program Selector button to the desired program position.
2. The time display shows the duration of the chosen program (in hours and minutes).

Note: The actual running time of the program can be adjusted automatically according to the washing situation and may be different from the display time.

8.2 Select Any Desired Option

- Press the selected option button once, and the corresponding indicator turns on.
- If the selected program and option cannot be combined, these functions will fail to be selected automatically and the indicator will turn off automatically.

Prewash

- Suitable for heavily soiled (e.g., soil, dust) clothes. The program is prolonged for 20 minutes.

Spin

- The program defaults to the partial maximum spin speed.

- Press buttons to select other spin speeds.
- If spin speed " " is selected, the last spin process will be canceled and the machine only dewaters before the end of program.

Temperature

- Each program corresponds to its default temperature. If needed, press the "Temp." button to adjust.

8.3 Delay End

- The Delay End function allows the machine to be running at the consumers convenience, for example, at night when electricity is cheaper.
- Select program, temperature, and options.
- In standby mode, press and hold "Temp."+ "Spin" to enter or cancel the Delay End mode, press "Temp." to reduce the reservation time, and press "Spin" to increase the reservation time. After the reservation function is selected, “Temp.” and “Spin” can no longer change the program slave parameters. Each time the key is pressed, the time changes by 3 hours. Reservation time is 3 to 12 hours. After reservation is set, if other parameters such as temperature, rotating speed, or function are adjusted, the reservation will be cancelled. When rotating the knob to change the program, the reservation will be cancelled. The reservation time is the time when it ends, i.e., washing time is included, so the reservation time must be more than the washing time.
- The Delay End indicator light stays on when the program starts.
- When the time counts down to the total wash time, the Delay End indicator light turns off and the washing starts.
- To cancel Delay End, turn the program selector to another program position, before pressing the "Start/Pause" button.

8.4 Program Start

- Switch on and select the program required and corresponding function keys, then press the "Start/Pause" button to run the program.

8.5 Reload in Process

Press the "Start/Pause" button to reload clothes during the washing process.

- If the door can be opened during the process, the door lock indicator light will flash. You can open the door to load clothes until the door lock indicator turns off.
- If the door lock indicator doesn't flash, it indicates that the current temperature is over 50°C or you have passed the time for reloading in the process, namely no clothes are allowed to be loaded into the machine.

8.6 Change Program or Optional Function During Operation

- Turn the program selector knob to the "OFF" position for 3 seconds to turn off the machine.
- Restart the machine and select a new program and options. If needed, select the spin speed.
- Re-press the "Start/Pause" button to start the new program. Do not add more detergent.

8.7 Program End

The washing machine shows "End" at the end of the program.
If the knob is turned to "Off", the power will be cut off. If there is no button or knob operation within 2 minutes, the program will automatically power off.

- Turn the program selector knob to the "Off" position for 3 seconds to turn off the machine;
- Close the tap;
- Open the door and take the washed clothes out;
- Slightly open the door to remove moisture in the tube.

8.8 Opening/Closing Door

- After the procedure ends, the "End" indicators is on and the door lock indicator light goes out. At this time, the door can be opened.
- If the door needs to be opened, press the "Start/Pause" button, and if the door lock indicator light flashes, it shows that the unlocking condition is met; in 2 minutes, the door lock indicator goes out, and at this time, the door can be opened; if the door lock indicator does not flash, it shows that the unlocking condition is not met; under such situation, if the door needs to be opened, turn the program selector knob to the "OFF" position for 3 seconds to turn off the machine and restart the washing machine; select the "Spin" procedure, and set the spin speed as "". After the procedure operation ends, the door lock indicator goes out, and at this time, the door can be opened.
- Never open the door forcibly while the machine is running, otherwise you can damage the door lock.
- To open the door, hold the door handle and pull the door. Close the door by pressing it without excessive force until it clicks shut.

8.9 Child Lock

To strengthen the safety of children, the machine is equipped with a "Child Lock" function.

- When the program starts, press the "Spin + Prewash" buttons simultaneously, the "Prewash" indicator light and ""indicator light will be on, then Child Lock is set;
- When the Child Lock is set, all function buttons will be shielded;

- When the program starts, press the "Spin+ Prewash" buttons simultaneously, the "Prewash" indicator light and " " indicator light will be on, then Child Lock is released:
- When power is shut down, the Child Lock is released.

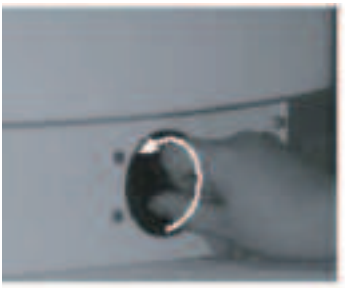
9. CLEANING AND MAINTENANCE

9.1 Removing the Filter

We recommend that you check and clean the filter regularly, at least two or three times a year.

Especially:

- If the appliance is not draining properly or if it fails to perform spin cycles.
- If the pump is blocked by a foreign body (e.g., buttons, coins, or safety pins).



IMPORTANT: Ensure that the water has cooled before draining the appliance.

1. Stop the appliance and unplug it.
2. Depending on the model, remove the plinth by holding it tightly on both sides, pushing it downward and tilting it to the front. Or, push down on the tabs provided on both sides and remove it.
3. Place a container beneath it.
4. Open the filter but do not remove it completely. Slowly turn the filter counterclockwise until the water begins to drain out.
5. Wait until all the water has drained.
6. Now unscrew the filter completely and remove it.
7. Clean the filter and the filter chamber.
8. Check that the pump rotor moves freely.
9. Re-insert the filter and screw it in a clockwise manner as far as it will go.
10. Reinstall the plinth.
11. Plug in the appliance once again.
12. Select a program and start it.

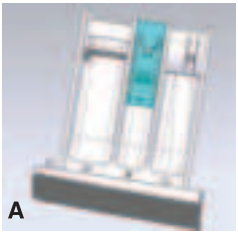
9.2 Draining Residual Water

Before emptying the residual water, switch the appliance off and unplug it from the mains socket. Remove the plinth. Place a container beneath it.

1. Open the filter but do not remove it completely. Slowly turn the filter in a counterclockwise manner until the water begins to drain out.
2. Wait until all the water has drained.
3. Now unscrew the filter completely and remove it.
4. Tilt the appliance forward carefully to allow the water to flow out.
5. Refit the filter and screw it in a clockwise manner as far as it will go.
6. Refit the plinth.

9.3 Care and Maintenance Appliance Exterior and Control Panel

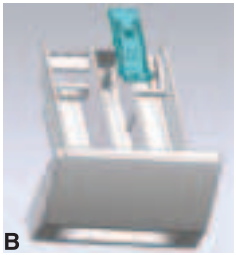
- Can be washed down with a soft, damp cloth.
- A little neutral detergent (non-abrasive) can also be used.
- Dry with a soft cloth.


A

Do not use flammable fluids for cleaning the appliance.

Detergent Dispenser

1. Press the siphon cap in the softener compartment and remove the drawer (Fig. "A").
2. Remove the siphon cap from the fabric softener compartment (Fig. "B").
3. Wash all the parts under running water.
4. Refit the siphon cap in the detergent drawer and fit the drawer back inside its housing.


B

Filter

- Check and clean the filter regularly, at least two or three times a year (see "Removing the Filter").

Door Seal

- Clean with a damp cloth when necessary.
- Check the condition of the door seal periodically.

Water Supply Hose

Check the supply hose regularly for brittleness and cracks and replace it if necessary, using a new hose of the same type (available from After-Sales Service or a specialist dealer).

GB

Mesh Filter for Water Connection

Check and clean regularly.

For washing machines with an inlet hose as shown on pictures.

1. Close the tap and loosen the inlet hose on the tap.
2. Clean the internal mesh filter and screw the water inlet hose back onto the tap.
3. Now unscrew the inlet hose on the rear of the washing machine.
4. Pull off the mesh filter from the washing machine connection with universal pliers and clean it.
5. Refit the mesh filter and screw the inlet hose on again.
6. Turn on the tap and ensure that the connections are completely water-tight.

10. TROUBLESHOOTING GUIDE

Depending on the model, your washing machine is equipped with various automatic safety functions. This enables faults to be detected in good time and the safety system can then react appropriately. These faults are so minor that they can be resolved within a few minutes.

The washing machine will not start.
Check whether:

- The mains plug is inserted into the socket.
- The wall socket is functioning correctly (use a table lamp or similar appliance to test it).
- The door is properly closed.
- The "Start/Pause" button has been pressed.

The appliance stops during the program.
Check whether:

- The door has been opened and the "Start/Pause" button not be pressed. Close the door and press the "Start/Pause" button again.
- There is too much foam inside. The machine will enter a foam removal routine. The machine will run again automatically after a period of time.
- The washing machine's safety system has been activated (see "Fault Description Table").

Residue from detergent and additives left in the detergent drawer at the end of the wash.
Check whether:

- The siphon cap is correctly installed in the detergent dispenser and all parts are clean (see "Care And Maintenance").
- Sufficient water is entering. The mesh filters of the water supply could be blocked (see "Care and Maintenance").

Machine vibrates during the spin cycle.
Check whether:

- The washing machine is level and standing firmly on all four feet.
- Transportation bolts have been removed. Before using the machine, it is imperative that transportation bolts are removed.

Final spin results are poor.
The washing machine has an imbalance detection and correction system. If individual heavy items are loaded (e.g., bathrobes), this system may reduce the spin speed automatically or even interrupt the spin completely if it detects too great an imbalance even after several spin starts, in order to protect the washing machine.

- If the laundry is still too wet at the end of the cycle, remove some articles of laundry and repeat the spin cycle.
- Excessive foam formation may prevent spinning. Use the correct amount of detergent.
- Check that the spin speed selector has been set to "".

Ensure that:
All connections are tightly fixed.
Do not allow children to operate, crawl on, be near, or inside your washer.
Note that during the wash cycles, the surface temperature of the porthole door may increase.
Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.

Fault Code

The appliance stops during the program.
The fault code will appear with some lights.
means the light is on; means the light is off.

Door Lock is Abnormal (F13): The indicator will light up. (Fig. 1)
Check whether the door is closed or not and press the “Start/Pause” button; if the fault persists, unplug the appliance and contact After-Sales Service (see "After-Sales Service").

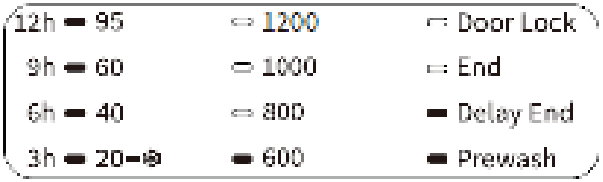


Fig. 1

Drainage Fault (F03): (Fig. 2)
Waste water is not being pumped out.
The washing machine stops in the appropriate program step.
Unplug the appliance.
Check whether:

- Kinks are present in the drain hose;
- The pump or the filter is blocked (see “Removing the Filter”).

IMPORTANT: Ensure that the water has cooled before draining the appliance.

The drain hose is frozen up.
Plug in the appliance again. If the fault persists, unplug the appliance and contact After-Sales Service (see "After-Sales Service").

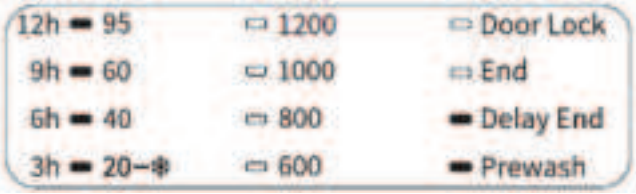


Fig. 2

Electronic Module Fails (F05, F04, F23, F07, F06). (fig.3, fig.4, fig.5, fig.6, fig.7)

Turn the program selector knob to the "OFF" position for 3 seconds to turn off the machine and select the desired program; if the fault persists, unplug the appliance and contact After-Sales Service (see "After-Sales Service").

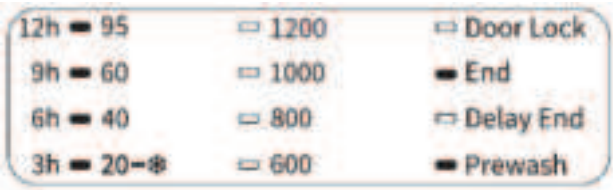


Fig. 3 Abnormal Temperature Sensor

Fig. 4 Abnormal Water Heater

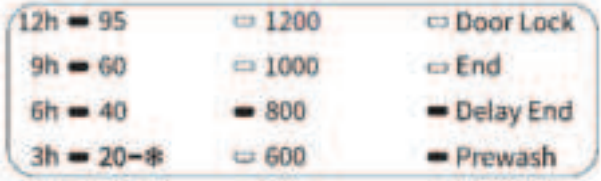


Fig. 5 Abnormal Water Level Sensor

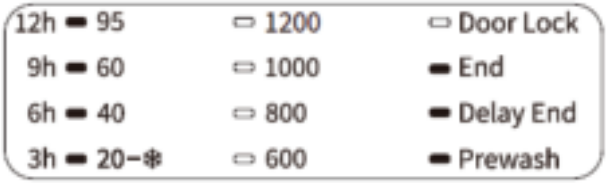


Fig. 6 Motor Error

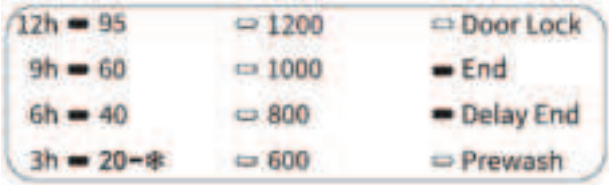


Fig. 7 Motor Speed Error

GB

Water Inflow Fault (F01): (Fig.8)
The appliance has no or insufficient water supply. Check whether:

- The water tap is fully open and there is sufficient water supply pressure.
- Kinks are present in the water hose.
- The mesh filters of the water supply are blocked (see "Care and Maintenance" or "Mesh Filters for Water Connection").
- The water hose is frozen up.

After the problem has been removed, restart the program by pressing the "Start/Pause" again; if the fault persists, unplug the appliance and contact After-Sales Service (see "After-Sales Service").

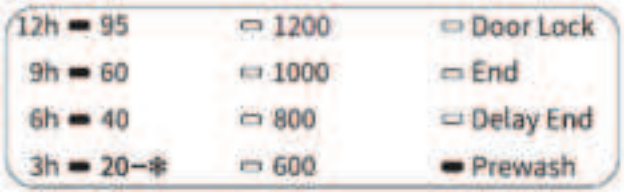


Fig. 8

Water Level Reaches the Overflow Level (F24): (Fig. 9)

- Press the "Start/Pause" button to cancel the failure code and start the program; if the fault persists, unplug the appliance and contact After-Sales Service (see "After-Sales Service").

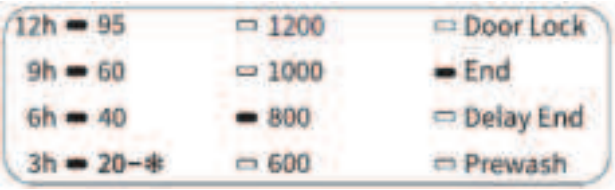


Fig. 9

Error While Unlocking the Door (F14). (Fig. 10)

- Action: Press the "Start/Pause" button. The washing machine will try to open the door. The alarm will not be removed until the door is unlocked. Or, turn selector knob to the "OFF" position for 3 seconds to turn off the program the machine and the alarm will be removed.

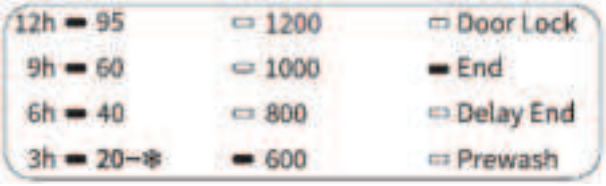


Fig. 10

AFTER-SALES SERVICE

Before contacting After-Sales Service:

- Try to remedy the problem yourself (see the "Troubleshooting Guide").
- Restart the program to check whether the problem has solved itself.
- If the washing machine continues to function incorrectly, call After-Sales Service.

11. OPERATING DATA

In accordance with delegated regulation (EU) No. 2019/2014

Model	SEWM1D712S
Rated Capacity	7kg
Maximum Spin Speed	1200 rpm
Voltage/Frequency	220-240V~ 50Hz
Gross Power	1800 W
Water Pressure	0.1 MPa -1MPa
Dimensions (WxDxH)	595x458x845mm
Net Weight	57kg

GB

Program Instructions

1. The eco 40-60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at about 40°C to 60°C, together in the same cycle. This program is used to assess the compliance with the EU eco design legislation.
2. The power consumption of the off-mode is 0.49W, and the standby mode is 0.49W.
3. The most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
4. Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programs will contribute to energy and water savings.
5. Correct use of detergent, softeners, and other additives. Do not apply excessive detergent. This may affect the washing results adversely.
6. Periodic cleaning, including optimal frequency, and limescale prevention and procedure.
7. Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: The higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
8. The product information and QR code are reflected in the energy consumption label. The product registration information can be obtained by scanning the QR code.
9. Information of Standard Programs

Program	Selected Temperature	Rated Capacity kg	Maximum Temperature in Drum	Program Duration h:min	Energy Consumption kWh/cycle	Water Consumption liters /cycle	Remaining Moisture Content %	Maximum Speed Reached rpm
Eco 40-60 Full Load	-	7	43	3:28	1,035	55	51.00	1200
Eco 40-60 Half Load	-	3.5	29	2:42	0,530	41	50.00	1200
Eco 40-60 1/4 Load	-	2	26	2:42	0,328	23	53.00	1200
20°C	20°C	7	20	2:58	0,170	52	52.00	1200
Cotton	60°C	7	57	3:08	1,150	51	52.00	1200
Mix	40°C	3	36	0:58	0,430	42	56.00	1200
Quick 15'	40°C	1	37	0:30	0,270	15	55.00	800

The values given for programs other than program eco 40-60 are indicative only.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.ÿ/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

SIKKERHETSINFORMASJON

1. Produsenten forbeholder seg retten til endringer på produktet som kan anses som nødvendige eller nyttige uten å opplyse om det i bruksanvisningen.
2. Før du bruker den nye vaskemaskinen, må du lese bruksanvisningen nøye og ta vare på den for fremtidig oppslag. Hvis du mister den, kan du be kundeservice om å sende den elektronisk.
3. Sørg for at stikkontakten er jordet og at vannforsyningen er pålitelig.
4. Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inklusive barn) med reduserte fysiske evner, sanseevner eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller er instruert i bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
5. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har blitt instruert om trygg bruk av apparatet og

blitt instruert om trygg bruk av apparatet og forstår farene dette innebærer. Barn skal aldri leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

6. Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
7. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå uhell.
8. De nye slangesettene som følger med apparatet skal brukes, og gamle bør ikke gjenbrukes.
9. Hvis apparatet har ventilasjonsåpninger i bunn må man passe på at åpningene ikke blokkeres av et teppe.
10. Barn under 3 år skal holdes unna med mindre de er under konstant oppsyn.
11. Maksimalt tillatt vanninntakstrykk er 1 MPa for apparater beregnet på å kobles til vannforsyning. Minste tillatte trykk på vanninntakstrykk er 0,1 MPa hvis dette er nødvendig for riktig drift av apparatet.

12. Maksimal vaskekapasitet er 7 kg.
13. Kun for privat husholdningsbruk.
14. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som:
    - Personalrom i butikker, på kontorer og andre arbeidsplasser
    - gårdsbruk;
    - av gjester i hoteller, moteller og andre bosteder;
    - enkle overnattingssteder;
    - fellesområder i boligblokker eller i vaskerier.

FØR BRUK AV VASKEMASKINEN

1. **Fjerne emballasjen og inspisere**

- Kontroller at vaskemaskinen er uskadet etter utpakking. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke vaskemaskinen. Kontakt kundeservice eller din lokale forhandler.
- Kontroller at alt tilbehør og medfølgende deler følger med.
- Hold emballasje (plastposer, isopor osv.) utilgjengelig for barn, da de kan være farlige.

2. **Fjerne transportboltene**

- Vaskemaskinen har transportbolter for å unngå eventuelle skader på innsiden under transport. Før du bruker maskinen, er det viktig at transportboltene fjernes.
- Når de er fjernet, dekker du til åpningene med de 4 plasthettene som følger med.

3. **Installere vaskemaskinen**

- Flytt apparatet uten å løfte i benkeplaten.
- Installer apparatet på en solid og jevn gulvflate, helst i et hjørne av rommet.
- Sørg for at alle de fire føttene står støtt og hviler på gulvet, og kontroller deretter at vaskemaskinen er helt vannrett (bruk vater).
- Sørg for at ventilasjonsåpningene i bunnen av vaskemaskinen (hvis modellen har det) ikke er blokkert av teppe eller annet materiale.

4. **Vanninnløp**

- Koble til vanntilførselsslangen i henhold til reglene til det lokale vannselskapet.
- Vanninntak - avhengig av modell:
  Enkelt inntak - kun kaldt vann
  Dobbelt inntak - varmt og kaldt vann
- Vannkran: slangekobling med 3/4 gjenging

5. **Tapping**

- Koble tappeslangen til vannlåsen, eller hekt den over kanten av en vask med den medfølgende «U»-bøyen.
- Hvis vaskemaskinen er koblet til et integrert tappesystem, må du sørge for at systemet har en ventil for å unngå at vann tas inn og tappes ut

samtidig (heverteffekt).
- Fest tappeslangen godt for å unngå skålding når maskinen tappes.

6. Elektrisk tilkobling

- Tilkobling til elektrisitet må utføres av en kvalifisert tekniker i samsvar med produsentens instruksjoner og gjeldende standard sikkerhetsforskrifter.
- Data om spenning, strømforbruk og beskyttelseskrav står bak på apparatet.
- Apparatet skal kobles til strømnettet med en stikkontakt som er jordet i henhold til gjeldende forskrifter. Maskinen må være jordet etter forskrift. Produsenten påtar intet ansvar for eiendoms- eller personskade grunnet manglende overholdelse av instruksjonene som står ovenfor.
- Ikke bruk skjøteledninger eller grenuttak. Sørg for at stikkontakten har nok kapasitet til å kjøre maskinen under oppvarming.
- Før man utfører vedlikehold på vaskemaskinen, må den kobles fra strømnettet.
- Etter installasjon må man sørge for at det går an å koble fra strøm gjennom stikkontakten eller en topolet bryter.
- Ikke bruk vaskemaskinen hvis den har blitt skadet under transport. Kontakt kundeservice.
- Strømledningen kan kun erstattes av kundeservice.
- Apparatet skal kun brukes i husholdning til tiltenkt formål.

Minste mål for kabinett:

Bredde: 615 mm
Høyde: 855 mm
Dybde: Se programoversikten

FORHOLDSREGLER OG GENERELLE ANBEFALINGER

1. Emballasje

- Emballasjen kan resirkuleres i sin helhet og er merket med resirkuleringssymbolet . Følg gjeldende lokale forskrifter når du kaster emballasjen.

2. Kaste emballasje og deponere gamle vaskemaskiner

- Vaskemaskinen er laget med gjenbrukbare materialer. Den må deponeres i samsvar med gjeldende lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Før deponering må du fjerne alle vaskemiddelrester, knuse dørkroken og skjære av strømledningen slik at vaskemaskinen ikke kan brukes.

- Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktiv om kassert elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE-direktivet). Ved å sørge for at produktet avhendes på riktig måte vil du bidra til å motvirke de negative konsekvensene som feilaktig avfallshåndtering av dette produktet kan medføre for miljøet og menneskers helse.

Symbolet på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Apparatet må avfallsbehandles i overensstemmelse med gjeldende lokale forskrifter for avfallsbehandling. Du får nærmere informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av produktet ved å ta kontakt med kommuneadministrasjonen, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet.

3. Plassering og omgivelser

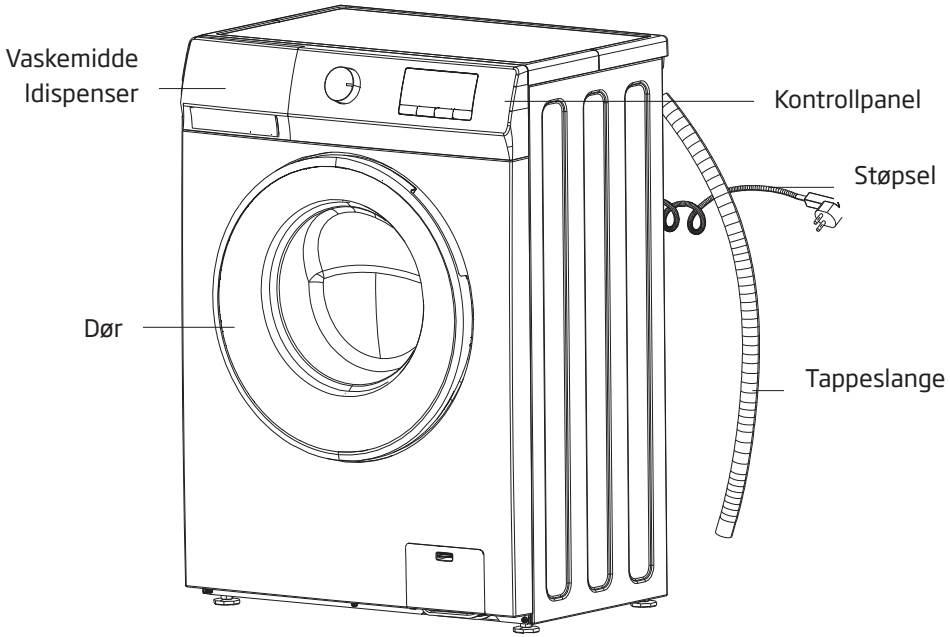
- Ikke oppbevar brannfarlig gass eller væske nær apparatet.

4. Sikkerhet

- La ikke apparatet stå uten tilsyn når det ikke er i bruk. Koble aldri til eller fra stikkontakten hvis hendene er våte.
- Slå av kranen.
- Før rengjøring og vedlikehold må du slå av maskinen eller koble fra stikkontakten.
- Rengjør utsiden av vaskemaskinen med en fuktet klut. Ikke bruk skurende rengjøringsmidler.
- Aldri åpne døren med makt eller stå på den.

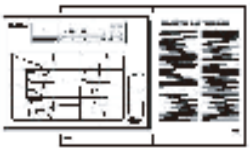
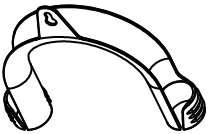
3. BESKRIVELSE AV VASKEMASKINEN

3.1 Oversikt

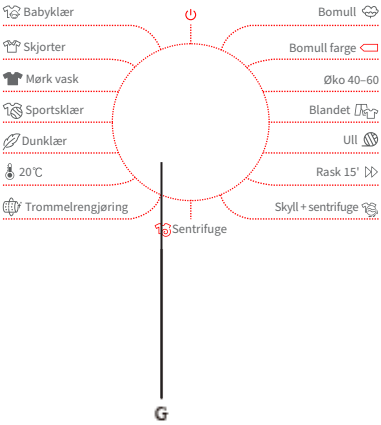


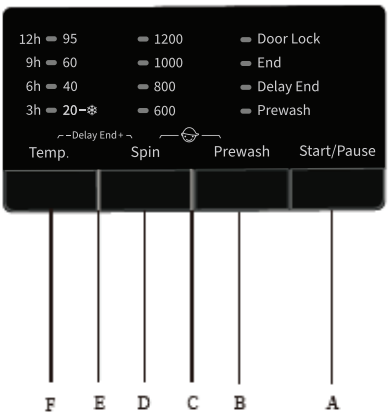
Oppsettet og utseendet til
kontrollpanelet avhenger av modellen.

3.2 Deler som følger med

Bruksanvisning A 	4 plastkorker B
Kald inntaksslange Varm inntaksslange (hvis tilgjengelig, avhengig av modell) C	«U»-bøy D 

3.3 Kontrollpanel





NO

A: Start/Pause-knapp	D: Sentrifuge-knapp	G: Programvelger
B: Forvask-knapp	E: Forsinket slutt-knapp	
C: Barnesikringsknapp	F: Temperaturknapp	

4. INSTALLASJON

4.1 Velge egnet monteringssted

Minste mål for kabinett:
Bredde: 615 mm
Høyde: 855 mm
Dybde: Se spesifikasjonene

Ikke plasser produktet på et gulv uten tilstrekkelig kapasitet til å bære lasten.
Ikke installer produktet på steder der det er fare for frost.
Flytt apparatet uten å løfte i benkeplaten.

Merk:

1. Det er kundens ansvar å klargjøre plassering og el-, tappevann- og avløpsinstallasjoner på installasjonsstedet. Sørg for at installasjon og elektriske tilkoblinger av produktet utføres av kompetente personer.
2. Sørg for at vanninntaks- og avløpsslangene samt strømkabelen ikke blir brettet, klemt eller knust når du skyver produktet på plass etter installasjon eller rengjøringsprosedyrer.
3. Apparatet må installeres på en solid og jevn gulvflate. (Bruk om nødvendig vater.) Hvis apparatet skal installeres på et tregulv, fordeler du vekten ved å legge det på en 60x60 cm kryssfinerplate med minst 3 cm tykkelse og fester den til gulvet. Hvis gulvet er ujevnt, justerer du de fire nivåføttene etter behov. Ikke stapp trebiter eller lignende inn under føttene.
4. Plasser aldri produktet på et teppebelagt gulv.

5. Ikke len produktet mot møbler; hold god avstand.
6. Ikke plasser produktet på en plattform.
7. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som kan oppstå fra arbeid utført av uautoriserte personer.

4.2 Fjerne emballasjen og inspisere

Det utgjør risiko for skade. Man må være minst to personer for å fjerne emballasjen.

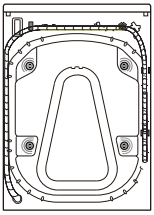
Kontroller at vaskemaskinen er uskadet etter utpakking. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke vaskemaskinen. Kontakt kundeservice eller din lokale forhandler.
Kontroller at alt tilbehør og medfølgende deler er på plass.
Hold emballasje (plastposer, isopor osv.) utilgjengelig for barn, da de kan være farlige.

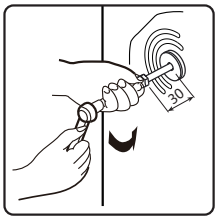
4.3 Fjerne transportboltene

Hvis transportboltene ikke fjernes kan det forårsake skade på apparatet.

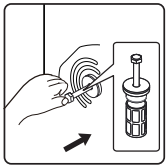
Vaskemaskinen har transportbolter for å unngå eventuelle skader på innsiden under transport.

Trinn 1: Skru alle transportboltene ca. 30 mm ut med en skiftenøkkel i pilens retning (ikke skru den helt av).

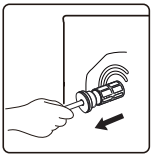




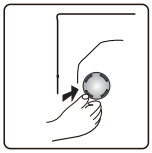
Trinn 2: Skyv de fire transportboltene vannrett innover og løsne transportbolten.



Trinn 3: Trekk ut transportboltene sammen med delen i gummi og i plast.



Trinn 4: For å ivareta sikkerheten og redusere støy bør du montere transportboltdekselet som følger med enheten. Len og plasser transportbolten i hullet, og trykk det i retningen som vises til den klikker på plass.

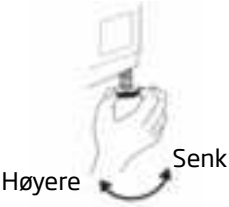


Viktig: Ta vare på transportboltene for fremtidig transport av apparatet. Transportboltene settes tilbake i motsatt rekkefølge.

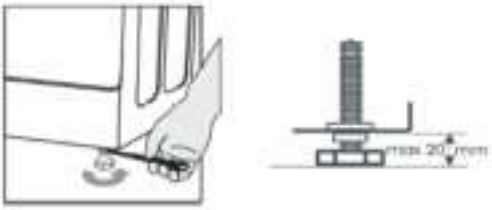
4.4 Justere føttene

Trinn 1: Løsne låsemutteren med klokken (se pilen) ved hjelp av skiftenøkkel.

Trinn 2: Løft maskinen litt og juster høyden på foten ved å dreie den.



Trinn 3: **Viktig:** Stram låsemutteren ved å dreie den mot klokken mot apparathuset.



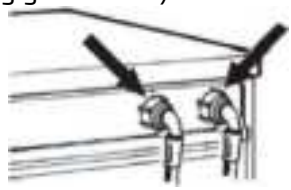
NO

4.5 Koble til vannforsyningen

Merk:
- Koble til vanntilførselsslangen i henhold til reglene til det lokale vannselskapet.
- Vannkran: slangekobling med 3/4" gjenging
- Vanntrykk (strømningstrykk): 100–1000 kPa (1–10 bar).
- Bruk kun en ny inntaksslange for å koble vaskemaskinen til vannforsyningen. Brukte slanger skal ikke gjenbrukes. De bør kastes.

Trinn 1: Hvis vanninntaksslangen ikke er installert ennå, må den skrus fast til apparatet. Den blåmerkede slangen er kun for kaldt vann. Hvis modellen har dobbelt inntak, skal også varmtvannsslangen merket med rød kobles til.

Varm (avhengig av modell) Kald



Trinn 2: Skru inntaksslangen på kranen for hånd, og stram mutteren.

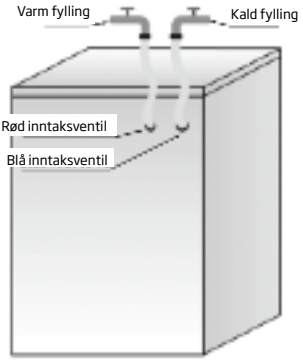
Obs:
- Ingen knekk i slangen!
- Apparatet skal ikke kobles til blandekranen til en varmtvannsbereder uten trykk.
- Kontroller at tilkoblingene er vanntette ved å skru helt på kranen.
- Hvis slangen er for kort, bytter du den ut med en trykkbestandig slange av passende lengde (1000 kPa min, EN 50084-godkjent type).
- Se regelmessig etter sprøhet og sprekker på inntaksslangen, og skift den ut om nødvendig.
- Vaskemaskinen kan kobles til uten en tilbakeslagsventil.

For modeller med et enkelt inntak.
Fest inntaksslangen til kaldtvannskranen og til inntaksventilen på baksiden av maskinen som på figur 1.

Figur 1

For modeller med dobbelt inntak.
Hvis du vil koble til varmt og kaldt vann (figur 2):

1. Fest inntaksslangen merket rødt til kaldtvannskranen og til inntaksventilen med rødt filter på baksiden av maskinen.
2. Fest den andre inntaksslangen til kaldtvannskranen og til inntaksventilen med blått filter på baksiden av maskinen.



Figur 2

Sørg for at:

1. Koblingene er festet tett.
2. Ikke koble omvendt (altså kaldtvann i varm inntaksventil og vice versa).

Hvis du kun vil koble til den kalde fyllingen, følger du instruksjonene nedenfor (figur 3):

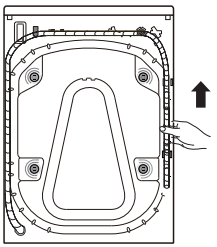
1. Du trenger en Y-stykkekontakt. Dette fås kjøpt hos en lokal jernvare eller rørlegger
2. Fest Y-stykkekontakten til kaldfyllingskranen.
3. Koble de to inntaksventilene på baksiden av maskinen til Y-stykket ved hjelp av slangene som følger med.

Figur 3

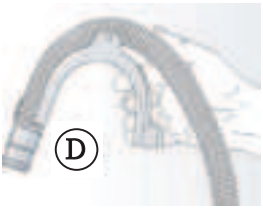
Sørg for at:

- **Alle koblinger er festet tett.**
- **Ikke la barn bruke, krype på eller være i nærheten av eller inne i vaskemaskinen.**
- **Vær obs på at døren kan bli varm under vask.**
- **Du må holde oppsyn med barn hvis apparatet brukes i nærheten av barn.**

4.6 Koble tappeslangen til avløpet



Hvis tappeslangen er installert som vist på bildet, hektes den kun av fra høyre klips (se pil):



Koble tappeslangen til sluket, eller hekt den over kanten av en vask med «U»-bøyen.
Monter «U»-bøyen D, hvis den ikke allerede er montert, på enden av tappeslangen.

Merknader:

- Hvis vaskemaskinen er koblet til et integrert tappesystem, må du sørge for at systemet har en ventil for å unngå at vann tas inn og tappes ut samtidig (heverteffekt).
- Sørg for at det ikke er knekk i tappeslangen.
- Sikre slangen slik at den ikke kan falle ned. Etter vasken tapper maskinen ut varmt vann.
- Små håndvasker er ikke egnet.
- For å lage en forlengelse bruker du en slange av samme type og fester koblingene med klips.
- Fest tappeslangen godt for å unngå skålding når maskinen tappes.

4.7 Elektrisk tilkobling

- Strømforsyningen må være nok for maskinens 16 A strømstyrke.
- Tilkobling til elektrisitet må utføres av en kvalifisert tekniker i samsvar med produsentens instruksjoner og gjeldende standard sikkerhetsforskrifter.
- Elektriske tilkoblinger må utføres i henhold til lokale forskrifter.
- Apparatet skal kobles til strømnettet med en stikkontakt som er jordet i henhold til gjeldende forskrifter. Vaskemaskinen skal være jordet etter forskrift. Produsenten fraskriver seg alt ansvar for eiendoms- eller personskade grunnet manglende overholdelse av instruksjonene som står ovenfor.
- Ikke bruk skjøteledninger eller grenuttak. Sørg for at stikkontakten har nok kapasitet til å drive maskinen under oppvarming.
- Før man utfører vedlikehold på vaskemaskinen, må den kobles fra strømnettet. Etter installasjon må man sørge for at det går an å koble fra strøm gjennom stikkontakten eller en topolet bryter. Ikke bruk vaskemaskinen hvis den har blitt skadet under transport. Kontakt kundeservice.
- Strømledningen kan kun erstattes av kundeservice. Apparatet skal kun brukes i husholdning til tiltenkt formål.

5. FØR FØRSTE VASKESYKLUS

For å fjerne rester av vann som er brukt under produsentens tester anbefaler vi at du kjører en kort vaskesyklus uten tøy ved å følge disse trinnene.

1. Åpne kranen.
2. Lukk døren.
3. Hell litt vaskemiddel (ca. 30 ml) i hovedvask-rommet i

vaskemiddeldispenseren
4. Velg og start et kort program.

6. GJØRE KLAR VASKEN

6.1 Sorter tøyet

Etter ...

A. Type stoff / vaskelappsymbol

Bomull, blandede fibre, lettstelt/syntetisk, ull, håndvask.

B. Farge

Skill farge og hvite artikler. Vask nye artikler for seg.

C. Laste

Vask artikler i forskjellige størrelser i samme last for å forbedre vaskeeffektiviteten og fordelingen i trommelen.

D. Finvask

Vask små artikler (som nylonstrømper, belter osv.) og gjenstander med kroker (for eksempel BH-er) i en tøypose eller et putevar med glidelås. Fjern alltid gardinringer eller vask gardiner med ringene i en bomullspose.

6.2 Gjøre klart tøy til vask

a. Tøm alle lommer

Mynter, sikkerhetsnåler osv. kan skade tøyet samt trommelen og karet.

b. Festeanordning

Lukk glidelåser og fest knapper eller kroker; løse belter eller bånd må knyttes sammen.

c. Flekkfjerning

- Blod, melk, egg osv. fjernes vanligvis av den automatiske enzymfasen i programmet.
- For å fjerne flekker fra rødvin, kaffe, te, gress, frukt osv. tilsetter du flekkfjerner i hovedvask-rommet 11U til vaskemiddeldispenseren.

- Forbehandle sterkt tilsmussede områder med flekkfjerner om nødvendig.

d. Farging

- Bruk kun farger som er egnet for vaskemaskin.
- Følg produsentens instruksjoner.
- Plast- og gummideler på vaskemaskinen kan bli flekket av fargestoffer.

e. Laste tøyet

- Åpne døren.
- Last artiklene en om gangen løst inn i trommelen, uten å overfylle. Pass på mengdene som står i **«Programtabell».**
  Merk: Hvis maskinen blir overlastet, vil det gi i utilfredsstillende vaskeresultater og krøllete tøy.
- Lukk døren.

6.3 Vaskemidler og tilsetningsstoffer

Bruk alltid vaskemiddel med høy effektivitet og lavt skum i en frontmatet maskin. Hvilket vaskemiddel du bør bruke, avhenger av:

- Type stoff (bomull, lettstelt/syntetisk, finvask, ull).

Merk: Bruk kun spesifikke vaskemidler for vask av ull.

- Farge
- Vasketemperatur
- Grad og type tilsmussing

Merknader:

Eventuelle hvitaktige rester på mørke stoffer kommer fra uløselige forbindelser som brukes i moderne fosfatfrie pulvervaskemidler og kan ristes eller børstes ut av tøyet. Eventuelt kan man bruke flytende vaskemiddel. Bruk kun vaskemidler og tilsetningsstoffer som er spesiallaget for husholdningsvaskemaskiner. Når du bruker avkalkingsmidler, fargestoffer eller blekemidler i forvasken, må du sørge for at de er egnet for bruk i husholdningsvaskemaskiner. Avkalkingsmidler kan inneholde sammensetninger som kan skade vaskemaskinen. Ikke bruk løsemidler (f.eks. terpentin, bensin). Ikke vask tekstiler som er behandlet med løsemidler eller brennbare væsker.

Dosering

Følg doseringsanbefalingene på vaskemiddelpakken. De avhenger av:

- Grad og type tilsmussing
- Mengden tøy
  Følg vaskemiddelprodusentens instruksjoner for full last.
  Halv last: 3/4 mengden brukt for full last;
  Minimumslast (ca. 1 kg): 1/2 mengden brukt for full last;
- Hvor hardt vannet er der du er (få opplysninger fra vannselskapet). Mykt vann trenger mindre vaskemiddel enn hardt vann.

Merknader:

For mye vaskemiddel kan føre til overflødig skumdannelse, noe som reduserer vaskeeffektiviteten. Hvis vaskemaskinen oppdager at det er for mye skum, kan det hindre sentrifugering.

For lite vaskemiddel kan med tiden føre til grått tøy og også forkalke varmesystemet, trommelen og slangene.

Hvor du legger vaskemiddel og tilsetningsstoffer

Vaskemiddelskuffen har tre rom (Figur A)

A

Forvask-rommet

- Vaskemiddel for forvask

Hovedvask-rommet

- Vaskemiddel for hovedvask
- Flekkfjerner
- Vannmykner (vannhardhetsklasse 4)

Mykner-rommet

- Tøymykner
- Flytende stivelse

  Hell kun tilsetningsstoffer opp til **«Maks»**-merket.

NO

Merknader:

- Oppbevar vaskemidler og tilsetningsstoffer på et sikkert, tørt sted utenfor barns rekkevidde.
- Flytende vaskemidler kan brukes til programmer med forvask. Men i så fall må pulvervaskemiddel brukes til hovedvasken.
- Ikke bruk flytende vaskemidler når du aktiverer «Forsinket slutt»-funksjonen (hvis vaskemaskinen har denne).
- For å unngå problemer med dispensering ved bruk av høykonsentrerte pulver- og flytende vaskemidler kan du bruke den spesielle vaskemiddelkulen eller posen som følger med vaskemiddelet og legge den rett i trommelen.
- Når du bruker avkalkingsmidler, blekemidler eller fargestoffer i forvasken, må du sørge for at de er egnet for vaskemaskiner. Avkalkingsmidler kan inneholde forbindelser som kan skade deler av vaskemaskinen.
- Ikke bruk løsemidler i vaskemaskinen (f.eks. terpentin, bensin).
- Hvis du bruker stivelsespulver, gjør du slik:

1. Vask tøyet med ønsket vaskeprogram.
2. Forbered stivelsesløsningen i henhold til produsentens instruksjoner.
3. Velg programmet **«Skyll + sentrifuge»**, reduser hastigheten til 800 o/m, og start programmet.
4. Trekk ut vaskemiddelskuffen til du ser ca. 3 cm av hovedvaskekammeret .
5. Hell stivelsesløsningen i hovedvaskkammeret mens vannet renner inn i vaskemiddelskuffen.
6. Hvis det er rester av stivelse i vaskemiddelskuffen når programmet er ferdig, rengjør du hovedvaskkammeret.

7. PROGRAMINSTRUKSJONER

7.1 Programtabell

Program	Maks. last (kg)	Oppvaskmiddel			Velge vaskefunksjon				Laste klær på nytt underveis	Maksimal. sentrifugehastighet i o/m
		Forvask	Hovedvask	Mykner	Temperatur	Forsinket slutt	Forvask	Sentrifuge		
Babyklær --, 20-, 40 °C, 60 °C, 95 °C	3,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Skjorter --, 20-, 40 °C, 60 °C	3,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	800
Mørk vask --, 20-, 40 °C, 60 °C	3,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Sportsklær --, 20-40 °C	3,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Dunklær --, 20-40 °C	3,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	600
20 °C	7,0	*	Ja	*	—	*	*	*	*	1200
Trommelrengjøring 95 °C	—	—	Ja	—	—	*	—	—	*	600
Bomull --, 20-, 40 °C, 60 °C, 95 °C	7,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Bomull farge --, 20-, 40 °C, 60 °C	7,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	1200
ØKO 40-60[1] —	7,0	—	Ja	*		*	—	*	*	1200
Blandet --, 20-40 °C	3,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Ull --, 20-40 °C	2,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	600
Rask 15 ' --, 20-40 °C	1,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	800
Skyll + sentrifuge --	7,0	—	—	*	—	*	—	*	*	1200
Sentrifuge --	7,0	—	—	—	—	*	—	*	*	1200

 Valgfritt Ja: Dosering nødvendig —: Kan ikke velges --: Temperatur på ikke oppvarmet vann

(1) Testprogrammer for vaskeytelse er: Øko 40-60.

NO

7.2 Programmer

Du kan følge produsentens anbefalinger på vaskelappen.

Babyklær	Program for å effektivt fjerne bakterier i tekstiler. Dette passer for klær til småbarn med følsom hud.
Skjorter	Strykefrie skjorter eller bluser laget av bomull, lin, syntetiske fibre eller blandede stoffer.
Mørk vask	Mørke tekstiler laget av bomull og mørke lettstelte tekstiler.
Sportsklær	Sportsklær og fritidsklær laget av mikrofiberstoffer.
Dunklær	Maskinvaskbart tøy fylt med syntetiske fibre, som puter, dyner og sengetepper; også egnet for tøy fylt med dun.
20 °C	Dette programmet er egnet for bomullstøy med lette flekker og sparer strøm.
Trommelrengjøring	Program for å fjerne smuss og bakterierester som kan formere seg i maskinen etter at den har vært brukt en stund, spesielt når det ofte vaskes med lav temperatur.
Bomull	Kraftig og moderat skittent bomull eller lin. For svært skitne artikler velger du «Forvask»-funksjonen.
Bomull farge	Program for lett til moderat skittent tøy. Temperaturen kan stilles inn separat. Følg derfor instruksjonene som står på tøyet. Tøyet som bæres direkte på huden, skal vaskes ved 60 °C. Mindre skittent tøy vil bli grundig rent ved 40 °C. Sentrifugehastigheten kan også velges fritt. Standardinnstillingen er maksimal sentrifugehastighet.
ØKO 40-60	Normalt skittent bomullstøy.
Blandet	Blandede mengder moderat skittent bomull og syntetiske stoffer.
Ull	Maskinvaskbar ull. (Se vaskelappen som er festet til tøyet.)
Rask 15'	Bomull, blandede stoffer. Gjenstander brukt i kort tid eller nykjøpt.
Skyll + sentrifuge	Dette programmet er som standard satt til to skyllinger og sentrifugering.
Sentrifuge	Velg hastigheten for sentrifugering manuelt.

7.3 Ta hensyn til lappene på tøyet

Normal vask; Ømfintlig klesvask	Maksimal vasketemperatur 95 °C	Maksimal vasketemperatur 60 °C	Maksimal vasketemperatur 40 °C	Maksimal vasketemperatur 30 °C	Kun håndvask	Ikke vask
Bleking	Bleking i kaldt vann			Bleking ikke tillatt		
Tørrens	Tørrens med alle midler	Petroleumsløsemiddel R11, R113		Tørrens i parafin, ren alkohol og R113		Tørrens ikke tillatt
Stryking	Varm stryking, maks. 200 °C	Varm stryking, maks. 150 °C		Varm stryking, maks. 110 °C		Stryking ikke tillatt
Tørke	Tørk flatt (plasser på en flat overflate)	Drypptørk		Høy temperatur		Ikke tørk i tørketrommel Tørt
		Linjetørk		Lav temperatur		

8. PROGRAMINNSTILLINGER OG ALTERNATIVER

8.1 Tilsett vaskemiddel, lukk døren, og velg programmet

Tilsett vaskemiddel som beskrevet i kapittel 6.3 «**Vaskemiddel og tilsetningsstoffer**» sakte, og lukk døren. (Velg riktig ikke-skummende eller lavtskummende vaskemiddel.)

1. Vri **Programvelgeren** til ønsket programposisjon.
2. Tidsdisplayet viser varigheten til det valgte programmet (i timer og minutter).

Merk: Den faktiske kjøretiden til programmet justeres automatisk i henhold til vaskesituasjonen og kan avvike fra tiden på displayet.

8.2 Velg et hvilket som helst ønsket alternativ

- Trykk én gang på knappen, så tennes den tilhørende lampen.
- Hvis programmet som er valgt ikke kan kombineres med alternativet, vil disse funksjonene ikke velges automatisk, og indikatoren slukkes automatisk.

Forvask

- Egnet for sterkt tilsmusset (f.eks. jord, støv) tøy. Programmet forlenges i 20 minutter.

Sentrifuge

- Programmet setter som standard den delvis maksimale sentrifugehastigheten.
- Trykk knappene for å velge andre sentrifugehastigheter.
- Hvis sentrifugehastigheten «» er valgt, vil den siste sentrifugeringen bli avbrutt og maskinen avvannes kun før programslutt.

Temperatur

- Hvert program har en standardtemperatur. Trykk «Temp.» for å justere ved behov.

8.3 Forsinket slutt

- Forsinket slutt-funksjonen gjør at man kan kjøre maskinen når det passer, for eksempel om natten når strømmen er billigere.
- Velg program, temperatur og alternativer.
- Maskinen skal være i ventemodus. Hold inne «Temp.» og «Spin» for å gå inn eller avbryte Forsinket slutt-modus. Trykk «Temp.» for å redusere tiden og «Spin» for å øke tiden. Når utsettelse er valgt, kan ikke «Temp.» og «Spin» endre programparametrene lenger. Hver gang knappen trykkes, endres tiden med 3 timer. Tiden kan utsettes fra 3 til 12 timer. Når utsatt slutt er angitt, og andre parametere som temperatur, rotasjonshastighet eller funksjon er justert, vil planen avbrytes. Når du dreier bryteren for å endre program, fjernes det som er valgt. Man stiller inn sluttiden, dvs. at vasketiden er inkludert, så tiden må være mer tiden det var å vaske.

- Indikatorlampen for forsinket slutt lyser når programmet starter.
- Når tiden teller ned til den totale vasketiden, slukkes indikatorlampen for Forsinket slutt og vaskingen starter.
- Du kan avslutte **Forsinket slutt** ved å vri programvelgeren til en annen programposisjon før du trykker **«Start/pause»**-knappen.

8.4 Programstart

- Slå på og velg ønsket program og tilhørende funksjonstaster, og trykk deretter **«Start/pause»**-knappen for å kjøre programmet.

8.5 Laste klær på nytt underveis

Trykk «**Start/Pause**»-knappen for å legge inn tøy på nytt under vasken.

- Hvis døren kan åpnes under prosessen, vil indikatorlampen for dørlåsen blinke. Du kan åpne døren for å laste inn tøy til dørlåsindikatoren slås av.
- Hvis dørlåsindikatoren ikke blinker, og dørlåsikonet ikke blinker, indikerer det at temperaturen er over 50 °C eller at tiden for å laste på nytt er fordi og at man ikke kan laste mer tøy i maskinen.

8.6 Endre program eller valgfri funksjon under drift

- Drei programbryteren til «OFF» (AV) i 3 sekunder for å slå av maskinen.
- Start maskinen på nytt og velg et nytt program og alternativer. Velg sentrifugehastigheten om nødvendig.
- Trykk «**Start/pause**»-knappen for å starte det nye programmet. Ikke tilsett mer vaskemiddel.

8.7 Programslutt

Vaskemaskinen viser «**End**» når programmet er slutt. Da åpnes dørlåsen. Hvis bryteren dreies til «**Off**» (Av), blir strømmen brutt. Hvis det ikke trykkes en knapp eller bryteren dreies på 2 minutter, slås programmet automatisk av.

- Drei programbryteren til «Off» (Av) i 3 sekunder for å slå av maskinen.
- Lukk kranen.
- Åpne døren og ta ut klesvasken.
- Åpne døren litt for å fjerne fuktighet i røret.

8.8 Åpne/lukke døren

- Når prosedyren er avsluttet, slukkes «End»-lampen og dørlåslampen. Da kan døren åpnes.
- Hvis døren må åpnes, trykker du «**Start/pause**»-knappen. Hvis indikatorlampen for dørlås blinker, viser det at betingelsene for å låse opp er oppfylt. Etter 2 minutter slukker lampen, og da kan døren åpnes.

Hvis lampen ikke blinker, betyr det at betingelsene for å låse opp ikke er oppfylt. Hvis døren må åpnes i en slik tilstand, dreier du programbryteren til «OFF» (AV) i 3 sekunder for å slå av maskinen og starter vaskemaskinen på nytt. Velg «**Spin**» (Sentrifuge) og still inn sentrifugehastigheten til «». Når prosedyren er avsluttet, slukkes dørlåslampene, og da kan døren åpnes.

- Åpne aldri døren med makt mens maskinen er i gang, ellers kan dørlåsen bli skadet.
- For å åpne døren holder du i dørhåndtaket og drar i døren. Lukk døren ved å trykke den uten for mye kraft til den klikker igjen.

8.9 Barnesikring

Barnesikring

For å beskytte barn har maskinen en «**Barnesikring**».

- Når programmet starter, trykker du «**Spin + Prewash**» (Sentrifuge + forvask) samtidig, så lyser «Prewash» (Forvask) -lampen og «»-indikatorlampen og **barnesikringen** er på.
- Når barnesikringen er satt, blir alle funksjonsknapper sikret.
- Når programmet starter, trykker du «**Spin + Prewash**» (Sentrifuge + forvask) samtidig, så lyser «Prewash» (Forvask)-lampen og «»-indikatorlampen og barnesikringen er av.
- Når strømmen slås av, åpnes barnesikringen.

9. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

9.1 Fjerne filteret

Vi anbefaler at du sjekker og rengjør filteret regelmessig minst to eller tre ganger i året.

Særlig:

- Hvis apparatet ikke tappes ordentlig, eller det ikke klarer å utføre sentrifugering:

- Hvis pumpen er blokkert av et fremmedlegeme (f.eks. knapper, mynter eller sikkerhetsnåler).

VIKTIG: Sørg for at vannet er avkjølt før du tapper apparatet.

1. Stopp apparatet og koble det fra.
2. På noen modeller fjerner du sokkelen ved å holde den godt på begge sider, skyve den nedover og vippe den forover. Ellers trykker du ned tappene som følger med på begge sider og fjerner den.
3. Plasser en beholder under den.
4. Åpne filteret, men ikke fjern det helt. Skru filteret sakte mot klokken til vannet begynner å renne ut.
5. Vent til alt vannet har rent ut.
6. Skru nå filteret helt ut og fjern det.
7. Rengjør filteret og filterrommet.
8. Kontroller at pumperotoren beveger seg fritt.
9. Sett filteret inn igjen og skru det inn med klokken så langt det går.
10. Installer sokkelen på nytt.
11. Koble til apparatet igjen.
12. Velg et program og start det.

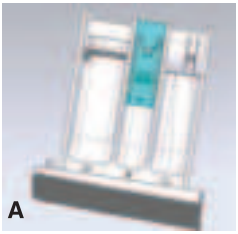
9.2 Tømme restvann

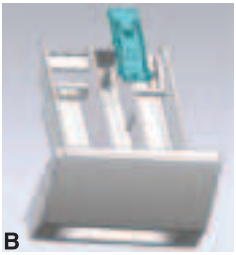
Før du tømmer restvannet, slår du av apparatet og kobler det fra stikkontakten. Fjern sokkelen. Plasser en beholder under den.

1. Åpne filteret, men ikke fjern det helt. Skru filteret sakte mot klokken til vannet begynner å renne ut.
2. Vent til alt vannet har rent ut.
3. Skru nå filteret helt ut og fjern det.
4. Vipp apparatet forsiktig fremover for å la vannet renne ut.
5. Sett filteret inn igjen og skru det inn med klokken så langt det går.

6. Sett på sokkelen igjen.

9.3 Stell og vedlikehold





Apparatet sett utenfra og kontrollpanel

- Kan vaskes ned med en myk, fuktig klut.
- Litt nøytralt vaskemiddel (ikke skurende) kan også brukes.
- Tørk med en myk klut.

Ikke bruk brannfarlig væske for rengjøring av apparatet. Vaskemiddeldispenser

1. Trykk heverthetten i myknerrommet og fjern skuffen (Figur «A»).
2. Fjern heverthetten fra tøymyknerrommet (figur «B»)
3. Vask alle delene under rennende vann.
4. Sett heverthetten tilbake i vaskemiddelskuffen, og sett skuffen tilbake i kabinettet.

Filter

- Kontroller og rengjør filteret regelmessig, minst to eller tre ganger i året (se «Fjerne filteret»).

Dørpakning

- Rengjør med en fuktig klut ved behov.
- Kontroller tilstanden til dørpakningen med jevne mellomrom.

Vannforsyningsslange

Se regelmessig etter sprøhet og sprekker i forsyningsslangen, og bytt den om nødvendig ut med en ny slange av samme type (tilgjengelig fra kundeservice
eller spesialforhandler).

Maskefilter for vanntilkobling

Sjekk og rengjør regelmessig.
For vaskemaskiner med inntaksslange som vist på bildene.

1. Steng kranen og løsne inntaksslangen på kranen.
2. Rengjør det indre maskefilteret, og skru vanninntaksslangen tilbake på kranen.
3. Skru nå av inntaksslangen på baksiden av vaskemaskinen.
4. Trekk maskefilteret av vaskemaskintilkoblingen med universaltang og rengjør det.
5. Sett på maskefilteret og skru på inntaksslangen igjen.
6. Skru på kranen og sørg for at koblingene er helt vanntette.

10. FEILSØKINGSVEILEDNING

Avhengig av modellen er vaskemaskinen din utstyrt med ulike automatiske sikkerhetsfunksjoner. Dette gjør det mulig å oppdage feil i god tid slik at sikkerhetssystemet kan reagere hensiktsmessig. Disse feilene er ofte så små at de kan løses på få minutter.

Vaskemaskinen starter ikke.
Sjekk følgende:

- Støpslet er satt helt inn i stikkontakten
- Stikkontakten fungerer som den skal (bruk en bordlampe eller lignende for å teste den).
- Døren er ordentlig lukket.
- «Start/pause»-knappen har blitt trykket;

Apparatet stopper under programmet.
Sjekk følgende:

Kontroller om døren har blitt åpnet og at «**Start/pause**»-knappen ikke har blitt trykket.
Lukk døren og trykk «**Start/Pause**»-knappen igjen.
Se etter store mengder skum inni. Maskinen går inn i en rutine for å fjerne skum. Maskinen kjører igjen automatisk etter en stund.
Se om vaskemaskinens sikkerhetssystem er aktivert (se «Feilkodetabell»).
Det kan være rester av vaskemiddel og tilsetningsstoffer igjen i vaskemiddelskuffen ved slutten av vasken.
Sjekk følgende:

- Heverthetten er riktig installert i vaskemiddelbeholderen og alle delene er rene (se «Stell og vedlikehold»).
  Sørg for at nok vann kommer inn. Maskefiltrene til vannforsyningen kan være
- blokkert (se «Stell og vedlikehold»).

Maskinen vibrerer under sentrifugering.
Sjekk følgende:

- Vaskemaskinen står vannrett og stødig på alle fire føttene.
- Transportboltene er fjernet. Før du bruker maskinen, er det viktig at transportboltene fjernes.

Resultatene fra sentrifugering er dårlige.
Vaskemaskinen har et system for å oppdage og korrigere ubalanse. Hvis det er lastet inn individuelle tunge artikler (f.eks. badekåper), kan dette systemet redusere sentrifugehastigheten automatisk eller til og med avbryte sentrifugeringen helt hvis det oppdager for stor ubalanse, selv etter flere sentrifugeringer, for å beskytte vaskemaskinen.

- Hvis tøyet fortsatt er for vått ved slutten av syklusen, tar du ut litt tøy og gjentar sentrifugeringen.
- Overdreven skumdannelse kan forhindre sentrifugering. Bruk riktig mengde vaskemiddel.
- Kontroller at sentrifugehastighetsvelgeren er satt til «».

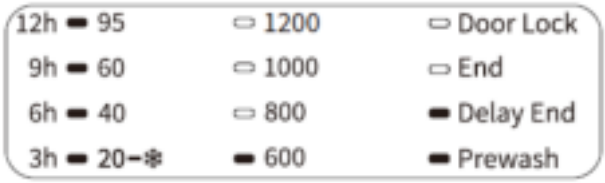
- Kontroller at sentrifugehastighetsvelgeren er satt til «».

Sørg for at:
Alle koblinger er festet tett.
Ikke la barn bruke, krype på eller være i nærheten av eller inne i vaskemaskinen.
Vær obs på at døren kan bli varm under vask.
Du må holde oppsyn med barn hvis apparatet brukes i nærheten av barn.

Feilkode
Apparatet stopper under programmet.
Feilkoden vises med noen lamper.
betyr at lampen lyser; betyr at lampen er slukket.

Dørlåsen er unormal (F13): Indikatoren lyser. (Figur 1)

Kontroller at døren er lukket, og trykk «Start/Pause»-knappen;
Hvis feilen vedvarer, kobler du fra apparatet og kontakter kundeservice (se «**Kundeservice**»).



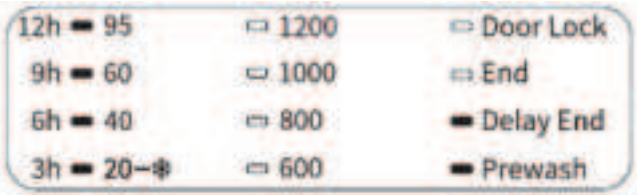
Figur 1

Feil med tapping **(F03)**: (Figur 2)
Avløpsvann pumpes ikke ut.
Vaskemaskinen stopper i riktig programtrinn.
Koble fra apparatet.
Sjekk følgende:

- Det er knekk i tappeslangen.
- Pumpen eller filteret er blokkert (se «Fjerne filteret»).

VIKTIG: Sørg for at vannet er avkjølt før du tapper apparatet.

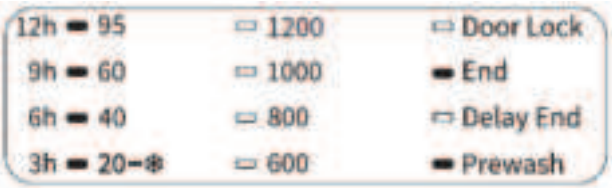
Tappeslangen er tilfrossen.
Koble til apparatet igjen. Hvis feilen vedvarer, kobler du fra apparatet og kontakter kundeservice (se «**Kundeservice**»).



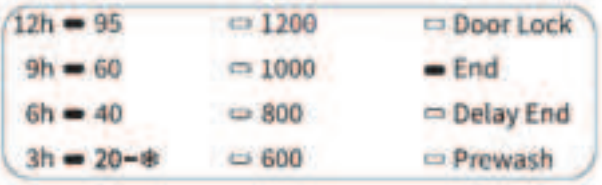
Figur 2

Feil med elektronisk modul (F05, F04, F23, F07, F06). **(figur 3, figur 4, figur 5, figur 6, figur 7)**

Drei programvelgeren til «OFF» (AV) i 3 sekunder for å slå av maskinen og velge ønsket program. Hvis feilen vedvarer, kobler du fra apparatet og tar kontakt med kundeservice (se «Kundeservice»).

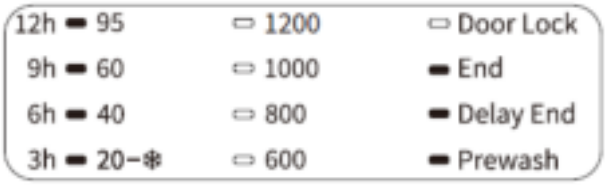


Figur 3 Unormal temperatursensor

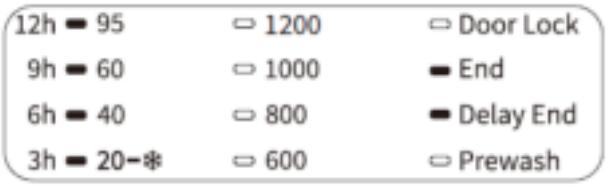


Figur 4 Unormal varmtvannsbereder

Figur 5 Unormal vannstandssensor



Figur 6 Feil med motor



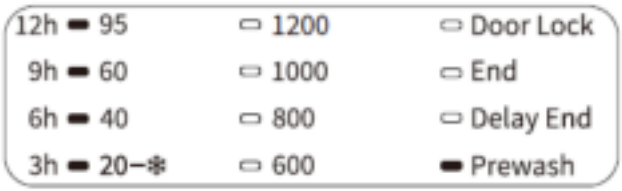
Figur 7 Feil mer motorhastighet

Feil med vanninntak (F01): (Fig. 8)

Apparatet har ingen eller ikke nok vanntilførsel. Sjekk følgende:

- Vannkranen er helt åpen, og det er tilstrekkelig vanntilførselstrykk.
- Det er knekk i vannslangen.
- Maskefiltrene til vannforsyningen er blokkert (se «Stell og vedlikehold» eller «Nettfiltre for vanntilkobling»).
- Vannslangen er tilfrossen.

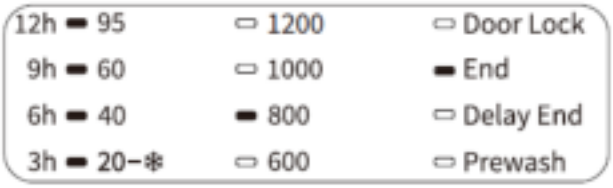
Når problemet er fjernet, starter du programmet på nytt ved å trykke «**Start/pause**» igjen. Hvis feilen vedvarer, kobler du fra apparatet og kontakter kundeservice (se «**Kundeservice**»).



Figur 8

Vannstanden flyter over (F24): (Figur 9)

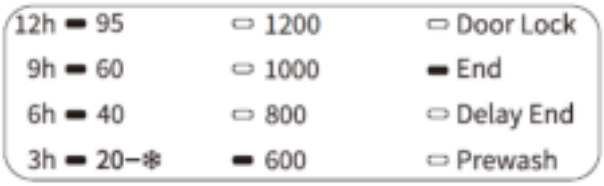
- Vannstanden flyter over.
  Trykk «**Start/Pause**»-knappen for å fjerne feilkoden og starte programmet. Hvis feilen vedvarer, kobler du fra apparatet og kontakter kundeservice (se «**Kundeservice**»).



Figur 9

Feil ved opplåsing av døren **(F14).** (Figur 10)

- Handling: Trykk «Start/Pause»-knappen. Vaskemaskinen vil prøve å åpne døren. Alarmen fjernes ikke før døren er låst opp. Du kan også dreie programbryteren til «OFF» (AV) i 3 sekunder for å slå av maskinen, så fjernes alarmen.



Figur 10

KUNDESERVICE

Før du kontakter kundeservice:

- Prøv å løse problemet selv (se «Feilsøkingsveiledning»).
- Start programmet på nytt for å sjekke om problemet har løst seg selv.
- Hvis vaskemaskinen fremdeles svikter, ringer du kundeservice.

11. DRIFTSDATA

I henhold til delegert forordning (EU) nr. 2019/2014

Modell	SEWM1D712S
Nominell kapasitet	7 kg
Maksimal sentrifugehastighet	1200 opm
Spenning/frekvens	220–240 V, 50 Hz
Bruttoeffekt	1800W
Vanntrykk	0,1–1 MPa
Mål (BxDxH)	595x458x845 mm
Nettovekt	57 kg

Programinstruksjoner

1. Programmet Øko 40-60 kan rengjøre normalt skittent bomullstøy som skal kunne vaskes ved ca. 40 °C til 60 °C sammen i samme syklus. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU-forordningen om miljøvennlig design.
2. Strømforbruket når avslått er 0,49 W, påslått er 0,49 W.
3. De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som bruker lavere temperaturer og har lengre varighet.
4. Du kan spare vann og strøm ved å fylle vaskemaskinen opp til kapasiteten som produsenten har angitt for programmet.
5. Riktig bruk av vaskemiddel, myknere og andre tilsetningsstoffer. Ikke bruk for mye vaskemiddel. Dette kan gå ut over vaskeresultatet.
6. Periodisk rengjøring, inkludert optimal hyppighet, og kalkforebygging og prosedyre.
7. Støy og gjenværende fuktighetsinnhold påvirkes av sentrifugehastigheten: Høyere sentrifugehastighet gir mer støy og mindre gjenværende fukt.
8. Produktinformasjonen og QR-koden står på energiforbruksetiketten. Produktregistreringsinformasjonen får du ved å skanne QR-koden.
9. Informasjon om standardprogrammer

Program	Valgt temperatur	Nominell kapasitet kg	Maksimal temperatur i trommelen	Programvarighet t:min	Energiforbruk kWh/syklus	Vannforbruk liter/syklus	Gjenværende vanninnhold %	Maksimal hastighet nådd o/m
Øko 40-60 full last	-	7	43	3:28	1.035	55	51,00	1200
Øko 40-60 halv last	-	3,5	29	2:42	0,530	41	50,00	1200
Øko 40-60 1/4 last	-	2	26	2:42	0,328	23	53,00	1200
20 °C	20 °C	7	20	2:58	0.170	52	52,00	1200
bomull	60 °C	7	57	3:08	1.150	51	52,00	1200
Blandet	40 °C	3	36	0:58	0,430	42	56,00	1200
Rask 15'	40 °C	1	37	0:30	0,270	15	55,00	800

Verdiene gitt for andre programmer enn øko 40-60-programmet er kun veiledende.

Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.ÿ/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

TURVALLISUUSTIEDOT

1. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen välttämättömiksi tai hyödyllisiksi katsomiaan mukautuksia ilmoittamatta niistä näissä käyttöoppaissa.
2. Lue nämä käyttöoppaat huolellisesti ennen uuden pesukoneen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Jos käyttöoppaat sattuvat katoamaan pyydä asiakaspalvelusta niiden e-kopio.
3. Varmista, että pistorasia on maadoitettu, ja että veden tulo on luotettava.
4. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi (mukaan lukien lapset), joilla on alentuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt, tai puutetta kokemuksesta ja tiedosta, ellei heitä valvota tai ole annettu ohjeita laitteen käytöstä sellaisen henkilön toimesta, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan.
5. Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat rajoittuneet tai joilla ei ole

tarvittavaa kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja selitetään siihen kuuluvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistustoimia tai käyttäjän kunnossapitotöitä ilman valvontaa.

6. Lapsia on valvottava, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.
7. Onnettomuuksien välttämiseksi vahingoittuneen virtajohdon saa vaihtaa uuteen vain valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoedustaja tai muu vastaavalla tavalla pätevä henkilö.
8. Laitteen toimitukseen kuuluvia uusia letkusarjoja tulee käyttää, vanhoja letkuja ei saa käyttää.
9. Laitteilla, joiden tuuletusaukot ovat pohjassa, matto ei saa tukkia aukkoja.
10. Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen läheltä, ellei heitä jatkuvasti valvota.
11. Maksimi sallittu tulovedenpaine, 1 MPa, koskee laitteita, jotka on tarkoitettu liitettäväksi vesijohtoon. Minimi sallittu tulovedenpaine on

0,1 Mpa, jos tämä on välttämätöntä laitteen oikealle toiminnalle.

12. Maksimi pesukapasiteetti on 7 kg.
13. Vain kotitalouskäyttöön.
14. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitaloudessa ja samanlaisissa sovelluksissa kuten:
    - henkilöstön keittiöalueet kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
    - maalaistaloissa;
    - asiakkailla hotelleissa, motelleissa ja muissa asumistyyppisissä ympäristöissä;
    - bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä;
    - yhteisessä käytössä useilla huoneistoilla tai pesuloissa.

ENNEN PESUKONEEN KÄYTTÖÄ

1. **Poista kone pakkauksesta ja tarkasta se**

- Poistettuasi pesukoneen pakkauksesta, varmista, että se on vahingoittumaton. Jollet ole varma, älä käytä pesukonetta. Ota yhteyttä After-Sales-palveluun tai paikalliseen jälleenmyyjään.
- Tarkista, että kaikki lisävarusteet ja osat sisältyvät toimitukseen.
- Säilytä pakkausmateriaali (muovipussit, polystyreeniosat jne.) lasten ulottumattomissa, ne voivat olla vaarallisia.

2. **Irrota kuljetuspultit**

- Pesukoneeseen on kiinnitetty kuljetuspultit sisäosien mahdollisten vahinkojen välttämiseksi kuljetuksen aikana. Ennen kuin käytä konetta, kuljetuspulttien poistaminen on välttämätöntä.
- Poistamisen jälkeen peitä reiät neljällä toimitukseen kuuluvalla kumitulpalla.

3. **Asenna pesukone**

- Siirrä laite nostamatta sitä työtasosta.
- Asenna laite lujalle ja vaakasuoralle lattiapinnalle, mielellään huoneen nurkkaan.
- Varmista, että kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti lattiaa vasten. Tarkista sen jälkeen, että pesukone on täysin vaakasuorassa (käytä vesivaakaa).
- Varmista, että pesukoneen pohjan tuuletusaukot (jos soveltuu malliisi) eivät ole maton tai muun materiaalin peittämiä.

4. **Veden täyttöaukko**

- Liitä vedentuloletku paikallisen vesiyhtiön sääntöjen mukaisesti.
- Veden täyttöaukko - mallikohtainen;
  Yksi aukko - vain kylmä vesi
  Kaksi aukkoa - kuuma ja kylmä vesi:
- Vesihana: 3/4-kierteinen letkuliitin

5. **Vedenpoisto**

- Liitä vedenpoistoletku viemäriin tai ripusta se koukulla pesualtaan reunaan toimitukseen kuuluvalla "U"-mutkalla.
- Jos pesukone on liitetty integroituun viemärijärjestelmään, varmista, että järjestelmä on varustettu venttiilillä välttääksesi veden samanaikaisen sisääntulon ja ulosjuoksutuksen (sifoniefekti)

- Kiinnitä poistoletku tiukasti estääksesi palovamman koneen tyhjennyksen yhteydessä

6. Sähköliitäntä

- Vain pätevä teknikko saa tehdä sähköliitännät valmistajan ohjeiden ja nykyisten standarditurvallisuussäädösten mukaisesti.
- Jännitettä, virrankulutusta ja suojausvaatimuksia koskevat tiedot ovat koneen takana.
- Laitteen on oltava liitetty verkkovirtaan nykyisten säädösten mukaisella maadoitetulla pistorasialla. Pesukoneen on lain mukaan oltava maadoitettu. Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista omaisuudelle tai vammoista henkilöille tai kotieläimille, jos yllä olevia ohjeita ei ole noudatettu.
- Älä käytä jatkojohtoja tai jakopistorasioita. Varmista, että pistorasian kapasiteetti on riittävä käyttämään konetta kuumennuksen aikana.
- Irrota pesukone verkkovirrasta ennen mitään pesukoneen kunnossapitotyötä.
- Asennuksen jälkeen pääsy pistorasiaan tai virtajohdon irrottamiseen pistorasiasta on aina varmistettava kaksinapaisella kytkimellä.
- Älä käytä pesukonetta, jos se on vahingoittunut kuljetuksen aikana. Ilmoita siitä Myynnin jälkeiseen palveluun.
- Vain Myynnin jälkeinen palvelu saa vaihtaa virtakaapelin.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan kotitalouksissa sille määritetyissä käytöissä.

Kotelon minimimitat:

Leveys: 615 mm
Korkeus: 855 mm
Syvyys: Katso ohjelmakaavio

VAROTOIMET JA YLEISET SUOSITUKSET

1. Pakkaaminen

- Pakkausmateriaali on kokonaisuudessaan kierrätettävää ja merkitty kierrätyssymbolilla ♺. Noudata nykyisiä paikallisia säädöksiä hävittäessäsi pakkausmateriaalin.

2. **Pakkauksen ja vanhojen pesukoneiden hävittäminen.**

- Pesukone on valmistettu uudelleenkäytettävistä materiaaleista. Se on hävitettävä nykyisten paikallisten jätteenhävityssäädösten mukaisesti.
- Poista ennen hävitystä kaikki pesuainejäämät, riko oven lukko ja leikkaa virtakaapeli poikki niin, että pesukoneesta tulee käyttökelvoton.

- Tämä laite on merkitty eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun direktiivin (WEEE) mukaisesti. Varmistamalla tämän tuotteen oikean hävittämisen autat estämään mahdollisia negatiivisia seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä muutoin voisi olla seurauksena tämän tuotteen sopimattomasta jätteenkäsittelystä.

Tämä tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa esiintyvä symboli ilmaisee, ettei tätä laitetta saa kohdella kotitalousjätteenä. Sen asemesta laite tulee toimittaa sähköisten ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteenhävitystä koskevien ympäristösäädösten mukaisesti. Kysy lisätietoja tämän laitteen käsittelystä, uudelleenkäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltoyritykseltä tai kaupasta, josta ostit tuotteen.

3. **Sijainti ja ympäristö**

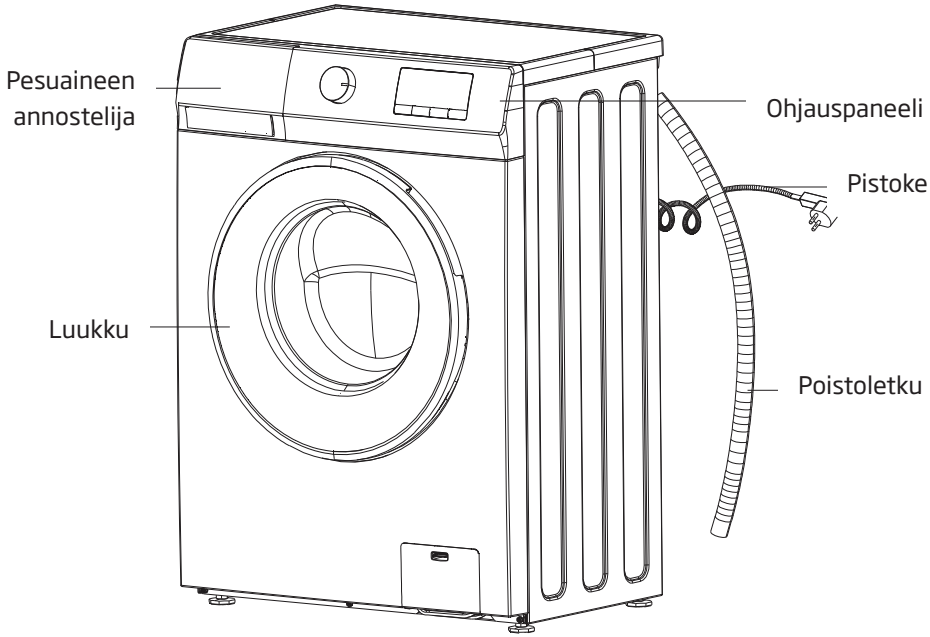
- Älä säilytä laitteen lähellä syttyviä nesteitä.

4. **Turvallisuus**

- Älä jätä laitetta liitetyksi pistorasiaan, kun sitä ei käytetä. Älä koskaan kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä jos kätesi ovat märät.
- Kierrä vesihana kiinni.
- Ennen kaikkia puhdistus- ja kunnossapitotöitä, kytke kone pois päältä tai irrota se pistorasiasta.
- Puhdista pesukoneen ulkopuoli kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
- Älä koskaan avaa luukkua väkisin tai käytä sitä askelmana.

3. PESUKONEEN KUVAUS

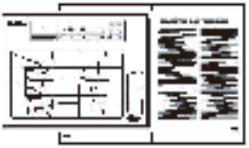
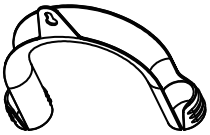
3.1 Yleiskatsaus



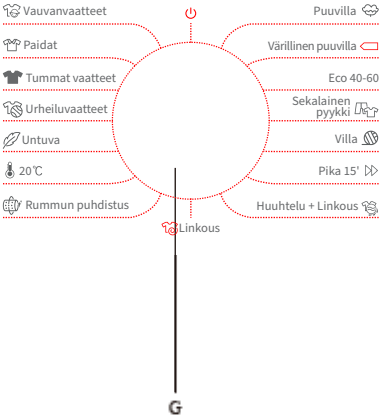
Ohjauspaneelin asettelu ja ulkoasu on mallikohtainen.

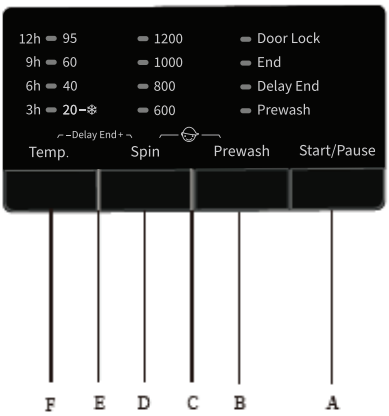
FI

3.2 Toimitukseen kuuluvat osat

Käyttöopas A 	4 muovitulppaa B
Kylmävesiletku Kuumavesiletku (jos käytettävissä, mallikohtainen) C	“U”-mutka D 

3.3 Ohjauspaneeli





A: "Käynnistä/Keskeytä"-painike
D: "Linkous"-painike
G: Ohjelmavalitsin
B: "Esipesu"-painike
E: "Viiveen loppu"-painike
C: "Lapsilukko"-painike
F: "Lämpötila"-painike

4. ASENNUS

4.1 Asianmukaisen asennusympäristön valinta

Kotelon minimimitat:
Leveys: 615 mm
Korkeus: 855 mm
Syvyys: Katso tekniset tiedot

Älä sijoita tuotetta lattialle, jonka kapasiteetti ei riitä kuorman kantamiseen.
Älä asenna tuotetta tilaan, jossa on jäätymisen vaara.
Siirrä laite nostamatta sitä työtasosta.

Huomautus:

1. Sijainnin valmistelu ja sähkötyöt sekä hanavesi- ja jätevesiasennukset asennuspaikalla ovat asiakkaan vastuulla. Varmista, ammattitaitoiset henkilöt suorittavat koneen asennuksen ja sähköliitännät.
2. Varmista, etteivät veden tulo- ja poistoletkut sekä virtakaapeli ole taittuneet, puristuksissa tai rikkoutuneet tuotteen paikalleen työntämisen yhteydessä asennuksen jälkeen tai laitetta puhdistettaessa.
3. Laite on asennettava kiinteälle ja vaakasuoralle pinnalle (käytä vesivaakaa, jos on tarpeen). Jos laite on asennettava puulattialle, jaa paino asettamalla se 60x60 cm:n vanerilevylle, joka on paksuudeltaan vähintään 3 cm, ja kiinnitä se lattiaan. Jos lattia ei ole vaakasuora, säädä 4 säätöjalkaa tarpeen mukaan; älä

aseta puukappaleita tms. jalkojen alle.

4. Älä koskaan sijoita tuotetta kokolattiamatolle.
5. Älä sijoita tuotetta kiinni huonekaluihin, jätä niiden väliin tilaa.
6. Älä sijoita tuotetta millekään lavalle.
7. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.

4.2 Poistaminen pakkauksesta ja tutkiminen

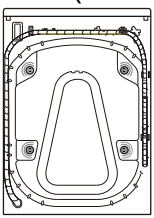
Tästä aiheutuu vamman vaara. Pakkauksen poistamiseen tarvitaan kaksi tai useampia henkilöitä.

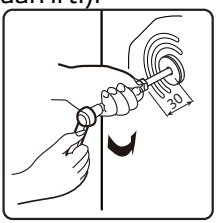
Poistettuasi pesukoneen pakkauksesta, varmista, että se on vahingoittumaton. Jollet ole varma, älä käytä pesukonetta. Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun tai paikalliseen jälleenmyyjään
Tarkista että kaikki lisävarusteet ja osat sisältyvät toimitukseen.
Säilytä pakkausmateriaali (muovipussit, polystyreeniosat jne.) lasten ulottumattomissa, ne voivat olla vaarallisia.

4.3 Kuljetuspulttien irrottaminen

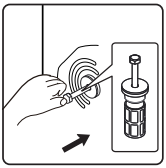
Kuljetuspultit, joita ei ole poistettu, voivat vahingoittaa laitetta.
Pesukoneeseen on kiinnitetty kuljetuspultit sisäosien mahdollisten vahinkojen välttämiseksi kuljetuksen aikana.

Vaihe 1: Ruuvaa kuljetuspultteja auki kiintoavaimella nuolen suuntaan noin 30 mm (älä ruuvaa kokonaan irti).

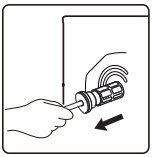




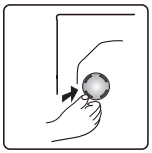
Vaihe 2: Paina neljää vaakasuuntaista kuljetuspulttia sisäänpäin ja löysää ne.



Vaihe 3: Vedä kuljetuspultit ulos kumi- ja muoviosineen.



Vaihe 4: Turvallisuuden varmistamiseksi ja melun vähentämiseksi tulee asentaa laitteen toimitukseen kuuluva kuljetuspulttikansi. Aseta kuljetuspultti nojalle reikään ja paina sitä näytettyyn suuntaan, kunnes se naksahtaa.



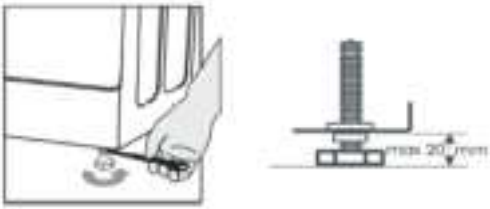
Tärkeää: Säilytä kuljetuspultit laiteen tulevaa kuljetusta varten ja aseta tässä tapauksessa kuljetuspultit paikoilleen käänteisessä järjestyksessä.

4.4 Jalkojen säätö

Vaihe 1: Löysää lukkomutteria kiintoavaimella myötäpäivään (nuolen suuntaan).

Vaihe 2: Nosta konetta hieman ja säädä jalan korkeus kiertämällä sitä.

Vaihe 3: **Tärkeää:** Kiristä lukkomutteri kiertämällä sitä vastapäivään kohti laitteen runkoa.

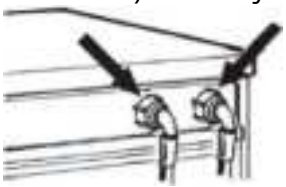


4.5 Liittäminen vedensyöttöön

Huomautus:
- Liitä vedentuloletku paikallisen vesiyhtiön sääntöjen mukaisesti.
- Vesihana: 3/4"-kierteinen letkuliitin
- Vedenpaine (virtauksen paine): 100 - 1 000 Kpa (1–10 baria)
- Käytä pesukoneen liittämiseen vedentuloon ainoastaan uutta tuloletkua. Käytettyjä letkuja ei saa käyttää uudelleen. Ne on hävitettävä.

Vaihe 1: Jos veden tuloletkua ei ole valmiiksi kiinnitetty, se on kierrettävä kiinni laitteeseen. Sinisellä merkitty letku on vain kylmää vettä varten. Mallin mukaan punaisella merkitty kuumavesiletku tulee myös liittää malleissa, joissa on kaksi vedentuloa.

Kuuma (mallikohtainen) Kylmä



Vaihe 2: Kierrä tuloletku käsin hanaan mutteria kiristäen.

Huomio:
- Letkussa ei saa olla taitoksia!
- Laitetta ei saa liittää paineettoman vedenkuumentiminen sekoitushanaan.
- Tarkista liitäntöjen vedenpitävyys kiertämällä hana kokonaan päälle.
- Jos letku on liian lyhyt, vaihda se sopivan pituiseen paineenkestävään letkuun (1 000 kPa/min, EN 50084 -hyväksyttyä tyyppiä).
- Tarkista tuloletku säännöllisesti haurastumisen ja murtumien varalta ja vaihda se, jos on tarpeen.
- Pesukoneen voi liittää ilman takaiskuventtiiliä.

Malleille, joissa on yksi vedentulo

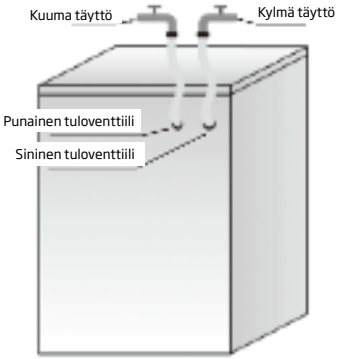
Kiinnitä tuloletku kylmävesihanaan ja koneen takana olevaan tuloventtiiliin, Kuva 1

Kuva 1

Malleille, joissa on kaksi vedentuloa

Jos haluat liittää kuuman ja kylmän vedentulon (Kuva 2):

1. Kiinnitä punaisella merkitty tuloletku kuumavesihanaan ja koneen takana olevaan punaisella suodattimella varustettuun venttiiliin.
2. Kiinnitä toinen tuloletku kylmävesihanaan ja koneen takana olevaan sinisellä suodattimella varustettuun venttiiliin.



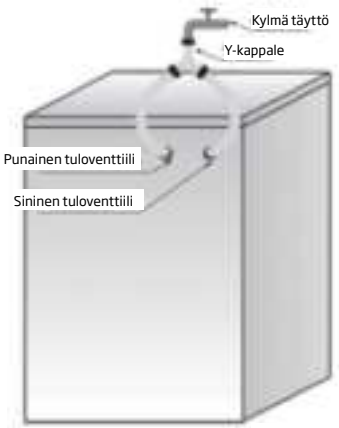
Kuva 2

Varmista:

1. Kaikki liitännät on tehty tiukasti.
2. Älä vaihda letkujen paikkaa (esimerkiksi: kylmä täyttö kuumavesiventtiiliin ja päin vastoin).

Jos haluat liittää vain kylmän täytön, toimi alla olevien ohjeiden mukaan (Kuva 3):

1. Tarvitset Y-kaapeliliittimen. Tämän voi ostaa paikallisesta rautakaupasta tai putkityöliikkeestä
2. Kiinnitä Y-kappaleliitin kylmävesihanaan.
3. Liitä kaksi tuloventtiiliä koneen takana Y-kappaleliittimeen toimitukseen kuuluvilla letkuilla.

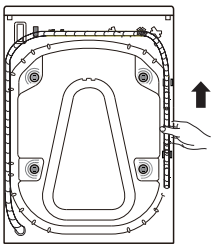


Kuva 3

Varmista, että:

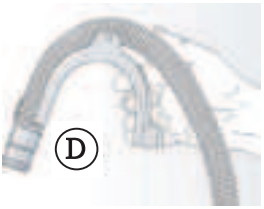
- **Kaikki liitännät on tehty tiukasti.**
- **Älä anna lasten käyttää, ryömiä tai olla lähellä pesukonetta tai sen sisällä.**
- **Huomaa, että ikkunaluukun pintalämpötila voi kuumeta pesuohjelmien aikana.**
- **Tarkka valvonta on tarpeen, kun laitetta käytetään lähellä lapsia.**

4.6 Poistoletkun liittäminen viemäriin



Jos poistoletku on asennettu kuten kuvassa, irrota sen koukkukiinnitys oikeanpuoleisesta kiinnikkeestä (katso nuoli):

Liitä vedenpoistoletku viemäriin tai ripusta se koukulla pesualtaan reunaan toimitukseen kuuluvalla "U"-mutkalla.
Kiinnitä "U"-mutka D, jollei sitä ole jo asennettu, vedenpoistoletkun toiseen päähän.



Huomautuksia:

- Jos pesukone on liitetty integroituun viemärijärjestelmään, varmista, että järjestelmä on varustettu venttiilillä välttääksesi veden samanaikaisen sisääntulon ja ulosjuoksutuksen (sifoniefekti)
- Varmista, ettei vedenpoistoletkussa ole taitoksia.
- Kiinnitä letku niin, ettei se voi pudota. Pesuvaiheen jälkeen kone poistaa kuumaa vettä.
- Pienet käsialtaat eivät sovi poistoaltaiksi.
- Jatkaaksesi letkua, käytä saman tyyppistä letkua ja kiinnitä liitännät letkupuristimilla.
- Kiinnitä poistoletku tiukasti estääksesi palovamman koneen tyhjennyksen yhteydessä

4.7 Sähköliitäntä

- Virransyötön on oltava riittävä koneen 16 A:n nimellisvirralle.
- Vain pätevä teknikko saa tehdä sähköliitännät valmistajan ohjeiden ja nykyisten standarditurvallisuussäädösten mukaisesti.
- Sähköliitännät on tehtävä paikallisten säädösten mukaisesti.
- Laitteen on oltava liitetty verkkovirtaan nykyisten säädösten mukaisella maadoitetulla pistorasialla. Pesukoneen on lain mukaan oltava maadoitettu. Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista omaisuudelle tai vammoista henkilöille tai kotieläimille, jos yllä olevia ohjeita ei ole noudatettu.
- Älä käytä jatkojohtoja tai jakopistorasioita. Varmista, että pistorasian kapasiteetti on riittävä käyttämään konetta kuumennuksen aikana.
- Irrota pesukone verkkovirrasta ennen mitään pesukoneen kunnossapitotyötä. Asennuksen jälkeen pääsy pistorasiaan tai virtajohdon irrottamiseen pistorasiasta on aina varmistettava kaksinapaisella kytkimellä. Älä käytä pesukonetta, jos se on vahingoittunut kuljetuksen aikana. Ilmoita siitä Myynnin jälkeiseen palveluun.
- Vain Myynnin jälkeinen palvelu saa vaihtaa virtakaapelin. Laitetta saa käyttää ainoastaan kotitalouksissa niille määritetyissä käytöissä.

5. ENNEN ENSIMMÄISTÄ PESUOHJELMAA

Valmistajan testauksesta jääneen jäännösveden poistamiseksi on suositeltavaa suorittaa lyhyt pesuohjelma ilman pyykkiä näiden ohjeiden mukaisesti.

1. Avaa hana.
2. Sulje luukku.
3. Kaada hieman pesuainetta (noin 30 ml) pesuaineen annostelijan

pääpesukammioon.

4. Valitse ja käynnistä lyhyt ohjelma.

6. PESUN VALMISTELU

6.1 Lajittele pyykki

Perusteella...

A. Kangastyyppi/pesumerkintäsymboli

Puuvilla, sekoitekuidut, helppohoitoinen/synteettinen, villa, käsin pestävät.

B. Väri

Erottele värillinen ja valkoinen pyykki. Pese uudet värilliset vaatteet erikseen.

C. Täyttö

Pese eri kokoisia kohteita samassa kuormassa parantaaksesi pesutehokkuutta ja jakautumista rummussa.

D. Hienopyykki

Pese pienet kohteet (esim. nailonsukat, vyöt jne.) ja kohteet, joissa on hakasia (esim. rintaliivit) kangaspussissa tai vetoketjullisen tyynyliinan sisällä. Poista aina verhon renkaat tai pese verhot renkaineen puuvillapussin sisällä.

6.2 Pestävän pyykin valmistelu

a. Tyhjennä kaikki taskut

Kolikot, hakaneulat jne. voivat vahingoittaa pyykkiä sekä koneen rumpua ja allasta.

b. Kiinnikkeet

Sulje vetoketjut ja kiinnitä napit tai hakaset; irralliset vyöt tai nauhat tulee sitoa yhteen.

c. Tahranpoisto

- Veri, maito, muna jne. poistetaan yleensä ohjelman automaattisessa

entsyymivaiheessa.
- Poistaaksesi punaviini-, kahvi-, tee-, ruoho- ja hedelmätahrat jne. lisää tahranpoistoainetta pesuaineannostelijan pääpesukammioon 11U.
- Esikäsittele raskaasti likaantuneet alueet tahranpoistoaineella, jos on tarpeen.

d. Värjäys

- Käytä ainoastaan pesukoneille soveltuvia väriaineita.
- Toimi valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Väriaineet voivat värjätä pesukoneen muovi- ja kumiosia.

e. Koneen täyttö

- Avaa luukku.
- Lisää vaatekappaleet rumpuun löysästi yksi kerrallaan ylitäyttämättä sitä.
  Huomioi **"Ohjelmataulukko"**-kohdassa annetut kuormakoot.
  Huomautus: Koneen ylitäyttö johtaa epätyydyttäviin pesutuloksiin ja pyykin rypistymiseen.
- Sulje luukku.

6.3 Pesuaineet ja lisäaineet

Käytä edestä täytettävässä koneessa aina tehokkaita ja vähän vaahtoavia pesuaineita. Pesuaineen valinta riippuu:

- Tekstiilityypistä (puuvilla, helppohoitoinen/synteettinen, hienopyykki, villa)

Huomautus: Käytä villavaatteita pestessäsi ainoastaan erikoispesuaineita.

- Väri
- Pesulämpötila
- Likaantumisaste ja -tyyppi

Huomioita:

Valkoiset jäämät tummissa vaatteissa johtuvat modernien fosfaatittomien pesujauheiden liukenemattomista ainesosista. Puhdista kangas ravistamalla tai harjaamalla tai käytä nestemäisiä pesuaineita. Käytä ainoastaan pesuaineita ja lisäaineita, jotka on valmistettu erityisesti kotitalouden pesukoneille. Kun käytät esipesussa kalkinpoistoaineita, väriaineita tai valkaisuaineita, varmista, että ne soveltuvat kotitalouksien pesukoneissa

käytettäviksi. Kalkinpoistoaineet voivat sisältää ainesosia, jotka voivat vahingoittaa pesukonetta. Älä käytä mitään liuottimia (esim. tärpätti, bentseeni). Älä pese kankaita, jotka ovat olleet kosketuksissa liuottimien tai syttyvien nesteiden kanssa.

Annostelu

Noudata pesuainepakkauksen annostelusuosituksia. Niiden perusteena on:

- Likaantumisaste ja -tyyppi
- Pyykin määrä
  Noudata täydellä kuormalla pesuaineen valmistajan ohjeita;
  Puolitäyttö: 3/4 määrästä, jota käytetään täydellä kuormalla;
  Minimikuorma (noin 1kg): 1/2 määrästä, jota käytetään täydellä kuormalla;
- Alueesi veden kovuus (kysy tiedot vesiyhtiöltäsi) Pehmeä vesi vaatii vähemmän pesuainetta kuin kova vesi.

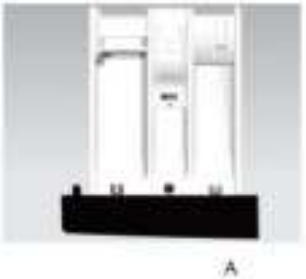
Huomautuksia:

Liiallinen pesuainemäärä johtaa liialliseen vaahdonmuodostukseen, mikä vähentää pesutehokkuutta. Jos pesukone tunnistaa liiallisen vaahtoamisen, se voi estää linkouksen.

Liian vähäinen pesuainemäärä voi johtaa ajan myötä harmaaseen pyykkiin ja se myös kalkkeuttaa kuumennusjärjestelmän, rummun ja letkut.

Mihin pesu- ja lisäaineet lisätään

Pesuainelokerossa on kolme kammiota (Kuva "A")



Esipesukammio

- Pesuaine esipesulle

Pääpesuainekammio

- Pesuaine pääpesulle
- Tahranpoistaja
- Veden pehmennin (veden kovuus luokka 4)

Huuhteluainekammio

- Kankaan huuhteluaine
- Nestemäinen tärkkelys
  Kaada lisäaineita vain "**Max**"-merkkiin saakka.

Huomautuksia:

- Säilytä pesu- ja lisäaineita turvallisessa, kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.
- Nestemäisiä pesuaineita voi käyttää ohjelmissa, joissa on esipesu. Tässä tapauksessa pääpesussa on kuitenkin käytettävä pesujauhetta.
- Älä käytä nestemäisiä pesuaineita, kun aktivoit "Viivekäynnistys"-toiminnon (jos käytettävissä pesukoneessasi)
- Annosteluongelmien estämiseksi käytettäessä jauhe- ja nestepesuainetiivisteitä, käytä erityistä pesuaineen mukana tulevaa pesuainepalloa tai pussia ja aseta se rummun sisään.
- Kun käytät kalkinpoistoainetta, valkaisuainetta tai väriaineita, varmista, että ne soveltuvat pesukoneissa käytettäviksi. Kalkinpoistoaineet voivat sisältää ainesosia, jotka voivat vahingoittaa pesukoneen osia.
- Älä käytä pesukoneessa mitään liuottimia (esim. tärpätti, bentseeni).
- Jos käytät tärkkijauhetta, toimi seuraavasti:

1. Pese pyykki halutulla pesuohjelmalla.
2. Valmistele tärkkiliuos tärkin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
3. Valitse **"Huuhtelu + Linkous"** -ohjelma, vähennä nopeus arvoon 800 rpm ja käynnistä ohjelma.
4. Vedä pesuainelokeroa ulos niin, että pääpesuainekammiosta näkyy noin 3 cm .
5. Kaada tärkkiliuos pääpesuainekammioon , kun vettä virtaa pesuainelokeroon.
6. Jos pesuainelokerossa on ohjelman loputtua tärkkijäämiä, puhdista pääpesuainekammio.

FI

7. OHJEMAOHJEET

7.1 Ohjelmataulukko

Ohjelma	Maksimikuorma (kg)	Pesuaineet			Pesutoiminnon valinta				Uudelleenlataus käynnissä	Maksimi linkousnopeus rpm
		Esipesu	Pääpesu	Pehmennysaine	Lämpötila	Viiveen loppu	Esipesu	Linkous		
Vauvanvaatteet --, 20-, 40 °C, 60 °C, 95 °C	3,0	✱	Kyllä	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Paidat --, 20-, 40 °C, 60 °C	3,0	—	Kyllä	✱	✱	✱	—	✱	✱	800
Tummat vaatteet --, 20-, 40 °C, 60 °C	3,0	✱	Kyllä	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Urheiluvaatteet --, 20-, 40 °C	3,0	✱	Kyllä	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Untuva --, 20-, 40 °C	3,0	—	Kyllä	✱	✱	✱	—	✱	✱	600
20°C	7,0	✱	Kyllä	✱	—	✱	✱	✱	✱	1200
Rummun puhdistus 95 °C	—	—	Kyllä	—	—	✱	—	—	✱	600
Puuvilla --, 20-, 40 °C, 60 °C, 95 °C	7,0	✱	Kyllä	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Värillinen puuvilla --, 20-, 40 °C, 60 °C	7,0	—	Kyllä	✱	✱	✱	—	✱	✱	1200
ECO40-60(1) —	7,0	—	Kyllä	✱		✱	—	✱	✱	1200
Sekalainen pyykki --, 20-, 40 °C	3,0	✱	Kyllä	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Villa --, 20-, 40 °C	2,0	—	Kyllä	✱	✱	✱	—	✱	✱	600
Pika 15' --, 20-, 40 °C	1,0	—	Kyllä	✱	✱	✱	—	✱	✱	800
Huuhtelu + Linkous --	7,0	—	—	✱	—	✱	—	✱	✱	1200
Linkous --	7,0	—	—	—	—	✱	—	✱	✱	1200

✱ Valinnainen Kyllä: Annostelu vaaditaan —: Ei valittavissa

--: Kuumentamattoman veden lämpötila

(1) Pesun suorituskykytestin ohjelmat ovat: Eco 40-60.

7.2 Ohjelmat

Voit noudattaa valmistajan suosituksia vaatetuksen pesumerkeissä.

Vauvanvaatteet	Pesuohjelma bakteerien tehokkaaseen poistamiseen tekstiileistä. Soveltuu vaatteille herkkien pikkulasten lastenvaatteille.
Paidat	Ei silitettävät puuvillapaidat tai -puserot, pellava, synteettiset kuidut tai sekoitekankaat,
Tummat vaatteet	Tummat puuvillatekstiilit ja tummat itsestään siliävät tekstiilit.
Urheiluvaatteet	Mikrokuitukankaiset urheilu- ja vapaa-ajan vaatteet.
Untuva	Konepestävät, synteettisellä kuidulla täytetyt kohteet, kuten tyynyt, tilkkutäkit ja päiväpeitteet; soveltuu myös untuvatopatuille tuotteille.
20 ˚C	Tämä energiaa säästävä pesuohjelma soveltuu hieman likaantuneille puuvillavaatteille.
Rummun puhdistus	Ohjelma, joka poistaa lian ja mahdolliset bakteerijäämät koneesta, kun sitä on käytetty jonkin aikaa, erityisesti jos on käytetty usein matalan lämpötilan pesuohjelmia.
Puuvilla	Raskaasti ja kohtalaisesti likaantunut puuvilla tai pellava Valitse raskaasti likaantuneille kohteille “Esipesu”-toiminto.
Värillinen puuvilla	Ohjelma kevyesti tai kohtuullisesti likaiselle pyykille. Lämpötilan voi asettaa erikseen; huomioi sen vuoksi vaatteen pesumerkin ohjeet. Pese vaatteet, joita pidetään suoraan ihoa vasten 60 °C -asteessa. Vähemmän raskaasti likaantuneet vaatteet puhdistuvat kokonaan 40 °C -asteessa. Linkousnopeuden voi myös valita vapaasti. Oletusasetus on maksimilinkousnopeus.
ECO40-60	Normaalisti likaantunut puuvillapyykki.
Sekalainen pyykki	Sekoitus kohtalaisesti likaantunutta puuvillaa ja synteettisiä kankaita.
Villa	Konepestävä villa. (Katso vaatteeseen kiinnitetystä pesumerkistä.)
Pika 15’	Puuvilla, sekoitekankaat. Vähän aikaa käytetyt tai juuri ostetut kohteet.
Huuhtelu + Linkous	Tämän ohjelman oletuksena on kaksi huuhtelua ja linkous.
Linkous	Valitse manuaalisesti linkouksen nopeus.

FI

7.3 Noudata pyykin pesumerkkejä

Normaali pesu; Hienovarainen pyykki	Maksimi pesulämpötila 95 °C	Maksimi pesulämpötila 60 °C	Maksimi pesulämpötila 40 °C	Maksimi pesulämpötila 30 °C	Vain käsinpesu	Älä pese
Valkaisu	Valkaisu kylmässä vedessä			Valkaisu ei sallittu		
Kuivapesu	Kuiva pesu kaikilla vaikuttavilla aineilla	Maaöljyliuotin R11, R113		Kuivapesu paloöljyllä, puhtaalla alkoholilla ja R113:lla	Kuivapesu ei sallittu	
Silittäminen	Kuuma silitys, maksimi 200 °C	Kuuma silitys, maksimi 150 °C		Kuuma silitys, maksimi 110 °C	Silitys ei sallittu	
Kuivaus	Kuivaa lappeellaan (aseta tasaiselle pinnalle)	Tiputuskuivaus		Korkea lämpötila	Älä käytä kuivausrummussa Kuivaus	
		Narulla kuivaus		Matala lämpötila		

8. OHJELMA-ASETUKSET JA -VALINNAT

8.1 Lisää pesuaine, sulje luukku ja valitse ohjelma

Lisää pesuaine, kuten kuvattiin luvussa 6.3 "**Pesuaine ja lisäaineet**" ja sulje luukku. (Valitse oikea vaahtoamaton tai vähän vaahtoava pesuaine.)

1. Kierrä **Ohjelmavalitsin**-painike haluttuun ohjelmakohtaan.
2. Aikanäytössä näkyy valitun ohjelman kesto (tunneissa ja minuuteissa).

Huomautus: Ohjelman todellisen käyntiajan voi säätää automaattisesti pesutilanteen mukaan ja se voi olla eri kuin näytössä näkyvä aika.

8.2 Valitse mikä tahansa haluamasi valinta

- Paina valittua valintapainiketta kerran, vastaava merkkivalo syttyy.
- Jos valittua ohjelmaa ja valintaa ei voi yhdistää, näiden toimintojen valitseminen automaattisesti ei onnistu ja merkkivalo sammuu automaattisesti.

Esipesu

- Soveltuu raskaasti likaantuneille (esim. lika, pöly) vaatteille. Ohjelman kesto on pidentynyt 20 minuutilla.

Linkous

- Ohjelma siirtyy oletuksena osittaiselle maksimikierrosnopeudelle.
- Paina painikkeita valitaksesi muita linkousnopeuksia.
- Jos valitaan linkousnopeus "", viimeinen linkousprosessi perutaan ja kone ainoastaan poistaa veden ennen ohjelman loppua.

Lämpötila

- Jokainen ohjelma vastaa sen oletuslämpötilaa. Jos on tarpeen, paina "Temp."-painiketta säätääksesi.

8.3 Viiveen loppu

- Viiveen loppu -toiminto mahdollistaa koneen käyttämisen käyttäjälle sopivaan aikaan, esimerkiksi yöllä, kun sähkö on halvempaa.
- Valitse ohjelma, lämpötila ja valinnat.
- Pidä valmiustilassa "Temp." + "Spin" -painikkeita painettuna tai peru Viiveen loppu -tila, paina "Temp." pienentääksesi varausaikaa ja paina "Spin" lisätäksesi varausaikaa. Kun varausaika on valittu, "Temp."- ja "Spin" eivät enää voi muuttaa ohjelman orjaparametreja. Aika muuttuu jokaisella painikkeen painalluksella 3 tuntia. Varausaika 3–12 tuntia. Kun varaus on asetettu, jos muita parametreja, kuten lämpötila, kierrosnopeus tai toiminto, muutetaan, varaus perutaan. Kun nuppia kierretään ohjelman muuttamiseksi, varaus perutaan. Varausaika on aika, jolloin aika päättyy, eli pesuaika käynnistyy, joten varausajan on oltava pitempi kuin pesuaika.

- Viiveen loppu -merkkivalo pysyy päällä, kun ohjelma alkaa.
- Kun ajan laskenta on saavuttanut kokonaispesuajan, Viiveen loppu -merkkivalo sammuu ja pesuohjelma käynnistyy.
- Peruaksesi **Viiveen loppu** -toiminnon, kierrä ohjelmavalitsin toiseen ohjelma-asentoon ennen kuin painat **"Start/Pause"** (Käynnistä/Keskeytä) -painiketta.

8.4 Ohjelman käynnistys

- Kytke päälle ja valitse haluttu ohjelma ja vastaavat toimintonäppäimet, paina sitten **"Start/Pause"** (Käynnistä/Keskeytä) -painiketta suorittaaksesi ohjelman.

8.5 Uudelleenlataus käynnissä

Paina **"Start/Pause"** (Käynnistä/Keskeytä)-painiketta ladataksesi vaatteet uudelleen pesuprosessin aikana.

- Luukun lukituksen merkkivalo vilkkuu, jos luukun voi avata prosessin aikana. Voit avata luukun ladataksesi vaatteita, kunnes lukon merkkivalo sammuu.
- Jos oven lukituksen merkkivalo ei vilku, se tarkoittaa, että nykyinen lämpötila on yli 50 °C tai olet ylittänyt uudelleen latauksen ajan prosessissa, vaatteita ei voi tällöin enää lisätä koneeseen.

8.6 Vaihda ohjelmaa tai valinnaista toimintoa toiminnon aikana

- Kierrä ohjelmanvalitsinnuppi "OFF" (POIS) -asentoon 3 sekunniksi kytkeäksesi koneen pois päältä.
- Käynnistä kone uudelleen ja valitse uusi ohjelma ja valinnat. Jos on tarpeen, valitse linkousnopeus.
- Paina uudelleen **"Start/Pause"** (Käynnistä/Keskeytä)-painiketta käynnistääksesi uuden ohjelman. Älä lisää enempää pesuainetta.

8.7 Ohjelman loppu

Pesukoneen näytössä näkyy ohjelman loputtua **"End"** (Loppu), kun luukun lukitus on avattu. Jos nuppi on kierretty **"OFF"** (POIS)-asentoon, virta kytkeytyy pois päältä. Jos mitään painike- tai nuppitoimintoa ei tehdä 2 minuuttiin, ohjelma kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

- Kierrä ohjelmanvalitsinnuppi "Off (Pois)"-asentoon 3 sekunniksi kytkeäksesi koneen pois päältä;
- Sulje hana;
- Avaa luukku ja ota pestyt vaatteet ulos.
- Avaa luukkua hieman putken kosteuden poistamiseksi.

8.8 Luukun Avaaminen/Sulkeminen

- Toimenpiteen loppumisen jälkeen, “End (Loppu)”-ilmaisin on päällä ja luukun lukituksen merkkivalo on sammunut. Tällöin luukun voi avata.
- Jos luukku on avattava, paina **“Start/Pause”** (Käynnistä/Keskeytä)-painiketta, ja jos luukun merkkivalo vilkkuu, se tarkoittaa, että avausehto on täyttynyt; 2 minuutin kuluttua luukun lukituksenmerkkivalot sammuvat eikä luukkua voi enää avata; jos luukun merkkivalot eivät vilku, se tarkoittaa, ettei avausehto täyty; jos luukku on tässä tilanteessa avattava, kierrä ohjelmavalitsinnuppi “OFF” (POIS)-asentoon 3 sekunniksi sammuttaaksesi koneen ja käynnistä sitten pesukone uudelleen; valitse **“Spin”** (Linkous) -toimenpide ja aseta linkousnopeudeksi “ ”. Kun ohjelma päättyy, luukun merkkivalot sammuvat ja luukun voi tällöin avata.
- Älä koskaan avaa luukkua väkisin koneen ollessa käynnissä, luukun lukko voi vahingoittua.
- Avataksesi luukun, tartu luukun kädensijaan ja vedä luukku auki. Sulje luukku painamalla sitä voimaa käyttämättä niin, että se naksahtaa kiinni.

8.9 Lapsilukko

Lapsilukko

Lasten turvallisuuden vahvistamiseksi tämä kone on varustettu **“Child Lock”** (Lapsilukko) -toiminnolla.

- Kun ohjelma käynnistyy, paina samanaikaisesti **“Spin + Prewash”** (Linkous + Esipesu) -painikkeita, “Prewash” (Esipesu) -merkkivalo syttyy ja “ ”-merkkivalo palaa, tällöin **Child Lock** (Lapsilukko) on asetettu;
- Kun Lapsilukko on asetettu, kaikki toimintopainikkeet suojataan;
- Kun ohjelma käynnistyy, paina samanaikaisesti **“Spin + Prewash”** (Linkous + Esipesu)-painikkeita, “Prewash” (Esipesu)-merkkivalo ja “ ”-merkkivalo palavat, tällöin Lapsilukko on vapautettu:
- Kun virta sammutetaan, lapsilukko avataan.

9. PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

9.1 Suodattimen poistaminen

On suositeltavaa tarkistaa ja puhdistaa suodatin, vähintään kaksi tai kolme kertaa vuodessa.

Erityisesti:

- Jos laite ei poista vettä normaalisti tai linkousohjelman suorittaminen ei onnistu.
- Jos vieras esine on tukkinut pumpun (esim. napit, kolikot tai hakaneulat)

TÄRKEÄÄ! Varmista, että vesi on jäähtynyt ennen laitteen tyhjentämistä.

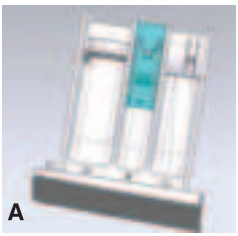
1. Pysäytä laite ja irrota virtajohto pistorasiasta.
2. Mallin mukaan, poista sokkeli pitämällä tiukasti kiinni molemmilta puolilta ja paina sitä alas päin samalla eteen päin kallistaen. Tai paina alas sen molemmilla puolilla olevat liuskat ja irrota se.
3. Aseta sen alle säiliö.
4. Avaa suodatin, mutta älä irrota sitä kokonaan. Kierrä suodatinta hitaasti vastapäivään, kunnes vettä alkaa valua ulos.
5. Odota, kunnes kaikki vesi on valunut ulos.
6. Kierrä suodatin nyt kokonaan auki ja poista se.
7. Puhdista suodatin ja suodatinkammio.
8. Tarkista pyöriikö pumpun roottori vapaasti.
9. Aseta suodatin takaisin paikalleen ja kierrä sitä myötäpäivään loppuun saakka.
10. Asenna sokkeli takaisin paikalleen.
11. Liitä kone takaisin verkkovirtaan.
12. Valitse ohjelma ja käynnistä se.

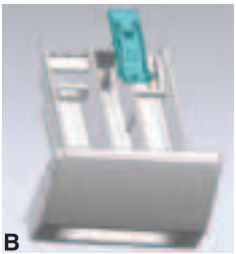
9.2 Jäännösveden poistaminen

Ennen jäännösveden poistamista, kytke laite pois päältä ja irrota se pistorasiasta. Poista sokkeli Aseta sen alle säiliö.

1. Avaa suodatin, mutta älä irrota sitä kokonaan. Kierrä suodatinta hitaasti vastapäivään, kunnes vettä alkaa valua ulos.
2. Odota, kunnes kaikki vesi on valunut ulos.
3. Kierrä suodatin nyt kokonaan auki ja poista se.
4. Kallista laitetta varovasti eteenpäin antaaksesi veden virrata ulos.
5. Aseta suodatin takaisin paikalleen ja kierrä sitä myötäpäivään loppuun saakka.
6. Aseta sokkeli takaisin paikalleen.

9.3 Hoito ja kunnossapito


A


B

Laitteen ulkopuoli ja ohjauspaneeli

- voidaan pyyhkiä pehmeällä, kostealla liinalla.
- Myös pientä määrää neutraalia pesuainetta (hiomatonta) voidaan käyttää.
- Kuivaa pehmeällä liinalla.

Älä säilytä laitteen puhdistukseen syttyviä nesteitä. Pesuaineen annostelija

1. Paina huuhteluainelokeron vesilukon kantta ja irrota lokero (Kuva "A").
2. Poista vesilukon kansi huuhteluainelokerosta (Kuva "B").
3. Pese kaikki osat juoksevalla vedellä.
4. Aseta vesilukon kansi takaisin pesuainelokeroon ja aseta lokero takaisin kotelon sisään.

Suodatin

- Tarkista ja puhdista suodatin säännöllisesti vähintään kaksi tai kolme kertaa vuodessa (katso “Suodattimen poistaminen”).

FI

Luukun tiiviste

- Puhdista kostealla liinalla, kun on tarpeen.
- Tarkista luukun tiivisteen kunto säännöllisesti.

Veden tuloletku

Tarkista syöttöletku säännöllisesti haurastumien ja murtumien varalta ja vaihda se uuteen samantyyppiseen letkuun, jos on tarpeen (saatavana Myynnin jälkeisestä palvelusta tai alan erikoisliikkeestä).

Vesiliitännän verkkosuodatin

Tarkista ja puhdista säännöllisesti.
Pesukoneille, joissa on tuloletku, kuten näytetty kuvissa.

1. Sulje hana ja löysää hanaan kiinnitetty tuloletku.
2. Puhdista sisäinen verkkosuodatin ja kierrä veden tuloletku takaisin kiinni hanaan.
3. Kierrä sitten auki pesukoneen takana oleva tuloletku.
4. Vedä verkkosuodatin yleiskäyttöpihdeillä ulos pesukoneliitännästä ja puhdista se.
5. Kiinnitä verkkosuodatin paikalleen ja kierrä tuloletku takaisin paikalleen.
6. Käännä hana auki ja varmista, että liitännät ovat täysin vesitiiviit,

10. VIANETSINTÄOPAS

Mallin mukaan pesukone on varustettu erilaisilla automaattisilla turvallisuustoiminnoilla. Tämä mahdollista vikojen tunnistamisen ajoissa, jolloin turvallisuusjärjestelmä pystyy reagoimaan asianmukaisesti. Nämä viat ovat yleensä niin vähäisiä, että ne voidaan korjata muutamassa minuutissa.

Pesukone ei käynnisty.

Tarkista, onko:

- Pistoke liitetty pistorasiaan.

- Toimiiko pistorasia oikein (käytä testaamiseen lamppua tai vastaavaa laitetta).
- Luukku suljettu oikein.
- “Käynnistä/Keskeytä”-painiketta on painettu.

Laite pysähtyy ohjelman aikana.
Tarkista, onko:
Luukku avattu ja eikä **“Start/Pause”** (Käynnistä/Keskeytä)-painiketta ole painettu.
Sulje luukku ja paina **“Start/Pause”** (Käynnistä/Keskeytä)-painiketta uudelleen.
Tarkista onko koneen sisällä liikaa vaahtoa. Kone siirtyy vaahdonpoistorutiiniin. Kone käynnistyy automaattisesti uudelleen jonkin ajan kuluttua.
Pesukoneen turvallisuusjärjestelmä on aktivoitunut (katso "Vikakooditaulukko").

Pesu- ja lisäainejäämiä pesuainelokerossa pesun päätyttyä.
Tarkista, onko:

- Vesilukon kansi asennettu oikein pesuaineen annostelijaan ja ovatko kaikki osat puhtaita (katso “Hoito ja kunnossapito”).

Saako kone riittävästi vettä. Vedensyötön verkkosuodatin voi olla

- tukossa (katso “Hoito ja kunnossapito”)

Kone tärisee linkouksen aikana.
Tarkista, onko:

- Pesukone vaakasuorassa ja tukevasti kaikilla neljällä jalalla.
- Kuljetuspultit poistettu. Ennen kuin käytä konetta, kuljetuspulttien poistaminen on välttämätöntä.

Lopulliset linkoustulokset ovat heikkoja.
Pesukoneessa on epätasapainon tunnistus- ja korjausjärjestelmä. Jos yksittäisiä raskaita kohteita on lisätty (esim. kylpytakki), tämä järjestelmä vähentää automaattisesti linkousnopeutta pesukoneen suojelemiseksi tai

jopa keskeyttää linkouksen kokonaan, jos se tunnistaa liian suuren epätasapainon myös linkouksen käynnistyksen jälkeen.

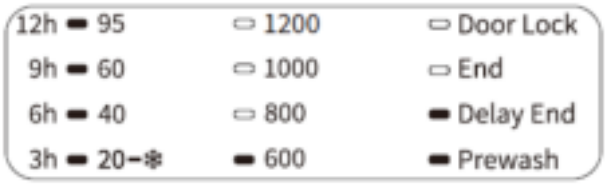
- Jos pyykki jää liian märäksi pesuohjelman jälkeen, poista joitakin vaatekappaleita ja toista linkousohjelma.
- Liiallinen vaahdonmuodostus voi estää linkouksen. Käytä oikeaa pesuainemäärää.
- Varmista, ettei linkouksen nopeusvalitsin ole asetettu "❄"-asentoon.

Varmista, että:
Kaikki liitännät on tehty tiukasti.
Älä anna lasten käyttää, ryömiä tai olla lähellä pesukonetta tai sen sisällä.
Huomaa, että ikkunaluukun pintalämpötila voi kuumeta pesuohjelmien aikana.
Tarkka valvonta on tarpeen, kun laitetta käytetään lähellä lapsia.

Vikakoodi
Laite pysähtyy ohjelman aikana.
Vikakoodi ja merkkivaloja tulee näkyviin,
▬ tarkoittaa, että valo palaa; ▭ tarkoittaa, että valo on sammunut.

Luukun lukko on poikkeava (F13): Merkkivalo syttyy. (Kuva 1)

Tarkista, onko luukku suljettu ja paina "Käynnistä/Keskeytä"-painiketta;
Jos vika ei poistu, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteyttä After-Sales-palveluun
(Katso **"After-Sales-palvelu**").



Kuva 1

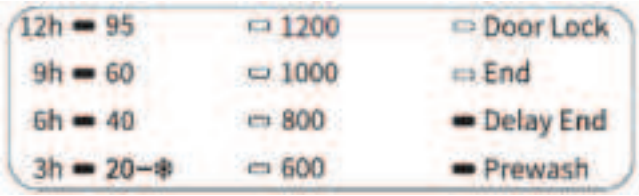
Vedenpoistovika **(F03)**: (Kuva 2)
Likaista vettä ei pumpata ulos.

Pesukone pysähtyy asianmukaisessa ohjelmavaiheessa.
Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.
Tarkista, onko:

- Tyhjennysletkussa taitoksia;
- Pumppu tai suodatin on tukossa (katso “Suodattimen poistaminen”).

TÄRKEÄÄ: Varmista, että vesi on jäähtynyt ennen laitteen tyhjentämistä.

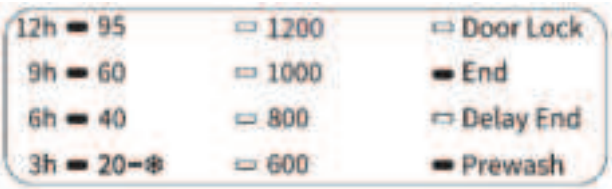
Onko poistoletku jäätynyt.
Liitä kone takaisin verkkovirtaan. Jos vika ei poistu, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteyttä After-Sales-palveluun (katso “**After-Sales -palvelu**”).



Kuva 2

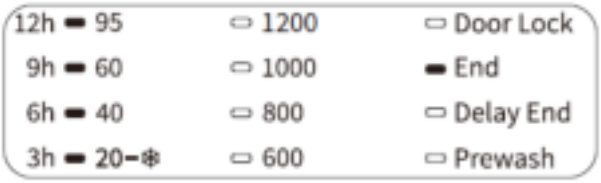
Elektroniikkamoduulin vika (F05, F04, F23, F07, F06). **(kuva 3, kuva 4, kuva 5, kuva 6, kuva 7)**

Kierrä ohjelmanvalitsinnuppi “POIS”-asentoon 3 sekunniksi kytkeäksesi koneen pois päältä ja asettaaksesi halutun ohjelman; jos vika ei poistu, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteyttä After-Sales-palveluun (katso “After-Sales-palvelu”).

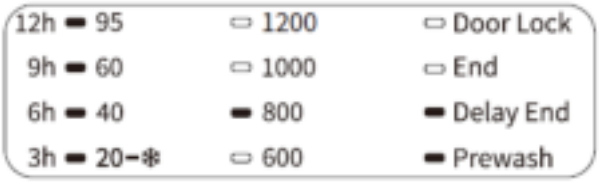


Kuva 3 Poikkeava lämpötila-anturi

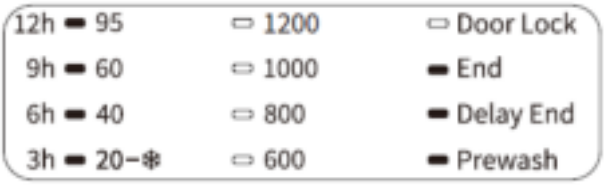
FI



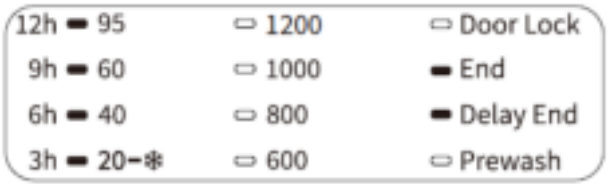
Kuva 4 Poikkeava vedenkuumennin



Kuva 5 Poikkeava veden taso -anturi



Kuva 6 Moottorivirhe



Kuva 7 Moottorin nopeus -virhe

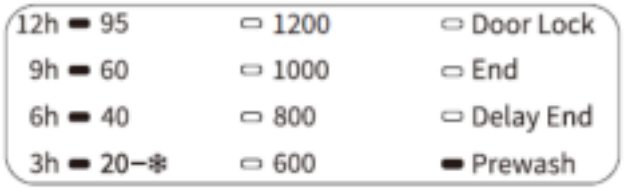
Veden sisäänvirtausvika (F01): (kuva 8)

Laitteella ei ole vedensyöttöä tai sitä ei ole riittävästi. Tarkista, onko:

- Vesihana kokonaan auki ja onko vedenpaine riittävä.
- Vesiletkussa taitoksia.
- Vedensyötön verkkosuodattimet ovat tukossa (katso “Hoito ja kunnossapito” tai “Vesiliitännän verkkosuodatin”).
- Vesiletku on jäätynyt.

Kun ongelma on poistunut, käynnistä ohjelma uudelleen painamalla **“Start/Pause”** (Käynnistä/Keskeytä)-painiketta uudelleen; jos vika ei poistu, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteyttä After-Sales-palveluun

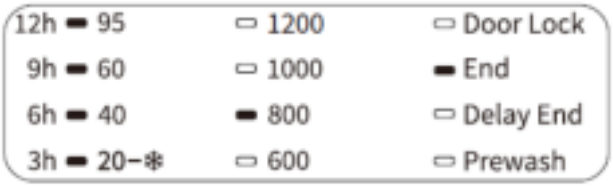
(katso "**After-Sales-palvelu**").



Kuva 8

Veden taso saavuttaa Ylivuotason (F24): (Kuva 9)

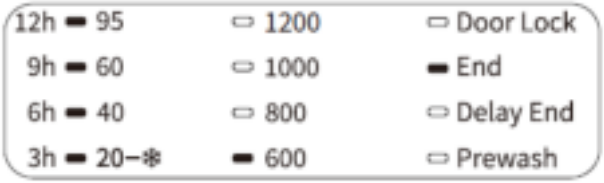
- Veden taso saavuttaa ylivuototason.
  Paina **"Start/Pause"** (Käynnistä/Keskeytä)-painiketta peruaksesi virhekoodin ja käynnistääksesi ohjelman; jos vika ei poistu, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteyttä After-Sales-palveluun (katso "**After-Sales-palvelu**").



Kuva 9

Virhe luukun lukitusta avattaessa **(F14).** (Kuva 10)

- Toiminta: Paina "Start/Pause" (Käynnistä/Keskeytä)-painiketta. Pesukone yrittää avata luukun. Hälytys ei poistu ennen kuin luukun lukko on auki. Tai kierrä ohjelmanvalitsinnuppi "OFF" (Pois) -asentoon 3 sekunniksi kytkeäksesi koneen pois, jolloin hälytys poistuu.



Kuva 10

AFTER-SALES-PALVELU

Ennen yhteydenottoa Myynnin jälkeiseen palveluun:

- Koeta ratkaista ongelma itse (Katso "Vianetsintäopas").
- Käynnistä ohjelma uudelleen tarkistaaksesi onko ongelma ratkennut itsestään.
- Jos pesukone ei edelleenkään toimi oikein, soita Myynnin jälkeiseen palveluun.

11. KÄYTTÖDATA

Delegoidun asetuksen (EU) Nro 2019/2014 mukaisesti

Malli	SEWM1D712S
Nimelliskapasiteetti	7 kg
Maksimilinkousnopeus	1200 rpm
Jännite/Taajuus	220-240, 50 Hz
Bruttoteho	1800 W
Vedenpaine	0,1-1 MPa
Mitat (LxSxK)	595x458x845mm
Nettopaino	57 kg

Ohjelmaohjeet

1. ECO 40-60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen pyykin, joka on pestävissä 40-60 °C:ssa yhdessä samassa pesuohjelmassa Tätä ohjelmaa käytetään yhdenmukaisuuden arviointiin EU:n eco design -lainsäädännön kanssa.
2. Virran kulutus Pois päältä -tilassa on 0,49 W päälle jätetty -tilassa on 0,49 W.
3. Tehokkaimmat pesuohjelmat energiankulutuksella mitattuna ovat yleensä niitä, jotka pesevät matalammilla lämpötiloilla pitemmän aikaa.
4. Kotitalouspesukoneen täyttäminen valmistajan ilmoittamaan kapasiteettiin kullakin ohjelmalla auttaa energian ja veden säästössä.
5. Pesuaineen, pehmennysaineen ja muiden lisäaineiden oikea käyttö. Älä käytä liikaa pesuainetta. Tämä voi vaikuttaa heikentävästi pesutuloksiin.
6. Säännöllinen puhdistus, sisältäen optimaalisen taajuuden ja kalkkikiven kertymisen ehkäisy ja toimenpide.
7. Linkousnopeus vaikuttaa meluun ja jäljelle jäävään kosteussisältöön: Mitä korkeampi linkousnopeus linkousvaiheessa, sitä korkeampi melutaso ja matalampi jäljellä oleva kosteussisältö.
8. Tuotetiedot ja QR-koodi on painettu virrankulutustarraan. Tuotteen rekisteröintitiedot saa skannaamalla QR-koodin.
9. Vakio-ohjelmien tiedot

Ohjelma	Valittu lämpötila	Nimelliska pasiteetti kg	Rummun maksimiläm pötila	Ohjelman kesto h:min	Energian kulutus kWh/ohjel ma	Vedenkul utus litraa/ohj elma	Jäljelle jäävä kosteussisält ö%	Maksimi rpm-nopeus saavutettu
Eco40-60 Täysi kuorma	-	7	43	3:28	1,035	55	51,00	1200
Eco40-60 Puolitäyttö	-	3,5	29	2:42	0,530	41	50,00	1200
Eco 40-60 1/4-täyttö	-	2	26	2:42	0,328	23	53,00	1200
20°C	20°C	7	20	2:58	0,170	52	52,00	1200
Puuvilla	60°C	7	57	3:08	1,150	51	52,00	1200
Sekoitus	40°C	3	36	0:58	0,430	42	56,00	1200
Pika 15'	40°C	1	37	0:30	0,270	15	55,00	800

Arvot, jotka on annettu muille kuin eco 40-60 -ohjelmille ovat vain viitteellisiä.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
https://www.power.no/kundeservice/
P: 21 00 40 00

Power Tanskassa:
https://www.power.dk/kundeservice/
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:
https://www.power.ÿ/tuki/asiakaspalvelu/
P: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
P: 08 517 66 000

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

1. Producenten forbeholder sig retten til, at lave ændringer produktet, som måtte anses for nødvendige eller nyttige uden at oplyse om dette i denne brugsvejledning.
2. Før vaskemaskinen tages i brug, bedes du læse denne vejledning omhyggeligt. Behold vejledningen til senere reference. Hvis du mister vejledningen ved et uheld, bedes du kontakte vores kundeservice og bede om en e-kopi.
3. Sørg for, at stikkontakten er jordforbundet ordentligt, og at vandforsyningen er pålidelig.
4. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reduceret fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med manglende erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i hvordan apparatet bruges, af en person der er ansvarlig for deres sikkerhed.
5. Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de er under

mangel på erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må aldrig lege med dette apparat. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

6. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
7. Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af enten producenten, serviceteknikeren eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå ulykker.
8. De nye slangesæt, der følger med apparatet, skal bruges, og dit gamle slangesæt må ikke bruges igen.
9. Hvis apparatet har ventilationsåbninger på bunden, må det ikke stå på tæpper, da de tildækker åbningerne.
10. Børn under 3 år skal holdes væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
11. Det maksimalt tilladte indløbsvandtryk er 1 MPa på apparater, der er beregnet til tilslutning til vandforsyningen. Det mindste tilladte

indløbsvandtryk er 0,1 MPa, som apparatet skal bruge for, at virke ordentligt.

12. Den største tøjmængde, der kan vaskes, er 7 kg.
13. Produktet er kun til privat brug.
14. Apparatet er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder, som f.eks.:
    - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser;
    - på gårde;
    - af gæster på hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
    - bed & breakfast-miljøer;
    - Områder til fælles brug i boligblokke eller på vaskerier.

FØR VASKEMASKINEN TAGES I BRUG

1. **Fjern emballagen og se produktet efter**

- Når du har pakket produktet ud, skal du sørg for at vaskemaskinen ikke er beskadiget. Hvis du er i tvivl, må du ikke bruge vaskemaskinen. Kontakt vores eftersalgsservice eller din lokale forhandler.
- Sørg for, at alt tilbehør og medfølgende dele er til stede.
- Hold emballagematerialerne (plastikposer, polystyrendele og lignende) uden for børns rækkevidde, da de er potentielt farlige.

2. **Fjern transportboltene**

- Vaskemaskinen er udstyret med transportbolte, for at undgå eventuelle indvendige skader under transport. Det er meget vigtigt, at disse transportbolte fjernes, før maskinen tages i brug.
- Når du har fjernet transportboltene, skal åbningerne dækkes til med de 4 medfølgende plastikhætter.

3. **Opstilling af vaskemaskinen**

- Flyt apparatet. Det må ikke løftes i oversiden.
- Apparatet skal opstilles på en solid og plan gulvflade, helst i et hjørne af rummet.
- Sørg for, at alle fire fødder står stabilt og hviler på gulvet. Sørg derefter for, at vaskemaskinen er helt i vater (brug et vaterpas).
- Sørg for, at ventilationsåbningerne på bunden af vaskemaskinen (hvis disse findes på din model) ikke tilstoppes af et tæppe eller andet materiale.

4. **Vandtilførsel**

- Sæt vandtilførselsslangen på apparatet, og sørg for at overholde reglerne fra dit lokale vandselskab.
- Vandindløb - Afhængig af model;
  Enkelt indløb - Kun koldt vand
  To indløb - Varmt og koldt vand
- Vandhane: Slangeforbindelse med 3/4-gevind

5. **Dræning**

- Sæt afløbsslangen på vandlåsen eller hægt den over kanten af en vask med den medfølgende "U"-bøjle.
- Hvis vaskemaskinen forbindes til et indbygget afløbssystem, skal du

sørge for at sidstnævnte er udstyret med en udluftning, så vandet ikke fyldes på og drænes på samme tid (hæverteffekt).
- Spænd afløbsslangen ordentligt fast, så du undgår skoldning når maskinens drænes.

6. Elektrisk tilslutning

- Elforbindelserne skal udføres af en kvalificeret tekniker i overensstemmelse med producentens vejledninger og lokale sikkerhedsforskrifter.
- Oplysningerne om spænding, strømforbrug og beskyttelseskrav står på bagsiden af maskinen.
- Apparatet skal forbindes til strømforsyningen med et jordforbundet stik, der skal være i overensstemmelse med lokale el-regler. Maskinen skal jordforbindes, da dette er lovpligtigt. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på ejendom eller skader på personer eller dyr, som følge af manglende overholdelse af ovenstående vejledninger.
- Brug ikke forlængerledninger eller stikdåser. Sørg for, at stikkontakten er kraftig nok til at forsyne maskinen under opvarmningen.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten før vedligeholdelse af vaskemaskinen.
- Når maskine er stillet op, skal der altid være fri adgang til stikkontakten eller til afbrydelse fra strømforsyningen via en dobbeltpolet afbryder.
- Vaskemaskinen må ikke bruges, hvis den er blevet beskadiget under transporten. Kontakt vores eftersalgsservice.
- Strømkablet må kun udskiftes af vores eftersalgsservice.
- Apparatet må kun bruges i en privat husholdning, og kun til de foreskrevne formål.

Mindstemål på opstillingskabinettet:

Bredde: 615mm
Højde: 855mm
Dybde: Se programoversigten

FORHOLDSREGLER OG GENERELLE ANBEFALINGER

1. Emballage

- Emballagen er fuldt ud genbrugeligt og er mærket med genbrugssymbolet♺. Ved bortska˜ else af emballagen, skal gældende regler overholdes.

2. **Bortskaffelse af emballage og opbrugte vaskemaskiner**

- Vaskemaskinen er fremstillet af genbrugsmaterialer. Den skal bortska˜ es i overensstemmelse med gældende lokale regler for bortska˜ else af a˜ ald.
- Før maskinen bortska˜ es, skal du Šerne alle rester af vaskemiddel, knække lågehængslet og klippe strømkablet over, så vaskemaskinen gøres ubrugelig.

- Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv om a˜ ald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Korrekt bortska˜ else af dine gamle produkter vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og befolkningens sundhed.

Symbolet på produktet eller på de dokumenter, der følger med produktet, angiver, at dette apparat måske ikke behandles som husholdningsa˜ ald. I stedet skal det bortska˜ es på et egnet genbrugssted for elektrisk og elektronisk udstyr. Bortska˜ else skal udføres i overensstemmelse med lokale miljøbestemmelser for bortska˜ else af a˜ ald. Hvis du ønsker mere Žere oplysninger om behandling, genbrug og genanvendelse af dette produkt, bedes du kontakte din lokale kommune, dit lokale a˜ aldsdepot eller forhandleren, hvor du købte produktet.

3. **Beliggenhed og omgivelser**

- Opbevar ikke brændbare væsker i nærheden af apparatet.

4. **Sikkerhed**

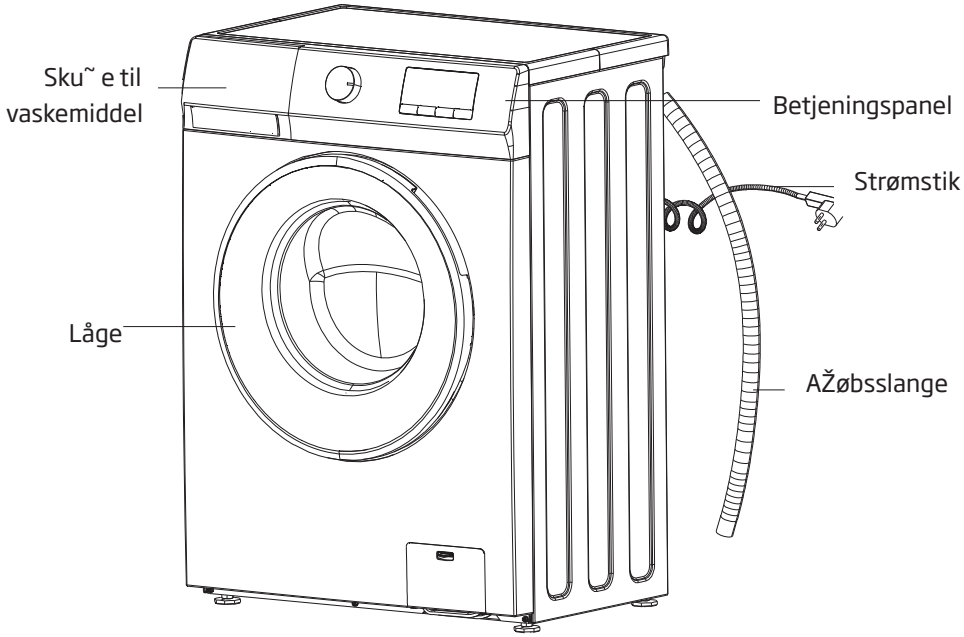
Apparatet må ikke efterlades tilsluttet, når det ikke er i brug. Stikket må

- aldrig sættes i eller trækkes ud af stikkontakten med våde hænder. Sluk for vandhanen.
- Maskinen skal altid slukkes eller stikket skal altid trækkes ud af stikkontakten, før den rengøres eller vedligeholdes.
-
-

- Vaskemaskinens yderside skal rengøres med en fugtig klud. Brug ikke slibende rengøringsmidler.
- Lågen må aldrig tvinges open, og den må aldrig bruges som et trin.

3. BESKRIVELSE AF VASKEMASKINEN

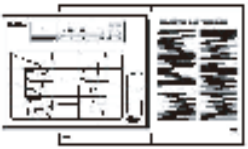
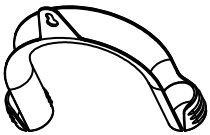
3.1 Oversigt



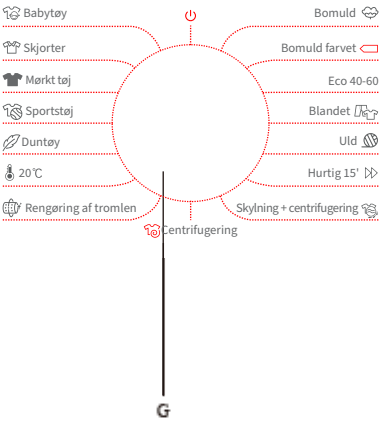
Betjeningspanelets layout og udseende aıænger af modellen.

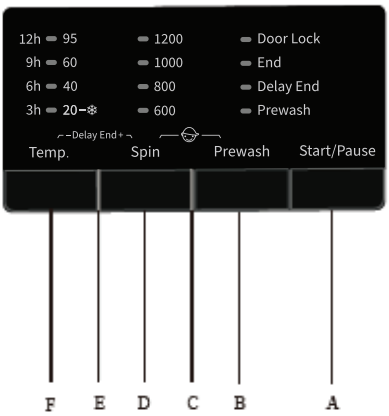
DK

3.2 Medfølgende dele

Brugsvejledning A 	4 Plastikhætter B
Kold indløbsslange Varm indløbsslange (hvis tilgængelig, afhængig af model) C	"U"-bøjle D 

3.3 Betjeningspanel





A: "Start/Pause" knap
B: "Forvask" knap
C: "Børnesikring" knap
D: "Centrifugering" knap
E: "Udsæt afslutning" knap
F: "Temperatur" knap
G: Programknap

4. OPSTILLING

4.1 Valg af et passende opstillingssted

Mindstemål på opstillingskabinettet:
Bredde: 615mm
Højde: 855mm
Dybde: Se specifikationerne

Produktet må ikke stilles på et gulv, der ikke er stærkt nok til at holde det.
Produktet må ikke opstilles et sted, hvor der er risiko for frost.
Flyt apparatet. Det må ikke løftes i oversiden.

Bemærk:

1. Det er kundens eget ansvar, at klargøre opstillingsstedet og sørge for, at der er el, postevand og afløb på opstillingsstedet. Sørg for, at produktet opstilles og elforbindes af kompetente personer.
2. Sørg for, at slangerne til vandindløbet og udløbet ikke knækkes eller klemmes, når produktet skubbes på plads under opstillingen og under rengøring.
3. Maskinen skal stilles på en solid og plan gulvflade (brug et vaterpas). Hvis maskinen skal stilles på et trægulv, skal dens vægt fordeles ved at stille den på en 60 x 60 cm plade af krydsfiner, der mindst skal være 3 cm tyk, og som skal spændes fast til gulvet. Hvis gulvet er ujævnt, skal du justeres de 4 nivelleringsfødder efter behov. Sæt ikke træstykker eller lignende genstande under fødderne.
4. Produktet må aldrig opstilles på et tæppebelagt gulv.
5. Produktet må aldrig lænes op ad møbler. Sørg for, at holde afstand til eventuelle møbler omkring produktet.

6. Produktet må ikke placeres på nogen former for platforme.
7. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for nogen skader, der måtte opstå som følge af procedurer, der udføres af uautoriserede personer.

4.2 Fjernelse af emballage og eftersyn

Der er risiko for personskader. Der skal to eller flere personer til, at fjerne emballagen.

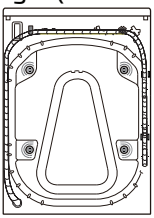
Når du har pakket produktet ud, skal du sørg for at vaskemaskinen ikke er beskadiget. Hvis du er i tvivl, må du ikke bruge vaskemaskinen. Kontakt vores eftersalgsservice eller din lokale forhandler
Sørg for, at alt tilbehør og medfølgende dele er til stede.
Hold emballagematerialerne (plastikposer, polystyrendele og lignende) uden for børns rækkevidde, da de er potentielt farlige.

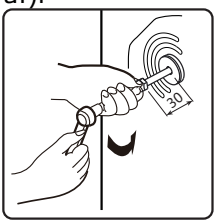
4.3 Fjernelse af låseboltene

Transportbolte, der ikke fjernes, kan beskadige maskinen.

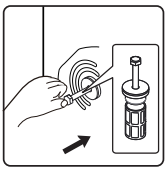
Vaskemaskinen er udstyret med transportbolte, for at undgå eventuelle indvendige skader under transport.

Trin 1: Skru alle transportboltene ca. 30 mm ud i pilen retning med en skruenøgle (skru dem ikke helt af).

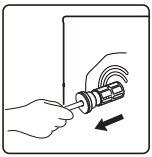




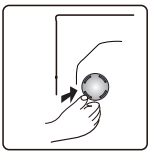
Trin 2: Tryk de fire transportbolte i en vandret retning indad, og løs transportboltene.



Trin 3: Træk transportboltene ud sammen med gummidelen og plastdelen.



Trin 4: For at sikre, at produktet er sikkert at bruge og reducere støj, skal de medfølgende dæksler til transportboltene sættes på produktet. Sæt transportbolten i hullet, og tryk den i den viste retning, indtil den klikker fast.



Vigtigt: Behold transportboltene til fremtidig transport af produktet. Transportboltene sættes på i omvendt rækkefølge.

4.4 Justering af fødderne

Trin 1: Løsn låsemøtrikken med uret (se pilen) med en skruenøgle.

Trin 2: Løft maskinen lidt, og juster fodens højde ved at dreje foden.

Trin 3: **Vigtigt:** Spænd låsemøtrikken ved, at dreje den mod uret mod selve maskinen.

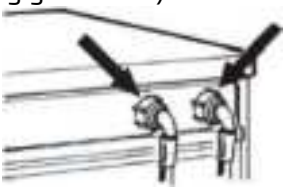
DK

4.5 Tilslutning af vandforsyningen

Bemærk:
- Sæt vandtilførselsslangen på apparatet, og sørg for at overholde reglerne fra dit lokale vandselskab.
- Vandhane: Slangeforbindelse med 3/4-gevind
- Vandtryk (strømtryk): 100-1000 KPa (1-10 bar).
- Sørg for, at bruge en ny tilførselsslange, når vaskemaskinen forbindes til vandforsyningen. Brugte slanger må ikke bruges igen. De skal bortskaffes.

Trin 1: Hvis vandtilførselsslangen ikke allerede er sat på, skal den skrues fast på maskinen. Slangen med det blå mærke er kun til koldt vand. På modeller med to indløb, skal varmtvandsslangen, der er markeret med rød, også forbindes.

Varm (afhængig af model) Kold



Trin 2: Skru indløbsslangen fast på hanen med hånden, og spænd møtrikken.

Vigtigt:
- Sørg for, at der ikke er nogen knæk på slangen!
- Maskinen må ikke sluttes til en blandehanen på en vandvarmer uden tryk.
- Kontroller vandtætheden på forbindelserne, ved at åbne vandhanen helt.
- Hvis slangen er for kort, skal den skiftes med en trykbestandig slange

med en passende længde (mindst 1000 kPa, skal være EN 50084-godkendt).
- Indløbsslangen skal regelmæssigt ses efter for skørhed og revner, og den skal skiftes hvis nødvendigt.
- Vaskemaskinen kan tilsluttes uden en kontraventil.

Modeller med ét indløb

Spænd indløbsslangen fast på koldtvandshanen og på indløbsventilen bag på maskinen, som vist i fig. 1.

Fig. 1

Modeller med to indløb

Hvis du vil tilslutte varmt og koldt vand (fig. 2):

1. Spænd indløbsslangen, der er markeret med rødt, fast på varmtvandshanen og på indløbsventilen med det røde filter bag på maskinen.
2. Spænd den anden indløbsslange fast på koldtvandshanen og på indløbsventilen med det blå filter bag på maskinen.

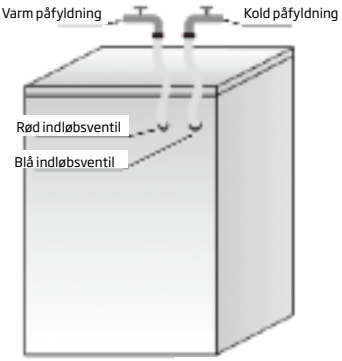


Fig. 2

Sørge for at:

1. Alle forbindelserne er spændt ordentligt fast.
2. Forbindelsen må ikke byttes om (f.eks.: Kold påfyldning til varm indløbsventil eller omvendt).

Hvis du kun vil tilslutte den kolde påfyldning, skal du følge instruktionerne nedenfor (fig. 3):

1. Du skal bruge et Y-forbindelsesled. Dette kan købes i din lokale isenkræmmer eller VVS-forhandler
2. Spænd Y-forbindelsesleddet fast på den kolde påfyldningshane.
3. Forbind de to indløbsventiler på maskinens bagside til Y-forbindelsesleddet med de medfølgende slanger.

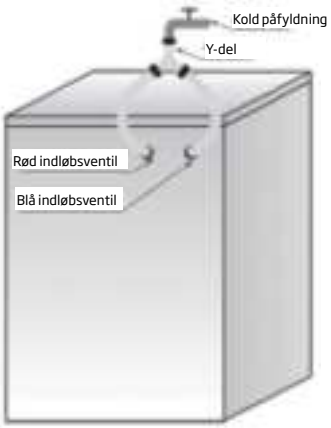
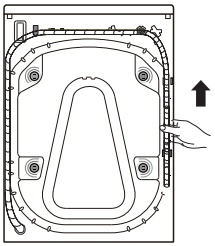


Fig. 3

Sørg for, at:

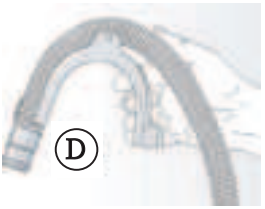
- **Alle forbindelserne er spændt ordentligt fast.**
- **Undgå, at børn betjener, kravler op på, er i nærheden af eller kravler ind i vaskemaskinen.**
- **Bemærk, at lågen kan blive varm under vask.**
- **Hvis maskinen bruges i nærheden af børn, skal du holde nøje øje med børnene.**

4.6 Tilslutning af afløbsslangen til afløbet



Hvis afløbsslangen er monteret som vist på billedet, skal du kun løsne den højre klemme (se pilen):

Sæt afløbsslangen på afløbet eller hægt den over kanten af en vask med "U"-bøjlen.
Hvis "U"-bøjlen D ikke er sat på, skal den sættes på for enden af afløbsslangen.



Bemærkninger:

- Hvis vaskemaskinen forbindes til et indbygget afløbssystem, skal du sørge for at sidstnævnte er udstyret med en udluftning, så vandet ikke fyldes på og drænes på samme tid (hæverteffekt).
- Sørg for, at der ikke er nogen knæk på afløbsslangen.
- Spænd slangen fast, så den ikke kan falde ned. Når vasken er færdig, dræner maskinen det varme vand.
- Undgå, at bruge små håndvaske.
- For at lave en forlængelse, skal du bruge en slange af samme type og spænd forbindelserne fast med en klemme.
- Spænd afløbsslangen ordentligt fast, så du undgår skoldning når maskinens drænes.

DK

4.7 Elektrisk tilslutning

- Strømforsyningen skal være kraftig nok til, at forsyne maskinen med 16A.
- Elforbindelserne skal udføres af en kvalificeret tekniker i overensstemmelse med producentens vejledninger og lokale sikkerhedsforskrifter.
- Elforbindelserne skal udføres i overensstemmelse med lokale regler.
- Apparatet skal forbindes til strømforsyningen med et jordforbundet stik, der skal være i overensstemmelse med lokale el-regler. Vaskemaskinen skal jordforbindes, da dette er lovpligtigt. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på ejendom eller skader på personer eller dyr, som følge af manglende overholdelse af ovenstående vejledninger.
- Brug ikke forlængerledninger eller flere stikkontakter på samme tid. Sørg for, at stikkontakten er kraftig nok til at forsyne maskinen under opvarmningen.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten før vedligeholdelse af vaskemaskinen. Når maskine er stillet op, skal der altid være fri adgang til stikkontakten eller til afbrydelse fra strømforsyningen via en dobbeltpolet afbryder. Vaskemaskinen må ikke bruges, hvis den er blevet beskadiget under transporten. Kontakt vores eftersalgsservice.
- Strømkablet må kun udskiftes af vores eftersalgsservice. Apparatet må kun bruges i en privat husholdning, og kun til de foreskrevne formål.

5. FØR FØRSTE VASK

For at fjerne eventuelle rester af vand fra afprøvning af maskinen på fabrikken, anbefaler det at køre en kort vask uden vasketøj, ved at følge følgende trin.

1. Åbn vandhanen.

2. Luk lågen.
3. Hæld lidt vaskemiddel (ca. 30 ml) i hovedkammeret i skuffen til vaskemiddel.
4. Vælg det ønskede program og start det.

6. FORBEREDELSE AF VASKEN

6.1 Sorter vasketøjet

I henhold til...

A. Stoftype/symbolet på plejemærket

Bomuld, blandede fibre, let pleje/syntetiske stoffer, uld, håndvask.

B. Farve

Adskil farvet og hvidt tøj. Vask ny-farvet tøj separat.

C. Ilægning

Vask tøj af forskellig størrelse i samme mængde, så det fordeles bedre i tromlen og vaskes mere effektivt.

D. Delikat tøj

Vask små genstande (f.eks. nylonstrømper, bælter og lignende) og genstande med kroge (f.eks. bh'er) i en stofpose eller et pudebetræk med lynlås. Fjern altid gardinringe eller vask gardiner med ringene i en bomuldspose.

6.2 Klargøring af vasketøj til vask

a. Tøm alle lommerne

Mønter, sikkerhedsnåle og lignende kan både ødelægge vasketøjet og maskinens tromle og kar.

b. fastgørelseselementer

Lyn lynlåse, knap knapper og spænd kroge. Bind løse bælter eller bånd sammen.

c. Pletfjernelse

- Blod, mælk, æg og lignende fjernes generelt af programmets automatiske enzymfase.
- For at fjerne pletter fra rødvin, kaffe, te, græs, frugter og lignende, skal du tilføjes en pletfjerner til hovedkammeret 11U i skuffen til vaskemiddel.
- Forbehandl meget snavsede områder med en pletfjerner, hvis nødvendigt.

d. Farvning

- Brug kun tøjfarvningsprodukter, der er beregnet til vaskemaskiner.
- Følg producentens vejledninger.
- Plast- og gummidelene på vaskemaskinen kan farves af farvestofferne.

e. Ilægning af tøjet i vaskemaskinen

- Åbn lågen.
- Put tøjet løst i tromlen ét styk ad gangen, uden at fylde tromlen for meget op.
  Overhold grænsen for, hvor meget der må fyldes i vaskemaskinen, som står i afsnittet **"Programtabel".**
  Bemærk: Hvis maskinen overbelastes, kan det give utilfredsstillende vaskeresultater og det kan krølle vasketøjet.
- Luk lågen.

6.3 Vaskemidler og tilsætningsmidler

Brug altid en højeffektivt, vaskemiddel til en vaskemaskine, hvor tøjet fyldes i på forsiden. Hvilken vaskemiddel du skal bruge, afhænger af:

- Stoftype (bomuld, let pleje/syntetisk stof, sart tøj, uld).

Bemærk: Ved vask af uld, skal du bruge særlige vaskemidler, der er beregnet til uld.

- Farve
- Vasketemperatur
- Hvor meget og hvordan tøjet er beskidt

Bemærkninger:

Hvis der er hvide rester på mørke stoffer, kan de være på grund af uopløselige elementer, der bruges i moderne fosfatfri vaskepulver. Ryst eller

børst stoffet eller brug flydende vaskemidler. Brug kun rengøringsmidler og tilsætningsstoffer, der er beregnet til almindelige vaskemaskiner. Hvis du bruger afkalkningsmidler, farvestoffer eller blegemidler i forvasken, skal du være sikker på, at de er beregnet til brug i almindelige vaskemaskiner. Afkalkningsmidlerne må ikke indeholde sammensætninger, som kan beskadige vaskemaskinen. Brug ikke opløsningsmidler (f.eks. terpentin, rensebenzin). Vask ikke stoffer, der er behandlet med opløsningsmidler eller brændbare væsker.

Dosering

Følg doseringsanbefalingerne på vaskemiddelpakken. De afhænger af:

- Hvor meget og hvordan tøjet er beskidt
- Mængden af tøj, der vaskes
  Ved en fuld vask, skal du følge vejledningerne fra producenten af vaskemidlet;
  Et halv bundt vasketøj: 3/4 af mængden, der bruges til en fuld vask.
  Mindste mængde tøj, der kan vaskes (ca. 1 kg): 1/2 af mængden, der bruges til en fuld vask.
- Vandets hårdhed i dit område (spørg dit vandselskab). Blødt vand kræver mindre rengøringsmiddel end hårdt vand.

Bemærkninger:

Hvis der fyldes for meget vaskemiddel i vaskemaskinen, kan det føre til stor skumdannelse, hvilket gør vasken mindre effektiv. Hvis vaskemaskinen registrerer for meget skum, vil den muligivs ikke centrifugere.

Hvis der fyldes for lidt vaskemiddel i vaskemaskinen, kan vasketøjet med tiden blive gråt, og det kan tilkalke varmesystemet, tromlen og slangerne.

Hvor skal vaskemidlet og tilsætningsstofferne fyldes i

Der er tre kamre i skuffen til vaskemidlet (fig. "A")

A

Kammer til forvask

- Vaskemiddel til forvask

Kammer til hovedvask

- Vaskemiddel til hovedvasken
- Pletfjerner
- Blødgøringsmiddel (vandhårdhedsklasse 4)

Kammer til blødgøringsmiddel

- Skyllemiddel
- Flydende stivelse

  Hæld kun tilsætningsstoffer i op til **"Max"**-mærket.

Bemærkninger:

- Vaskemidler og tilsætningsstoffer skal opbevares på et sikkert og tørt sted, uden for børns rækkevidde.
- Flydende vaskemidler kan bruges til programmer med forvask. Men brug vaskepulver til hovedvasken.
- Brug ikke flydende vaskemidler, hvis du bruger funktionen "Udsæt afslutning" (hvis vaskemaskinen har denne funktion).
- For at undgå problemer med fordeling af vaskemidlerne, ved brug af højkoncentrerede pulver- og flydende vaskemidler, skal du bruge vaskemiddelkuglen eller -posen, der følger med vaskemidlet, og put den i tromlen.
- Hvis du bruger afkalkningsmidler, blegemidler eller farvestoffer, skal du være sikker på, at de er beregnet til vaskemaskiner. Afkalkningsmidlerne kan indeholde elementer, der kan beskadige dele i din vaskemaskine.
- Vaskemaskinen må ikke bruges med opløsningsmidler (f.eks. terpentin, rensebenzin).
- Hvis du bruger stivelsespulver, skal du gøre følgende:

1. Vask dit vasketøj på det ønskede vaskeprogram.
2. Forbered stivelsesopløsningen i henhold til vejledningerne fra producenten.
3. Vælg programmet **"Skyl + Centrifugering"**, skru hastigheden ned til 800 o/min og start programmet.
4. Træk vaskemiddelskuffen ud, indtil du kan se ca. 3 cm af hovedvaskkammeret .
5. Hæld stivelsesopløsningen i hovedvaskekammeret når vandet løber ned i vaskemiddelskuffen.
6. Hvis der er rester af stivelse i vaskemiddelskuffen, når programmet er færdigt, skal hovedvaskekammeret rengøres.

7. PROGRAMVEJLEDNINGER

7.1 Tabel over programmerne

Program	Maks. påfyldning (kg)	Rengøringsmidler			Valg af vaskefunktioner				Tilføjelse af tøj under vask	Maks. centrifugeringshastighed i o/min
		Forvask	Hovedvask	Skyllemiddel	Temperatur	Udsæt afslutning	Forvask	Centrifugering		
Babytøj --, 20-, 40°C, 60°C, 95°C	3,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Skjorter --, 20-, 40°C, 60°C	3,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	800
Mørkt tøj --, 20-, 40°C, 60°C	3,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Sportstøj --, 20-, 40°C	3,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Duntøj --, 20-, 40°C	3,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	600
20°C	7,0	*	Ja	*	—	*	*	*	*	1200
Rengøring af tromlen 95°C	—	—	Ja	—	—	*	—	—	*	600
Bomuld --, 20-, 40°C, 60°C, 95°C	7.0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Bomuld farvet --, 20-, 40°C, 60°C	7,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	1200
ECO40-60[1]	7,0	—	Ja	*		*	—	*	*	1200
Blandet --, 20-, 40°C	3,0	*	Ja	*	*	*	*	*	*	1200
Uld --, 20-, 40°C	2,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	600
Hurtig 15' --, 20-, 40°C	1,0	—	Ja	*	*	*	—	*	*	800
Skylning+centrifugering --	7,0	—	—	*	—	*	—	*	*	1200
Centrifugering --	7,0	—	—	—	—	*	—	*	*	1200

Valgfrit Ja: Dosering påkrævet —: Kan ikke vælges

--: Temperatur på uopvarmet vand

(1) Programmerne, der blev brugt til vasketesten er: Eco 40-60.

7.2 Programmer

Du kan følge producentens anbefalinger på tøjets plejemærkat.

Babytøj	Dette program effektivt til, at fjerne bakterier i tekstiler. Det er velegnet til tøj til babyer, der er følsomme over for tøj.
Skjorter	Strygefri skjorter eller bluser af bomuld, hør, syntetiske fibre eller blandede stoffer.
Mørkt tøj	Mørke tekstiler af bomuld og mørke letplejende tekstiler.
Sportstøj	Sportstøj og fritidstøj af mikrofiberstoffer.
Duntøy	Maskinvaskbare artikler, der er fyldt med syntetiske fibre, såsom puder, dyner og sengetæpper. Også velegnet til artikler fyldt med dun.
20°C	Dette energibesparende program er velegnet til let snavset bomuldstøj.
Rengøring af tromlen	Dette program er beregnet til, at fjerne skidt og bakterierester, der kan yngle i maskinen, når den har været brugt i et stykket, og især hvis der oftes vaskes med lave temperaturer.
Bomuld	Stærkt og moderat snavset bomuld eller linned. Ved meget snavset tøj, skal du bruge funktionen "Forvask".
Bomuld farvet	Program til let til moderat beskidt vasketøj. Temperaturen kan indstilles separat. Følg derfor instruktionerne på tøjets plejemærkat. Tøj, der bæres direkte på huden, skal vaskes på 60°C. Let beskidt vasketøj vaskes grundigt på 40°C. Centrifugeringshastigheden kan vælges efter ønske. Standardindstillingen er den maksimale centrifugeringshastighed.
ECO40-60	Normalt snavset bomuldstøj.
Blandet	Blandede mængder af moderat snavset bomuld og syntetiske stoffer.
Uld	Maskinvaskbar uld. (Se plejemærkatet på tøjet).
Hurtig 15'	Bomuld, blandede stoftyper. Tøj, der har være brugt i kort tid eller nykøbt tøj.
Skylning+centrifugering	Dette program er som standard indstillet til to skylninger og centrifugeringer.
Centrifugering	Vælg centrifugeringens hastighed manuelt.

DK

7.3 Overhold oplysningerne på tøjets plejemærkat

Normal vask; følsomt vasketøj	Højeste vasketemperatur 95°C	Højeste vasketemperatur 60°C	Højeste vasketemperatur 40°C	Højeste vasketemperatur 30°C	Må kun vaskes i hånden	Må ikke vaskes
Blegning	Blegning i koldt vand			Må ikke bleges		
Kemisk rensning	Kemisk rensning med alle midler	Petroleumsopløsningsmiddel R11, R113		Kemisk rensning i petroleum med ren alkohol, og R113	Må ikke kemisk renses	
Sådan stryger du	Varmstrygning, maks. 200 °C	Varmstrygning, maks. 150°C		Varmstrygning, maks. 110°C	Må ikke stryges	
Tørring	Tørres på fald overflade (lægges fladt på en flad overflade)	Dryptørring		Høj temperaturer	Må ikke tørretumbles Tør	
		Hænges til tørre		Lav temperatur		

8. PROGRAMINDSTILLINGER OG VALGMULIGHEDER

8.1 Tilføj vaskemiddel, luk lågen og vælg program

Tilsæt vaskemidlet, som beskrevet i kapitel 6.3 "**Vaskemiddel og tilsætningsstoffer**" og luk lågen. (Brug et vaskemiddel, der ikke skummer eller som kun skummer lidt).

1. Sæt **programknappen på** det ønskede program.
2. Tiden, der vises på skærmen, viser længden på det valgte program (i timer og minutter).

Bemærk: Programmets faktiske køretid justeres muligvis automatisk i henhold til vaskesituationen, hvilket betyder at tiden på skærmen kun er vejledende.

8.2 Vælg en vilkårlig indstilling

- Tryk én gang på den valgte indstillingsknap, hvorefter den tilsvarende indikator begynder at lyse.
- Hvis det valgte program og valgmulighed ikke kan bruges sammen,

vælges funktionerne ikke og lyset i indikatoren går automatisk ud.

Forvask

- Velegnet til meget beskidt tøj (med f.eks. jord, støv). Programmet forlænges med ca. 20 minutter.

Centrifugering

- Programmet sættes som standard på den delvise maksimale centrifugeringshastighed.
- Tryk på knapperne for, at vælge en anden centrifugeringshastighed.
- Hvis centrifugeringshastigheden "" vælges, annulleres den sidste centrifugeringen og maskinen lukker vandet ud, før programmet slutter.

Temperatur

- Alle programmerne bruger deres standardtemperatur. Tryk på "Temp". knappen for, at justere dette.

8.3 Udsæt afslutning

- Med funktionen "Udsæt afslutning", kan vaskemaskinen sættes til at starte på et ønskede tidspunkt, for eksempel om natten, hvor el er billigere.
- Vælg program, temperatur og valgmuligheder.
- Sørg for at vaskemaskinen er på standby, og hold "Temp." + "Spin" nede for at åbne eller annullere "Udsat afslutning". Tryk på "Temp." for at forkorte den planlagte tid, og tryk på "Spin" for at forlænge den planlagte tid. Når den planlagte tid er indstillet, er det ikke længere muligt, at ændre programmets parametre med knapperne "Temp." og "Spin". Tiden ændres med 3 timer, hver gang der trykkes på knappen. Den planlagte tid kan sættes fra 3 til 12 timer. Når den planlagte tid er gået, annulleres funktionen, hvis andre parametre, såsom temperatur, centrifugeringshastighed eller funktion, justeres. Når knappen drejes, for at ændre programmet, annulleres den planlagte tid. Den planlagte tid er det tidspunkt, hvor programmet slutter, dvs. vasketiden skal medregnes i tiden, så tiden skal altid være længere end vasketiden.
- Lysindikatoren til "Udsæt afslutning" lyser fortsat, når programmet starter.

- Når tiden tæller ned til den samlede vasketid, går lyset i indikatoren til "Udsæt afslutning" ud, og vasken starter.
- For at annullere **"Udsæt afslutning"**, skal du sætte programknappen på et andet program, før du trykker på **"Start/Pause"** knappen.

8.4 Programstart

- Tænd vaskemaskinen og vælg det ønskede program og funktioner. Tryk derefter på knappen **"Start/Pause"** for at starte programmet.

8.5 Tilføjelse af tøj under vask

Tryk på "**Start/Pause**" knappen, for at puttet mere tøj i vaskemaskinen under en vask.

- Hvis lågen kan åbnes under vasken, blinker lågelåsens indikator. Du kan nu åbne lågen og puttet tøjet i, indtil lyset i lågelåsens indikator går ud.
- Hvis lågelås-ikonet ikke blinker, betyder det at den aktuelle temperatur er over 50°C, eller der er gået for lang tid, og du må ikke fylde mere tøj i maskinen.

8.6 Skift af program eller funktion under en vask

- Sæt programknoppen på "Sluk" i 3 sekunder, for at slukke for maskinen.
- Start maskinen igen, og vælg et nyt program og valgmuligheder. Vælg centrifugeringshastigheden, hvis nødvendigt.
- Tryk på **"Start/Pause"** knappen, for at starte det nye program. Tilsæt ikke mere vaskemiddel.

8.7 Programmets afslutning

Vaskemaskinen viser "**End"**, når programmet er færdig og lågen låses op. Hvis knappen sættes på **"OFF"** (Sluk), afbrydes strømmen. Hvis der ikke trykkes eller drejes på nogen knapper inden for 2 minutter, slukker programmet automatisk.

- Sæt programknoppen på "Off" (Sluk) i 3 sekunder, for at slukke for maskinen.
- Luk vandhanen.
- Åbn lågen og tag det vaskede tøj ud.
- Åbn lågen på klem, for at fjerne fugten i tromlen.

8.8 Åbning/lukning af lågen

- Når vasken er færdig, lyser indikatoren "End" og lyset i indikatoren til lågens lås går ud. Nu kan lågen åbnes.
- Hvis lågen skal åbnes, skal du trykke på **"Start/Pause"** knappen. Hvis lyset i indikatoren til lågens lås blinker, kan lågen åbnes. Lyset i indikatoren til lågens lås går du efter 2 minutter, hvorefter lågen ikke kan åbnes. Hvis lyset i indikatoren til lågens lås ikke blinker, kan lågen ikke åbnes. I dette tilfælde, skal du sætte programknoppen på "OFF" (Sluk) i 3 sekunder for, at slukke og tænde maskinen. Vælg **"Spin"** (Centrifugering) og sæt centrifugeringshastigheden på "". Når vasken er færdig, slukker lyset i indikatoren til lågens lås, hvorefter lågen kan åbnes.
- Lågen må aldrig tvinges åben, når maskinen kører, da dette kan beskadige lågelåsen.
- For at åbne lågen, skal du holde i dens håndtaget og trække i den. Luk lågen ved at trykke på den, men ikke for hårdt, indtil den klikker på plads.

8.9 Børnesikring

Børnesikring

For at gøre maskinen mere sikker at bruge, er den udstyret med en **"børnesikring".**

- Når programmet starter, skal du trykke på knapperne **"Spin + Prewash"** (Centrifugering + Forvask) på samme tid, hvorefter lyset i indikatoren til "Forvask" og **""** indikatoren lyser, hvilket betyder at **børnesikringen** er slået til.
- Når børnesikringen slås til, kan ingen af funktionsknapper bruges.
- Når programmet starter, skal du trykke på knapperne **"Spin + Prewash"** (Centrifugering + Forvask) på samme tid, hvorefter lyset i indikatoren til "Forvask" og "" indikatoren lyser, hvilket betyder at børnesikringen er slået fra.
- Når strømmen afbrydes, slås børnesikringen fra.

9. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

9.1 Fjernelse af filteret

Det anbefales, at se filteret efter og rengør det regelmæssigt, mindst to eller tre gange om året.

Især:

- Hvis maskinen ikke dræner ordentligt, eller hvis det ikke centrifugere ordentligt.
- Hvis pumpen tilstoppes af fremmedlegemer (f.eks. knapper, mønter eller sikkerhedsnåle).

VIGTIGT: Sørg for, at vandet har kølet ned, før maskinen tømmes.

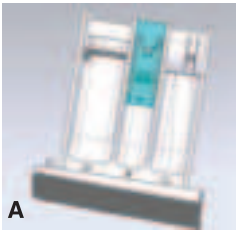
1. Stop maskinen, og træk stikket ud af stikkontakten.
2. Hvis din model har en sokkel, skal den tages af. Dette gøres ved, at holden fast i den på begge sider, trykke den nedad og vippe den fremad. Eller tryk ned på de medfølgende tapper på begge sider og tag den af.
3. Placer en beholder under den.
4. Åbn filteret, men tag det ikke helt ud. Drej langsomt filteret mod uret, indtil vandet begynder at løbe ud.
5. Vent til alt vandet er løbet ud.
6. Skru nu filteret helt af og tag det ud.
7. Rengør filteret og filterkammeret.
8. Sørg for, at pumperotoren kan bevæge sig frit.
9. Sæt filteret i igen, og skru det så langt ind med uret som muligt.
10. Sæt soklen på igen.
11. Tilslut maskinen igen.
12. Vælg et program og start det.

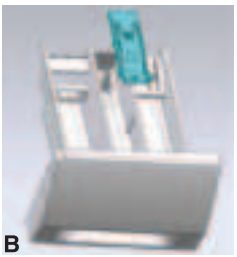
9.2 Dræning af restvand

Før restvandet drænes, skal du slukke for apparatet og trække stikket ud af stikkontakten. Fjern soklen Placer en beholder under den.

1. Åbn filteret, men tag det ikke helt ud. Drej langsomt filteret mod uret, indtil vandet begynder at løbe ud.
2. Vent til alt vandet er løbet ud.
3. Skru nu filteret helt af og tag det ud.
4. Vip forsigtigt apparatet fremad, så vandet kan løbe ud.
5. Sæt filteret i igen, og skru det så langt ind med uret som muligt.
6. Sæt soklen på igen.

9.3 Pleje og vedligeholdelse





Apparatets yderside og betjeningspanelet

- Skal rengøres med en blød, fugtig klud.
- Du kan også bruge en smule neutralt rengøringsmiddel (ikke slibende).
- Tør af med en blød klud.

Apparatet må ikke rengøres med brændbare væsker. Skuffe til vaskemiddel

1. Tryk på hæverthætten i skyllemiddelrummet, og tag skuffen ud (fig. "A").
2. Tag hæverthætten ud af skyllemiddelrummet (fig. "B").
3. Vask alle delene under rindende vand.
4. Sæt hæverthætten i skuffen til vaskemiddel igen, og sæt skuffen tilbage i kabinettet.

Filter

- Filtret skal regelmæssigt ses efter og rengøres, mindst to eller tre gange om året (se afsnittet "Fjernelse af filtret").

Pakning til lågen

- Skal rengøres med en fugtig klud efter behov.
- Lågens pakning skal regelmæssigt ses efter for slidt og beskadigelse.

Vandforsyningsslange

Forsyningsslangen skal regelmæssigt ses efter for skørhed og revner. Hvis nødvendigt, skal den skiftes med en ny slange af samme type (kan fås hos vores eftersalgsservice
eller hos en specialforhandler).

Netfilter til vandforbindelsen

Skal regelmæssigt ses efter og rengøres.
Til vaskemaskiner med en indløbsslange, som vist på billederne.

1. Luk vandhanen og løsn indløbsslangen på vandhanen.
2. Rengør det indvendige netfilter og skru vandindløbsslangen på vandhanen igen.
3. Skru derefter indløbsslangen af på bagsiden af vaskemaskinen.
4. Træk netfilteret af vaskemaskinens forbindelse med en universaltang og rengør det.
5. Sæt netfilteret i igen, og skru indløbsslangen på igen.
6. Tænd for vandhanen og sørg for, at forbindelserne er helt vandtætte.

10. FEJLFINDINGSVEJLEDNING

Din vaskemaskine udstyret med forskellige automatiske sikkerhedsfunktioner, afhængig af modellen. Med disse kan du finde eventuelle fejl i god tid, og sikkerhedssystemet kan derefter reagere hensigtsmæssigt. Disse fejl er ofte så små, at de kan løses på få minutter.

- Stikket er ikke sat i stikkontakten.
- Stikkontakten virker ordentligt (brug en bordlampe eller lignende til at prøve stikkontakten af).
- Lågen er lukket ordentligt.
- Der er blevet trykket på knappen "Start/Pause".

Apparatet stopper, når programmet kører.
Se om:
Lågen er blevet åbnet, og der er ikke trykket på "**Start/Pause"** knappen.
Luk lågen, og tryk på knappen "**Start/Pause**" igen.
Se, om der er for meget skum i maskinen. Hvis så, begynder maskinen at fjerne skummet. Maskinen går automatisk i gang igen efter et stykket tid.
Vaskemaskinens sikkerhedssystem er gået i gang (se afsnittet "Tabel over fejlkoder").
Der er rester fra vaskemidlet og tilsætningsstofferne tilbage i vaskemiddelskuffen efter vask.
Se om:

- Hæverthætten er sat rigtigt i vaskemiddelbeholderen, og om alle delene er rene (se afsnittet "Pleje og vedligeholdelse").
  Der kommer nok vand ind. Vandforsyningens netfiltre er muligvis
- tilstoppet (se afsnittet "Pleje og vedligeholdelse").

Maskinen vibrerer under centrifugeringen.
Se om:

- Vaskemaskinen står vandret, og om den står solidt på alle fire fødder.
- Transportbolte er fjernet. Det er meget vigtigt, at disse transportbolte fjernes, før maskinen tages i brug.

Vasketøjet centrifugeres ikke ordentligt.
Vaskemaskinen er udstyret med et system, der registrerer hvis maskinen er ubalanceret, hvorefter systemet retter dette. Hvis der puttes tunge genstande i vaskemaskinen (f.eks. en badekåbe), reducerer systemet

ubalanceret, hvorefter systemet retter dette. Hvis der puttes tunge genstande i vaskemaskinen (f.eks. en badekåbe), reducerer systemet centrifugeringshastigheden automatisk, eller det stopper helt centrifugeringen, hvis der er for stor ubalance. Dette kan ske, selv hvis centrifugeringen startes flere gange, men det er for at beskytte vaskemaskinen.

- Hvis vasketøjet stadig er for vådt, når det er blevet centrifugeret, skal du tage nogen af vasketøjet ud, og starte centrifugeringen igen.
- Hvis der dannes for meget skum, kan dette også stoppe tromlen. Sørg for, at bruge den rigtige mængde vaskemiddel.
- Sørg for, at knoppen til centrifugeringshastigheden ikke sættes på "".

Sørg for, at:
Alle forbindelserne er spændt ordentligt fast.
Undgå, at børn betjener, kravler op på, er i nærheden af eller kravler ind i vaskemaskinen.
Bemærk, at lågen kan blive varm under vask.
Hvis maskinen bruges i nærheden af børn, skal du holde nøje øje med børnene.

Fejlkode
Apparatet stopper, når programmet kører.
Maskinen viser en fejlkode og nogle af indikatorerne lyser.
 betyder, at lyset er tændt. betyder, at lyset er slukket.

Lågens låsen virker unormal (F13). Indikatoren lyser. (Fig. 1)

Se, om lågen er lukket eller ej, og tryk på "Start/Pause" knappen.
Hvis fejlen fortsætter, skal du trække stikket ud af stikkontakten og kontakte vores eftersalgsservice
(se afsnittet **"Eftersalgsservice"**).

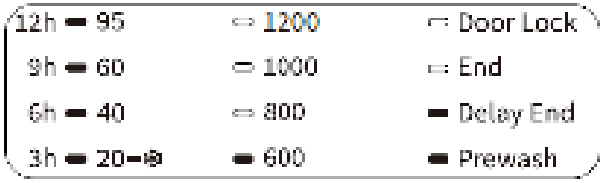


Fig. 1

Dræningsfejl (F03): (Fig. 2)
Spildevandet pumpes ikke ud.
Vaskemaskinen stopper på det passende programtrin.
Træk stikket ud af stikkontakten.
Se om:

- Der er knæk på a˜øbsslangen.
- Pumpen eller ylteret er tilstoppet (se afsnittet "Fjernelse af ylteret").

VIGTIGT: Sørg for, at vandet har kølet ned, før maskinen tømmes.

A˜øbsslangen er frossen.
Tilslut maskinen igen. Hvis fejlen opstår igen, skal du a¸ ryde apparatet og kontakte vores eftersalgsservice (se afsnitte **"Eftersalgsservice"**).

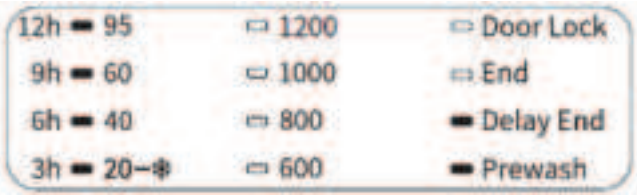


Fig. 2

Fejl i det elektroniske modul (F05, F04, F23, F07, F06). **(fig.3, fig.4, fig.5, fig.6, fig.7)**

Sæt programknoppen på "Sluk" i 3 sekunder, for at slukke for maskinen. Vælg derefter det ønskede program. Hvis fejlen fortsætter, skal du trække stikket ud af stikkontakten og kontakt vores eftersalgsservice (se afsnittet "Eftersalgsservice").

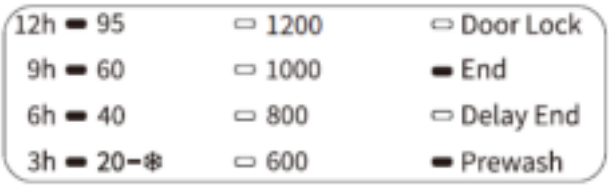


Fig. 3 Unormal temperatursensor

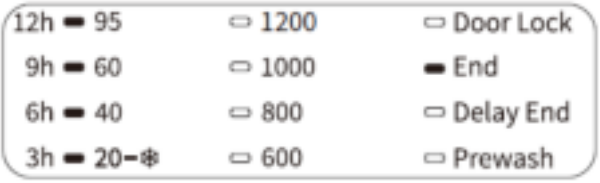


Fig. 4 Unormal vandvarmer

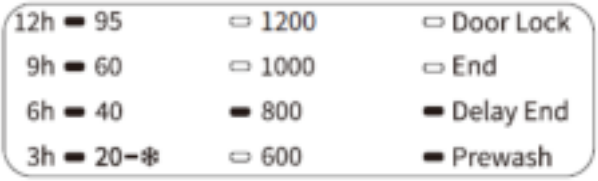


Fig. 5 Unormal vandstandssensor

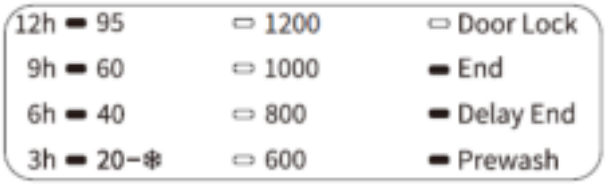


Fig.6 Motorfejl

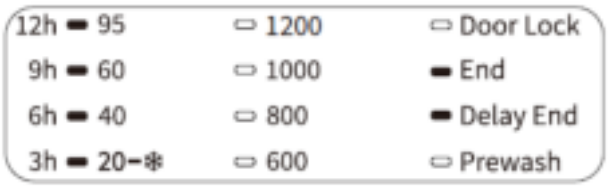


Fig. 7 Motorhastighedsfejl

Vandindløbsfejl (F01): (Fig.8)

Der er ingen eller der er ikke nok vandforsyning til apparatet. Se om:

- Vandhanen er helt åben, og om der er nok tryk på vandforsyningen.
- Der er knæk på vandslangen.

- Vandforsyningens netfiltre er tilstoppet (se afsnittet "Pleje og vedligeholdelse" eller "Netfiltre til vandforbindelsen").
- Vandslangen er frossen.

Når problemet er blevet løst, skal du starte programmet igen, ved a trykke på knappen **"Start/Pause"** igen. Hvis fejlen fortsætter, skal du trække stikket ud af stikkontakten og kontakte vores eftersalgsservice (se afsnittet **"Eftersalgsservice"**).

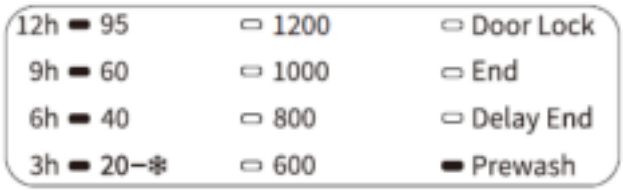


Fig. 8

Vandstanden er for høj (F24): (Fig. 9)

- Vandstanden er for høj.
  Tryk på "**Start/Pause"** knappen for at annullere fejlkoden og starte programmet. Hvis fejlen fortsætter, skal du trække stikket ud af stikkontakten og kontakte vores eftersalgsservice (se afsnittet **"Eftersalgsservice"**).

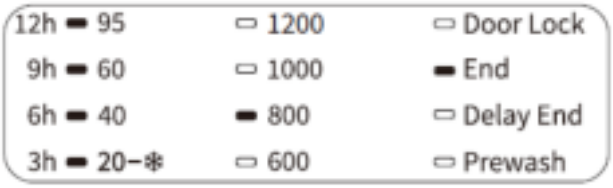


Fig. 9

Fejl under oplåsning af lågen **(F14).** (Fig. 10)

- Gør følgende: Tryk på "Start/Pause" knappen. Herefter forsøger vaskemaskinen at åbne lågen. Alarmen går ikke væk, før lågen låses op. Eller sæt programknoppen på "Off" (Sluk) i 3 sekunder for at slukke for maskinen, hvorefter alarmen stopper.

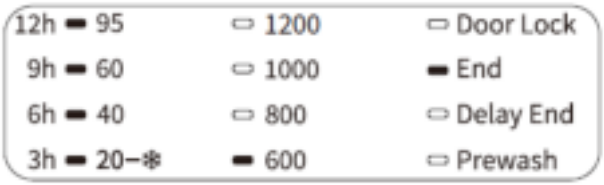


Fig. 10

DK

EFTERSALGSSERVICE

Før du kontakter vores eftersalgsservice:

- Prøv selv at løse problemet (se afsnittet "Fejlfindingsvejledning").
- Start programmet igen, for at se om problemet er løst af sig selv.
- Hvis vaskemaskinen stadig ikke virker ordentligt, skal du ringe til vores eftersalgsservice.

11. DRIFTSDATA

I overensstemmelse med forordning (EU) nr. 2019/2014

Model	SEWM1D712S
Nominel kapacitet	7 kg
Maksimal centrifugeringshastighed	1200 o/min.
Spænding/frekvens	220-240 V ~ 50 Hz
Bruttoeffekt	1800 W
Vandtryk	0,1 MPa -1 MPa
Mål (B x D x H)	595 x 458 x 845 mm
Nettovægt	57 kg

Program instruktioner

1. Programmet ECO 40-60 kan rengøre normalt beskidt bomuldstøj, der kan vaskes på ca. 40°C til 60°C i samme vask. Dette program bruges til, at vurdere om produktet er i overensstemmelsen med EU-lov om energibesparelse.
2. Strømforbruget, når produktet er slukket er 0,49 W, og når det efterlades tændt, er det 0,49 W
3. De mest energibesparende programmer er generelt dem, der bruger en lavere temperaturer og som kører længere.
4. Når vaskemaskinen fyldes op til punktet, som producenten anbefaler i hver program, hjælper det med at spare på energi- og vandforbruget.
5. Korrekt brug af vaskemiddel, skyllemidler og andre tilsætningsstoffer. Brug ikke for meget rengøringsmiddel. Dette kan påvirke vaskeresultatet negativt.
6. Periodisk rengøring, herunder optimal frekvens, og kalkforebyggelse og procedure.

7. Centrifugeringshastigheden påvirker, hvor meget maskinen støjer og hvor fugtigt tøjet er efter vasken: Jo højere centrifugeringshastigheden er i centrifugeringsfasen, jo højere er støjen og jo lavere er det resterende fugtindhold.
8. Produktoplysningerne og QR-koden kan findes på energimærket. Produktregistreringsoplysningerne kan hentes, ved at scanne QR-koden.
9. Oplysninger om standardprogrammer

Program	Valgt temperatur	Nominel kapacitet kg	Maksimal temperatur i tromlen	Programvarighed t:min	Energiforbrug kWh per vask	Vandforbrug liter per vask	Resterende fugtighedsindhold %	O/min på maksimal hastighed
Eco40-60 helt bundt vasketøj	-	7	43	3:28	1,035	55	51,00	1200
Eco40-60 halvt bundt vasketøj	-	3,5	29	2:42	0,530	41	50,00	1200
Eco 40-60 1/4 bundt vasketøj	-	2	26	2:42	0,328	23	53,00	1200
20°C	20°C	7	20	2:58	0,170	52	52,00	1200
Bomuld	60°C	7	57	3:08	1,150	51	52,00	1200
Blandet	40°C	3	36	0:58	0,430	42	56,00	1200
Hurtig 15'	40°C	1	37	0:30	0,270	15	55,00	800

Værdierne til andre programmer end ECO 40-60-programmet er kun vejledende.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.ÿ/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

SÄKERHETSINFORMATION

1. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i produkten som kan anses nödvändiga eller användbara utan att informera om detta i denna bruksanvisning.
2. Innan du använder din nya tvättmaskin ska du läsa igenom den här bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida bruk. Om du tappar bort den av misstag kan du be kundtjänst om en e-kopia.
3. Se till att uttaget är ordentligt jordat och att vattenkällans anslutning är tillförlitlig.
4. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller instrueras i användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
5. Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de

övervakas eller instrueras om säker användning av apparaten och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

6. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
7. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika olyckor.
8. De nya slanguppsättningar som levereras med apparaten ska användas och gamla slanguppsättningar ska inte återanvändas.
9. Om apparaten har ventilationsöppningar i basen får en matta inte hindra öppningarna.
10. Barn under 3 år bör hållas borta om de inte är under ständig uppsikt.
11. Högsta tillåtna inloppstryck är 1 MPa för maskiner som är avsedda att anslutas till vattenledningsnätet. Det lägsta tillåtna inloppstrycket är 0,1 MPa som är nödvändigt för att maskinen ska fungera korrekt.
12. Den maximala tvättkapaciteten är 7 kg.
13. Endast för privat bruk i hemmet.

14. Den här apparaten är avsedd för användning i hushåll och liknande användningsområden, exempelvis:
    - Personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsplatser
    - bondgårdar
    - kunder på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer
    - miljöer för uthyrning av rum;
    - Platser för gemensamt bruk i flerbostadshus eller tvättstugor.

INNAN DU ANVÄNDER TVÄTTMASKINEN

1. **Ta bort förpackningen och inspektera**

- Kontrollera att tvättmaskinen är oskadad efter uppackning. Om du är osäker, använd inte tvättmaskinen. Kontakta kundtjänst eller din lokala återförsäljare.
- Kontrollera att alla tillbehör och delar är med i förpackningen.
- Förvara förpackningsmaterialet (plastpåsar, polystyrendelar etc.) utom räckhåll för barn eftersom det är potentiellt farligt.

2. **Ta bort transportbultarna**

- Tvättmaskinen är försedd med transportbultar för att undvika eventuella skador på inredningen under transport. Innan du använder maskinen måste du ta bort transportbultarna.
- När du har tagit bort dem ska du täcka öppningarna med de fyra medföljande plastkåporna.

3. **Installera tvättmaskinen**

- Flytta maskinen utan att lyfta den i bänkskivan.
- Placera maskinen på en fast och jämn golvyta, helst i ett hörn av rummet.
- Se till att alla fyra fötterna är stabila och vilar på golvet och kontrollera sedan att tvättmaskinen är helt plan (använd vattenpass).
- Se till att ventilationsöppningarna i tvättmaskinens nederdel (om det finns på din modell) inte blockeras av en matta eller annat material.

4. **Vatteninlopp**

- Anslut inloppsslangen till vattenförsörjningen i enlighet med den lokala vattenleverantörens föreskrifter.
- Vatteninlopp - beroende på modell
  Enkelt inlopp - endast kallt vatten
  Dubbla inlopp - varmt och kallt vatten
- Vattenkran: 3/4 gängad slangkoppling

5. **Dränering**

- Anslut avloppsslangen till vattenlåset eller haka den över kanten på diskbänken med det medföljande U-böjningen.
- Om tvättmaskinen är ansluten till ett integrerat avloppssystem ska du se till att det är försett med en ventil för att undvika att vatten tas in och töms ut samtidigt (häverteffekt).

- Fäst dräneringsslangen ordentligt för att förhindra skållning under maskinens dränering.

6. Elektrisk anslutning

- Elektriska anslutningar måste utföras av en kvalificerad tekniker i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande säkerhetsföreskrifter.
- Uppgifter om spänning, strömförbrukning och skyddskrav finns på apparatens baksida.
- Apparaten måste anslutas till elnätet via ett uttag som är jordat enligt gällande bestämmelser. Maskinen måste enligt lag vara jordad. Tillverkaren tar inget ansvar för skador på egendom eller skador på personer eller djur på grund av att anvisningarna ovan inte följs.
- Använd inte förlängningskablar eller förlängningsuttag. Se till att uttaget är tillräckligt kraftfullt för att driva maskinen under uppvärmningen.
- Innan du utför underhåll på tvättmaskinen måste du koppla bort den från elnätet.
- Efter installation måste åtkomsten till nätkontakten eller till att koppla bort den från elnätet alltid säkerställas med hjälp av en dubbelpolig strömbrytare.
- Använd inte tvättmaskinen om den har skadats under transport. Informera kundtjänst.
- Byte av nätkabel får endast utföras av kundtjänst eller legitimerad servicetekniker.
- Apparaten får endast användas i hushållet för det ändamål den är avsedd för.

Minsta dimensioner för hölje:

Bredd: 615 mm
Höjd: 855 mm
Djup: Se programtabellen

1. **Förpackning**

- Förpackningsmaterialet är helt återvinningsbart och märkt med återvinningssymbolen ♺. Följ gällande lokala bestämmelser när du gör dig av med förpackningsmaterialet.

2. **Bortskaffande av förpackningar och skrotning av gamla tvättmaskiner**

- Tvättmaskinen är tillverkad av återanvändbara material. Den måste kasseras i enlighet med gällande lokala bestämmelser för avfallshantering.
- Innan du kasserar maskinen ska du ta bort alla tvättmedelsrester, bryta av luckkroken och klippa av strömkabeln så att tvättmaskinen blir obrukbar.

- Den här maskinen är märkt i enlighet med det europeiska direktivet om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att garantera att produkten kasseras rätt, bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars kan orsakas genom felaktig avfallshantering av produkten. Symbolen på produkten eller på dokument som medföljer produkten anger att den inte får hanteras som hushållsavfall. Istället bör den lämnas på en återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Kassering ska göras i enlighet med lokala miljöföreskrifter för avfallshantering. För mer detaljerad information om behandling, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, din avfallshanteringstjänst eller den butik där du köpte produkten.

3. **Plats och omgivning**

- Förvara inte brännbara vätskor i närheten av maskinen.

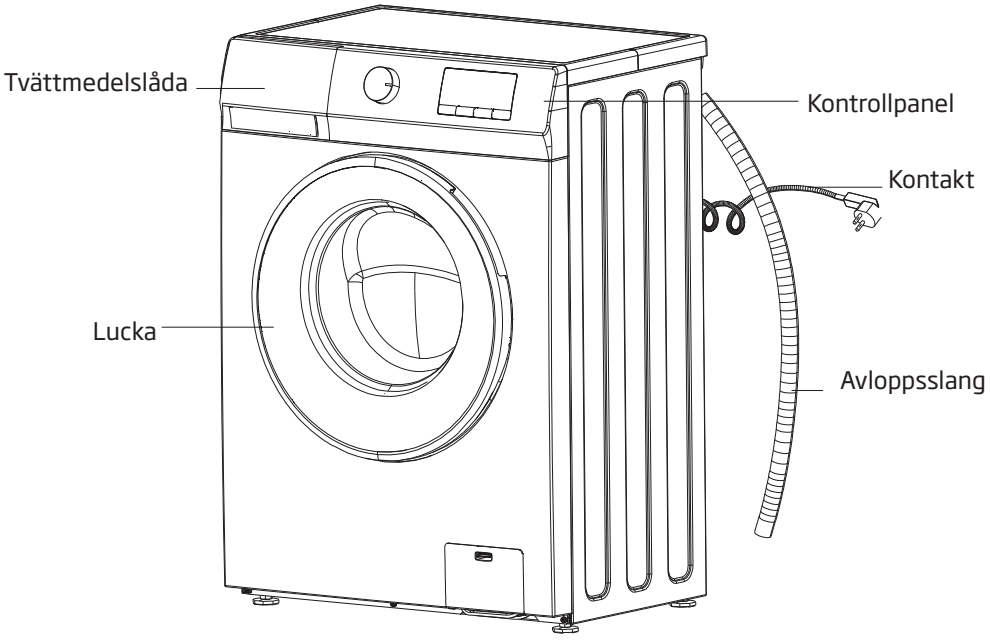
4. **Säkerhet**

- Låt inte maskinen vara ansluten när den inte används. Koppla aldrig i n eller ur strömmen från elnätet om du har våta händer.
- Stäng av kranen.
- Före all rengöring och allt underhåll ska du stänga av maskinen eller koppla bort den från elnätet.

- Rengör tvättmaskinens utsida med en fuktig trasa. Använd inte slipande rengöringsmedel.
- Öppna aldrig luckan med våld och använd den aldrig som trappsteg.

3. BESKRIVNING AV TVÄTTMASKINEN

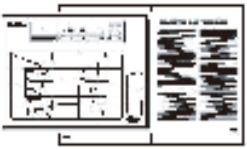
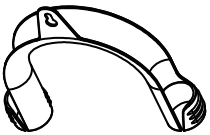
3.1 Översikt



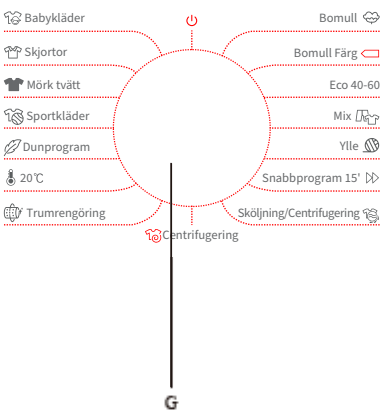
Kontrollpanelens utformning och utseende beror på modellen.

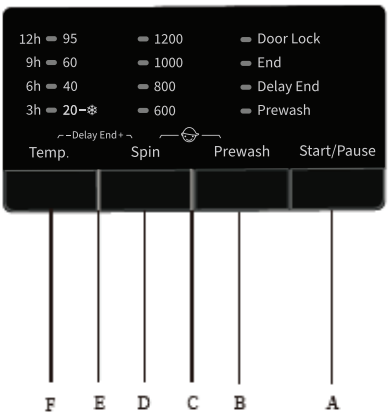
SE

3.2 Medföljande delar

Användarhandbok A 	4 plastlock B
Slang för kallt inlopp Slang för varmt inlopp (om tillgängligt, beroende på modell) C	Vattenlås D 

3.3 Kontrollpanel





A: "Start/Pause" (START/PAUS)-knapp
B: "Prewash" (Förtvätt) -knapp
C: "Child Lock" (Barnlås)-knapp
D: "Spin" (Centrifugering) -knapp
E: "Delay End" (Fördröjt slut)-knapp
F: "Temperature" -knapp
G: Programväljare

4. INSTALLATION

4.1 Välja en lämplig installationsplats

Minsta dimensioner för hölje:
Bredd: 615 mm
Höjd: 855 mm
Djup: Se specifikationerna

Placera inte produkten på ett golv som inte har tillräcklig kapacitet att bära lasten.
Installera inte produkten på platser där det finns risk för frysning.
Flytta maskinen utan att lyfta den i bänkskivan.

Obs:

1. Det är kundens ansvar att förbereda platsen och installera el-, vatten- och avloppsinstallationer på installationsplatsen. Se till att installationen och de elektriska anslutningarna av produkten utförs av kompetenta personer.
2. Se till att vattenintags- och avloppsslangarna samt strömkabeln inte viks, kläms eller krossas när du trycker in produkten på plats efter installation eller rengöring.
3. Maskinen måste installeras på en fast och jämn golvyta (använd vid behov ett vattenpass). Om maskinen ska installeras på ett trägolv ska du fördela vikten genom att placera den på en minst 3 cm tjock plywoodskiva (60x60 cm) och fästa den på golvet. Om golvet är ojämnt, justera de fyra utjämningsfötterna efter behov; sätt inte in

träbitar etc. under fötterna.

4. Placera aldrig produkten på ett golv med heltäckningsmatta.
5. Luta inte produkten mot möbler, håll ett avstånd mellan dem.
6. Placera inte produkten på någon plattform.
7. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppstå till följd av förfaranden som utförs av obehöriga personer.

4.2 Avlägsna förpackningen och inspektion

Det finns risk för att du skadar dig. Två eller fler personer behövs för att ta bort förpackningen.

Kontrollera att tvättmaskinen är oskadad efter uppackning. Om du är osäker, använd inte tvättmaskinen. Kontakta kundtjänst eller din lokala återförsäljare

Kontrollera att alla tillbehör och medföljande delar finns på plats.

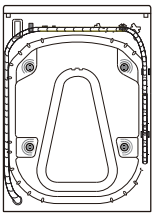
Förvara förpackningsmaterialet (plastpåsar, polystyrendelar etc.) utom räckhåll för barn eftersom det är potentiellt farligt.

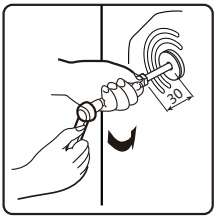
4.3 Ta bort transportbultarna

Transportbultar som inte tas bort kan skada maskinen.

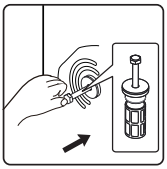
Tvättmaskinen är försedd med transportbultar för att undvika eventuella skador på inredningen under transport.

Steg 1: Skruva ut alla transportbultar med cirka 30 mm med en skiftnyckel i pilens riktning (inte helt utskruvade).

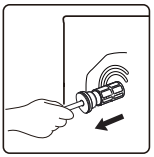




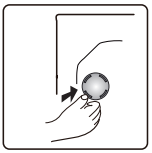
Steg 2: Tryck de fyra transportbultarna i horisontell riktning inåt och lossa transportbultarna.



Steg 3: Dra ut transportbultarna tillsammans med gummidelen och plastdelen.



Steg 4: För att garantera säkerheten och minska buller bör du installera det skydd för transportbultar som medföljer enheten. Luta och placera transportbulten i hålet och tryck på den i den angivna riktningen tills den klickar på plats.



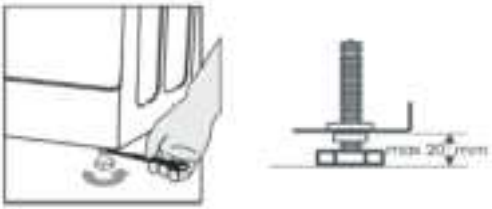
Viktigt: Behåll transportbultarna för framtida transporter av maskinen och i så fall sätter du tillbaka transportbultarna i omvänd ordning.

4.4 Justering av fötterna

Steg 1: Lossa låsmuttern medurs (se pilen) med hjälp av en skiftnyckel.

Steg 2: Lyft maskinen något och justera fotens höjd genom att vrida på den.

Steg 3: **Viktigt:** Dra åt låsmuttern genom att vrida den moturs mot maskinhöljet.

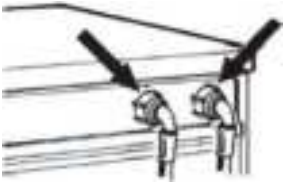


4.5 Anslutning av vattenförsörjning

Obs:
- Anslut inloppsslangen till vattenförsörjningen i enlighet med den lokala vattenleverantörens föreskrifter.
- Vattenkran: 3/4" gängad slangkoppling
- Vattentryck (flödestryck): 100-1000 KPa (1-10 bar).
- Använd endast en ny inloppsslang för att ansluta tvättmaskinen till vattenförsörjningen. Förbrukade slangar får inte återanvändas. De bör kasseras.

Steg 1: Om vatteninloppsslangen inte redan är installerad måste den skruvas fast på maskinen. Den blåmarkerade slangen är endast avsedd för kallt vatten. Beroende på modell ska den rödmarkerade varmvattenslangen också anslutas om modellen har dubbla intag.

Varmt (beroende på modell) Kallt



Steg 2: Skruva inloppsslangen för hand på kranen och dra åt muttern.

OBS!
- Inga veck på slangen!
- Maskinen får inte anslutas till blandarkranen på en varmvattenberedare utan tryck.
- Kontrollera att anslutningarna är vattentäta genom att vrida på kranen helt och hållet.
- Om slangen är för kort ska du ersätta den med en lämplig längd av en tryckbeständig slang (1000 kPa min, EN 50084-godkänd typ).
- Kontrollera inloppsslangen regelbundet för att se om den är spröd och spricker och byt ut den vid behov.
- Tvättmaskinen kan anslutas utan backventil.

För modeller med ett enda inlopp

Fäst inloppsslangen till kallvattenkranen och till inloppsventilen på maskinens baksida enligt Fig. 1

Fig. 1

För modeller med dubbla inlopp

Om du vill ansluta varm- och kallvatten (Fig. 2):

1. Fäst den rödmarkerade inloppsslangen till varmvattenkranen och till inloppsventilen med det röda filtret på maskinens baksida.
2. Fäst den andra inloppsslangen till kallvattenkranen och till inloppsventilen med det blå filtret på maskinens baksida.

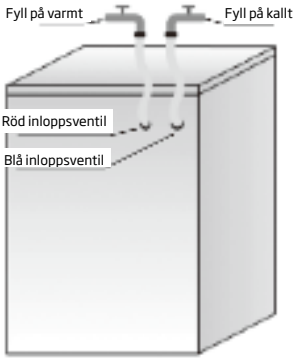


Fig. 2

Se till att:

1. Anslutningarna är ordentligt monterade.
2. Vänd inte på deras läge (t.ex. kall påfyllning i varm inloppsventil och vice versa).

Om du endast vill ansluta den kalla påfyllningen följer du nedanstående instruktioner (fig. 3):

1. Du behöver ett Y-stycke. Detta kan köpas från en lokal järnhandel eller VVS-leverantör
2. Fäst Y-stycket på den kalla påfyllningskranen.
3. Anslut de två inloppsventilerna på maskinens bakre del till Y-delen med hjälp av de medföljande slangarna.

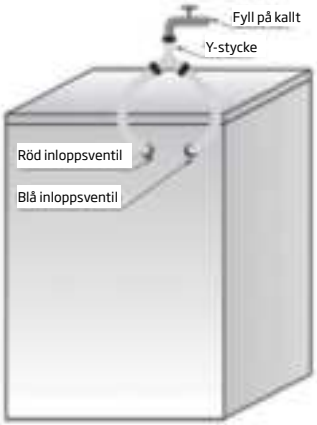
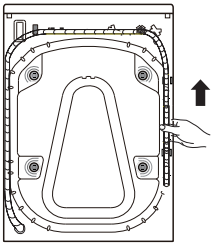


Fig. 3

Se till att:

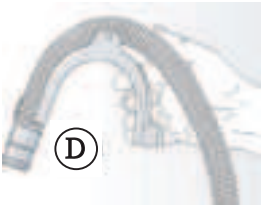
- **Alla anslutningar är ordentligt fastsatta.**
- **Låt inte barn använda, krypa på, vara i närheten av eller inuti tvättmaskinen.**
- **Observera att under tvättcyklerna kan temperaturen på luckans yta öka.**
- **När maskinen används i närheten av barn krävs noggrann övervakning av dem.**

4.6 Ansluta avloppsslangen till avloppet



Om avloppsslangen är installerad som på bilden, koppla endast loss den från den högra klämman (se pilen):

Anslut dräneringsslangen till avloppet eller haka fast den över kanten på en diskbänk med hjälp av U-böjningen.
Montera U-böjningen (D), om det inte redan är monterat, i slutet av dräneringsslangen.



Anmärkningar:

- Om tvättmaskinen är ansluten till ett integrerat avloppssystem ska du se till att det är försett med en ventil för att undvika att vatten fylls och töms samtidigt (häverteffekt).
- Se till att det inte finns några veck på dräneringsslangen.
- Fäst slangen så att den inte kan falla ner. Efter tvättfasen tömmer maskinen ut varmt vatten.
- Små handfat är inte lämpliga.
- För att göra en förlängning använder du en slang av samma typ och fäster anslutningarna med klämmor.
- Fäst dräneringsslangen ordentligt för att förhindra skållning under maskinens dränering.

4.7 Elektrisk anslutning

- Elförsörjningen måste vara tillräcklig för maskinens 16 A strömstyrka.
- Elektriska anslutningar måste utföras av en kvalificerad tekniker i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande säkerhetsföreskrifter.
- Elektriska anslutningar måste göras i enlighet med lokala föreskrifter.
- Maskinen måste anslutas till elnätet via ett uttag med jordanslutning i enlighet med gällande bestämmelser. Tvättmaskinen måste enligt lag vara jordad. Tillverkaren avstår från allt ansvar för skador på egendom eller skador på personer eller djur på grund av att anvisningarna ovan inte följs.
- Använd inte förlängningskablar eller flera uttag. Se till att uttaget är tillräckligt kraftfullt för att driva maskinen under uppvärmningen.
- Innan du utför underhåll på tvättmaskinen måste du koppla bort den från elnätet. Efter installation måste åtkomsten till nätkontakten eller till att koppla bort den från elnätet alltid säkerställas med hjälp av en dubbelpolig strömbrytare. Använd inte tvättmaskinen om den har skadats under transport. Informera kundtjänst.
- Byte av nätkabel får endast utföras av kundtjänst eller legitimerad servicetekniker. Maskinen får endast användas i hushållet för de föreskrivna användningsområdena.

5. INNAN FÖRSTA TVÄTTCYKELN

För att avlägsna eventuella vattenrester som använts av tillverkaren under testerna rekommenderar vi att du utför en kort tvättcykel utan tvätt genom att följa dessa steg.

1. Öppna kranen.
2. Stäng luckan.

3. Häll lite tvättmedel (ca 30 ml) i huvudtvättkammaren i tvättmedelsfacket.
4. Välj och starta ett kort program.

6. FÖRBEREDELSE AV TVÄTTEN

6.1 Sortera tvätten

Enligt..

A. Typ av tyg / symbol på tvättetikett

Bomull, blandade fibrer, lättskött/syntetiskt material, ull, handtvätt.

B. Färg

Separera färgade och vita plagg. Tvätta nya färgade artiklar separat.

C. Fylla på

Tvätta föremål av olika storlekar i samma maskin för att förbättra effektiviteten och fördelningen i trumman.

D. Ömtåliga plagg

Tvätta småsaker (t.ex. nylonstrumpor, bälten etc.) och saker med krokar (t.ex. bh:ar) i en tygpåse eller ett kuddfodral med dragkedja. Ta alltid bort gardinringar eller tvätta gardinerna med ringarna i en bomullspåse.

6.2 Förbereda tvätten

a. Töm alla fickor

Mynt, säkerhetsnålar etc. kan skada din tvätt samt maskinens trumma och cistern.

b. Fästen

Stäng dragkedjor och knäpp knappar eller krokar; lösa bälten eller band ska knytas ihop.

c. Fläckborttagningsmedel

- Blod, mjölk, ägg etc. avlägsnas i allmänhet av programmets automatiska enzymfas.

- För att ta bort rödvin, kaffe, te, gräs och fruktfläckar etc. tillsätt en fläckborttagare i huvudtvättkammaren 11U i tvättmedelsfacket.
- Förbehandla kraftigt nedsmutsade områden med fläckborttagningsmedel om det behövs.

d. Färgning

- Använd endast färgämnen som är lämpliga för tvättmaskiner.
- Följ tillverkarens anvisningar.
- Tvättmaskinens plast- och gummidetaljer kan bli färgade av färgämnen.

e. Laddning av tvätt

- Öppna luckan.
- Lägg i plaggen ett i taget löst i trumman utan att fylla på för mycket. Observera de belastningsstorlekar som anges i **"Programtabell".** **Obs:** Överbelastning av maskinen leder till otillfredsställande tvättresultat och skrynklig tvätt.
- Stäng luckan.

6.3 Tvätt- och rengöringsmedel och tillsatser

Använd alltid tvättmedel med hög effektivitet och låg skumhalt för en frontmatningsmaskin. Valet av tvättmedel beror på:

- Typ av tyg (bomull, lättskött/syntetmaterial, ömtåliga plagg, ylle)

Obs: Använd särskilt tvättmedel för ull.

- Färg
- Tvättemperatur
- Grad och typ av nedsmutsning

Anmärkningar:

Om vitaktiga rester på mörka tyger orsakas av olösliga föreningar som används i moderna fosfatfria pulvertvättmedel ska du skaka eller borsta ut tyget eller använda flytande tvättmedel. Använd endast tvättmedel och tillsatser som är speciellt framtagna för tvättmaskiner för hushållsbruk. När du använder avkalkningsmedel, färgämnen eller blekmedel för förtvätt ska du se till att de är lämpliga för användning i hushållstvättmaskiner. Avkalkningsmedel kan innehålla ämnen som kan skada tvättmaskinen. Använd inga lösningsmedel (t.ex. terpentin, bensin). Tvätta inte tyger som har behandlats med lösningsmedel eller brännbara vätskor.

Dosering

Följ doseringsrekommendationerna på tvättmedelsförpackningen. De är beroende av:

- Grad och typ av nedsmutsning
- Storlek på tvätten
  Följ tvättmedelstillverkarens anvisningar för en full maskin
  Halvfull maskin: 3/4 av den mängd som används för en full maskin
  Minsta belastning (ca 1 kg): hälften av den mängd som används för en full maskin
- Vattnets hårdhet i ditt område (be om information från din vattenleverantör). Mjukt vatten kräver mindre tvättmedel än hårt vatten.

Anmärkningar:

För mycket tvättmedel kan leda till att det bildas för mycket skum, vilket försämrar tvätteffektiviteten. Om tvättmaskinen upptäcker för mycket skum kan den förhindra centrifugering.

Otillräckligt med tvättmedel kan med tiden leda till grå tvätt och förkalkning av värmesystem, trumma och slangar.

Placering av tvättmedel och tillsatser?

Tvättmedelsfacket har tre kamrar (fig. "A")

A

Förtvättskammare

- Tvättmedel för förtvätt

Huvudtvättkammare

- Tvättmedel för huvudtvätt
- Fläckborttagningsmedel
- Vattenavhärdare (vattenhårdhetsklass 4)

Sköljmedelskammare

- Sköljmedel
- Flytande stärkelse
  Häll endast tillsatser upp till **"Max"**.

Anmärkningar:

- Förvara tvättmedel och tillsatser på ett säkert och torrt ställe utom räckhåll för barn.
- Flytande tvättmedel kan användas för program med förtvätt. I detta fall måste dock ett pulvertvättmedel användas för huvudtvätten.
- Använd inte flytande tvättmedel när du aktiverar funktionen "Delay End" (om den finns på din tvättmaskin).
- För att undvika problem med doseringen när du använder högkoncentrerade pulver- och flytande tvättmedel ska du använda den speciella tvättmedelsboll eller påse som medföljer tvättmedlet och placera den direkt i trumman.
- När du använder avkalkningsmedel, blekmedel eller färgämnen ska du se till att de är lämpliga för tvättmaskiner. Avkalkningsmedel kan innehålla ämnen som kan skada delar av tvättmaskinen.
- Använd inga lösningsmedel i tvättmaskinen (t.ex. terpentin, bensin).
- Om du använder stärkelsepulver, fortsätt så här:

1. Tvätta din tvätt med det önskade tvättprogrammet.
2. Bered stärkelselösningen enligt stärkelsetillverkarens anvisningar.
3. Välj programmet **"Rinse + Spin"**, minska hastigheten till 800 varv per minut och starta programmet.
4. Dra ut tvättmedelslådan tills du kan se ca 3 cm av tvättkammaren .
5. Häll stärkelselösningen i huvudtvättkammaren medan vattnet rinner genom tvättmedelsfacket.
6. Om det finns stärkelserester i tvättmedelsfacket när programmet har avslutats, rengör huvudtvättkammaren.

7. PROGRAMINSTRUKTIONER

7.1 Programtabell

Program	Maxbelastning (kg)	Tvättmedel			Val av tvättfunktion				Omladdning pågår	Maximal centrifugeringshastighet, varv per minut
		Förtvätt	Huvudtvätt	Mjukmedel	Temperatur	Fördröjtslut	Förtvätt	Centrifugering		
Babykläder --, 20-, 40°C, 60°C, 95°C	3,0	✱	Ja	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Skjortor --, 20-, 40°C, 60°C	3,0	—	Ja	✱	✱	✱	—	✱	✱	800
Mörk tvätt --, 20-, 40°C, 60°C	3,0	✱	Ja	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Sportkläder --, 20-, 40°C	3,0	✱	Ja	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Dunprogram --, 20-, 40°C	3,0	—	Ja	✱	✱	✱	—	✱	✱	600
20°C	7,0	✱	Ja	✱	—	✱	✱	✱	✱	1200
Trumrengöring 95°C	—	—	Ja	—	—	✱	—	—	✱	600
Bomull --, 20-, 40°C, 60°C, 95°C	7,0	✱	Ja	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Bomull Färg --, 20-, 40°C, 60°C	7,0	—	Ja	✱	✱	✱	—	✱	✱	1200
ECO40-60[1] —	7,0	—	Ja	✱		✱	—	✱	✱	1200
Mix --, 20-, 40°C	3,0	✱	Ja	✱	✱	✱	✱	✱	✱	1200
Ylle --, 20-, 40°C	2,0	—	Ja	✱	✱	✱	—	✱	✱	600
Snabbprogram 15´ --, 20-, 40°C	1,0	—	Ja	✱	✱	✱	—	✱	✱	800
Sköljning/ Centrifugering --	7,0	—	—	✱	—	✱	—	✱	✱	1200
Centrifugering --	7,0	—	—	—	—	✱	—	✱	✱	1200

✱ Valfritt Ja: Dosering krävs —: Kan inte väljas --: Temperatur på ouppvärmt vatten

(1) Testprogram för tvättprestanda är: Eco 40-60.

7.2 Program

Du kan följa tillverkarens rekommendationer på tvättetiketterna.

Babykläder	Program för att effektivt avlägsna bakterier i textilier. Lämpligt för kläder för spädbarn som är känsliga för kläder.
Skjortor	Strykfria skjortor eller blusar av bomull, linne, syntetfibrer eller blandade tyger.
Mörk tvätt	Mörka textilier av bomull och mörka lättskötta textilier.
Sportkläder	Sportkläder och fritidskläder av mikrofiber.
Dunprogram	Maskintvättbara artiklar fyllda med syntetfibrer, t.ex. kuddar, täcken och sängöverkast; även lämpliga för artiklar fyllda med dun.
20°C	Detta program är lämpligt för bomullskläder med mindre fläckar, energibesparande.
Trumrengöring	Program för att avlägsna smuts och bakterierester som kan växa i maskinen efter att den har använts under en period, särskilt tvätt i låg temperatur används regelbundet.
Bomull	Kraftigt och måttligt smutsad bomull eller linne. För kraftigt smutsade plagg väljer du funktionen "Prewash".
Bomull **Färg**	Program för lätt till måttligt smutsig tvätt. Temperaturen kan ställas in separat och följ därför de anvisningar som anges på kläderna. Tvätta kläder som bärs direkt på huden i 60 °C. Mindre smutsig tvätt rengörs grundligt vid 40 °C. Centrifugeringshastigheten kan också väljas fritt. Standardinställningen är den maximala centrifugeringshastigheten.
ECO40-60	Normalt smutsad bomullstvätt.
Mix	Blandad tvätt av måttligt smutsade bomulls- och syntetmaterial.
Ylle	Maskintvättbar ull. (Se tvättetiketten som sitter på kläderna.)
Snabbprogram 15´	Bomull, blandade tyger. Plagg som har burits en kortare tid eller är nyinköpta.
Sköljning/ Centrifugering	Detta program är förinställt på två sköljningar och centrifugering.
Centrifugering	Välj hastigheten på centrifugeringen manuellt.

7.3 Beakta tvättetiketterna

Normal tvätt, fintvätt	Högsta tvättemperatur 95°C	Högsta tvättemperatur 60°C	Högsta tvättemperatur 40°C	Högsta tvättemperatur 30°C	Endast handtvätt	Tvätta inte
Blekning	Blekning i kallt vatten			Blekning är inte tillåten		
Kemtvätt	Kemtvätt med alla medel	Petroleumlösningsmedel R11, R113		Kemtvätt i fotogen, ren alkohol och R113	Kemtvätt ej tillåten	
Strykning	Varm strykning, max 200°C	Varm strykning, max 150°C		Varm strykning, max 110°C	Strykning ej tillåten	
Torkning	Torka plant (lägg på en plan yta)	Dropptorka		Hög temperatur	Tumla ej Torkning	
		Torka på klädlina		Låg temperatur		

8. PROGRAMINSTÄLLNINGAR OCH ALTERNATIV

8.1 Lägg till tvättmedel, stäng luckan och välj program

Tillsätt tvättmedel enligt beskrivningen i kapitel 6.3 "**Tvättmedel och tillsatser**" och stäng luckan. (Välj ett lämpligt tvättmedel som inte skummar eller skummar lite.)

1. Vänd på p**rogramväljare**n till önskat programläge.
2. Tidsvisningen visar hur länge det valda programmet pågår (i timmar och minuter).

Obs: Programmets faktiska löptid kan justeras automatiskt beroende på tvättsituationen och kan skilja sig från den visade tiden.

8.2 Välj önskat alternativ

- Tryck en gång på den valda alternativknappen och motsvarande indikator tänds.
- Om det valda programmet och alternativet inte kan kombineras kommer dessa funktioner inte att väljas automatiskt och indikatorn stängs av automatiskt.

Förtvätt

- Lämplig för kraftigt smutsiga kläder (från t.ex. jord och damm). Programmet pågår i 20 minuter.

Centrifugering

- Programmet har som standard den partiella maximala centrifugeringshastigheten.
- Tryck på knapparna för att välja andra centrifugeringshastigheter.
- Om centrifugeringshastigheten "" väljs, avbryts den senaste centrifugeringen och maskinen avvattnar endast före programmets slut.

Temperatur

- Varje program motsvarar en standardtemperatur. Om det behövs, tryck på "Temp." för att justera.

8.3 Fördröjt slut

- Med funktionen Fördröjd sluttid kan maskinen köras när det passar användaren, t.ex. på natten när elen är billigare.
- Välj program, temperatur och alternativ.
- I standbyläget håller du "Temp." + "Spin" intryckt för att gå in i eller avbryta läget för fördröjd sluttid, tryck på "Temp." för att förkorta schemalagd tid och tryck på "Spin" för att öka schemalagd tid. När schemafunktionen har valts kan "Temp." och "Spin" inte längre ändra programparametrarna. Varje gång du trycker på knappen ändras tiden med 3 timmar. Schematiden är 3 till 12 timmar. Om andra parametrar, t.ex. temperatur, rotationshastighet eller funktion, justeras efter att reservationen har fastställts, kommer schemat att annulleras. När du vrider på reglaget för att ändra programmet avbryts bokningen. Schematiden är den tid då den avslutas, dvs. tvätttiden ingår, så schematiden måste vara längre än tvätttiden.

- Indikatorlampan för fördröjning lyser när programmet startar.
- När tiden räknat ner till den totala tvättiden släcks "Delay End"-indikatorlampan och tvätten startar.
- För att avbryta **fördröjningen** vrider du programväljaren till ett annat programläge innan du trycker på **"Start/Pause"**.

8.4 Start av programmet

- Slå på och välj önskat program och motsvarande funktionstangenter, tryck sedan på **"Start/Pause"** för att köra programmet.

8.5 Omladdning pågår

Tryck på "**Start/Pause**" för att fylla på kläder under tvättprocessen.

- Om luckan kan öppnas under processen blinkar indikatorlampan för lucklås. Du kan öppna luckan för att fylla på kläder tills låsindikatorn slocknar.
- Om lucklåsindikatorn inte blinkar betyder det att den aktuella temperaturen är över 50 °C eller att du har passerat tiden för omlastning i processen, det vill säga inga kläder får lastas i maskinen.

8.6 Ändra program eller valfri funktion under drift

- Vrid programväljarknappen till läget "OFF" i 3 sekunder för att stänga av maskinen.
- Starta om maskinen och välj ett nytt program och nya alternativ. Vid behov kan du välja centrifugeringshastighet.
- Tryck på "**Start/Pause**" för att starta det nya programmet. Tillsätt inte mer tvättmedel.

8.7 Programslut

Tvättmaskinen visar "**End**" när programmet är slut och lucklåset frigörs. Om reglaget vrids till "**OFF**", bryts strömmen. Om ingen knapp eller reglage används inom 2 minuter stängs programmet automatiskt av.

- Vrid programväljaren till läget "OFF" i 3 sekunder för att stänga av maskinen
- Stäng kranen;
- Öppna luckan och ta ut de tvättade kläderna;
- Öppna luckan en aning för att avlägsna fukt i röret.

8.8 Öppna/stänga luckan

- När proceduren är avslutad lyser "End"-indikatorerna och lucklåsindikatorn slocknar. Nu kan luckan öppnas.
- Om luckan måste öppnas trycker du på "**Start/Pause**", och om

lucklåsindikatorn blinkar visar det att upplåsningsvillkoret är uppfyllt; om 2 minuter slocknar lucklåsindikatorn och då kan luckan öppnas. Om lucklåsindikatorn inte blinkar betyder det att upplåsningsvillkoret inte är uppfyllt. I en sådan situation, om luckan måste öppnas, vrid programväljaren till läget "OFF" i 3 sekunder för att stänga av maskinen och starta om tvättmaskinen. Välj "**Spin**" och ställ in centrifugeringshastigheten till "". När proceduren är avslutad släcks lucklåsindikatorn och luckan kan öppnas.

- Öppna aldrig luckan med våld när maskinen är igång, annars kan du skada lucklåset.
- För att öppna luckan, håll i luckhandtaget och dra i luckan. Stäng luckan genom att trycka på den utan att använda för mycket kraft tills den klickar igen.

8.9 Barnlås

Barnlås

För att stärka barnens säkerhet är maskinen utrustad med ett **"Barnlås"**.

- När programmet startar trycker du på **"Spin + Prewash"** samtidigt, indikatorlamporna **"Prewash"** och "" tänds och **barnlåset** är nu inställt;
- När barnlåset är aktiverat är alla funktionsknappar skyddade.
- När programmet startar trycker du på **"Spin + Prewash"** samtidigt, indikatorlamporna "Prewash" och "" tänds och barnlåset frigörs:
- När strömmen stängs av frigörs barnlåset.

9. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

9.1 Ta bort filtret

Vi rekommenderar att du kontrollerar och rengör filtret regelbundet, minst två eller tre gånger per år.

SE

Särskilt:

- Om maskinen inte töms ordentligt eller om den inte klarar av att centrifugera.
- Om pumpen blockeras av ett främmande föremål (t.ex. knappar, mynt eller säkerhetsnålar)

VIKTIGT: Se till att vattnet har svalnat innan du tömmer maskinen.

1. Stanna maskinen och dra ut kontakten.
2. Beroende på modell tar du bort sockeln genom att hålla fast den på båda sidor, trycka den nedåt och luta den framåt. Du kan också trycka ned på flikarna på båda sidorna och ta bort den.
3. Placera en behållare under den.
4. Öppna filtret men ta inte bort det helt och hållet. Vrid långsamt filtret moturs tills vattnet börjar rinna ut.
5. Vänta tills allt vatten har runnit ut.
6. Skruva nu loss filtret helt och hållet och ta bort det.
7. Rengör filtret och filterkammaren.
8. Kontrollera att pumpens rotor rör sig fritt.
9. Sätt tillbaka filtret och skruva det medurs så långt det går.
10. Sätt tillbaka sockeln.
11. Koppla in apparaten igen.
12. Välj ett program och starta det.

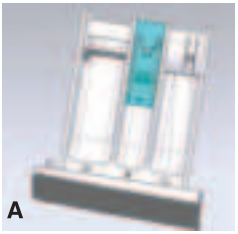
9.2 Tömning av restvatten

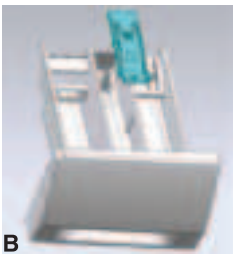
Innan du tömmer ut restvattnet ska du stänga av apparaten och dra ut kontakten från eluttaget. Ta bort sockeln. Placera en behållare under den.

1. Öppna filtret men ta inte bort det helt och hållet. Vrid långsamt filtret

moturs tills vattnet börjar rinna ut.
2. Vänta tills allt vatten har runnit ut.
3. Skruva nu loss filtret helt och hållet och ta bort det.
4. Luta apparaten försiktigt framåt så att vattnet kan rinna ut.
5. Sätt tillbaka filtret och skruva det medurs så långt det går.
6. Montera tillbaka sockeln.

9.3 Skötsel och underhåll





Apparatens utsida och kontrollpanel

- Kan rengöras med en mjuk, fuktig trasa.
- Du kan också använda lite neutralt rengöringsmedel (utan slipmedel).
- Torka med en mjuk trasa.

Använd inte brännbara vätskor för att rengöra apparaten. Tvättmedelslåda

1. Tryck på hävertlocket i sköljmedelsfacket och ta ut lådan (fig. "A").
2. Avlägsna hävertlocket från sköljmedelsfacket (fig. "B").
3. Rengör alla delar under rinnande vatten.
4. Sätt tillbaka hävertlocket i tvättmedelsfacket och sätt tillbaka facket i sitt hölje.

Filter

- Kontrollera och rengör filtret regelbundet, minst två eller tre gånger per år (se "Ta bort filtret").

Lucktätning

- Rengör med en fuktig trasa vid behov.
- Kontrollera lucktätningen regelbundet.

Vattenförsörjningsslang

Kontrollera regelbundet att slangen inte är skrovlig eller har sprickor och byt

ut den vid behov mot en ny slang av samma typ (kan erhållas från kundtjänst eller en specialiserad återförsäljare).

Nätfilter för vattenanslutning

Kontrollera och rengör regelbundet.
För tvättmaskiner med en inloppsslang som visas på bilderna.

1. Stäng kranen och lossa inloppsslangen på kranen.
2. Rengör det inre nätfiltret och skruva tillbaka vatteninloppsslangen på kranen.
3. Skruva nu av inloppsslangen på baksidan av tvättmaskinen.
4. Ta bort nätfiltret från tvättmaskinens anslutning med en universaltång och rengör det.
5. Sätt tillbaka nätfiltret och skruva på inloppsslangen igen.
6. Öppna kranen och se till att anslutningarna är helt vattentäta.

10. FELSÖKNINGSGUIDE

Beroende på modell är din tvättmaskin utrustad med olika automatiska säkerhetsfunktioner. På så sätt kan fel upptäckas i god tid och säkerhetssystemet kan reagera på lämpligt sätt. Dessa fel är ofta så små att de kan lösas på några minuter.

Tvättmaskinen startar inte.
Kontrollera om:

- Nätkontakten är insatt i uttaget.
- Vägguttaget fungerar korrekt (använd en bordslampa eller liknande för att testa).
- Luckan är korrekt stängd.
- Knappen "Start/Pause" har tryckts ned.

Maskinen stannar under programmet.
Kontrollera om:
Luckan har öppnats och **"Start/Pause"** har inte tryckts in.
Stäng luckan och tryck på **"Start/Pause"** igen.
Kontrollera om det finns för mycket skum inuti. Maskinen går in i en rutin för skumborttagning. Maskinen kommer att köras automatiskt igen efter en viss tid.
Tvättmaskinens säkerhetssystem har aktiverats (se "Tabell över felkoder").
Rester av tvättmedel och tillsatser som lämnas kvar i tvättmedelsfacket efter slutförd tvätt.
Kontrollera om:

- Hävertlocket är korrekt installerat i tvättmedelsfacket och alla delar är rena (se "Skötsel och underhåll").
  Tillräckligt med vatten kommer in. Nätfilter i vattenförsörjningen kan vara
- blockerade (se "Skötsel och underhåll").

Maskinen vibrerar under centrifugeringen.
Kontrollera om:

- Tvättmaskinen står plant stadigt på alla fyra fötter.
- Transportbultarna har tagits bort. Innan du använder maskinen måste du ta bort transportbultarna.

De slutgiltiga resultaten av centrifugeringen är dåliga.
Tvättmaskinen har ett system för att upptäcka och korrigera obalans. Om enstaka tunga plagg fylls på (t.ex. badrockar) kan detta sänka centrifugeringshastigheten automatiskt eller till och med avbryta centrifugeringen helt och hållet om det upptäcker en för stor obalans även efter flera centrifugeringsstarter, för att skydda tvättmaskinen.

- Om tvätten fortfarande är för våt i slutet av cykeln, ta bort några delar av tvätten och upprepa centrifugeringen.
- Om det bildas för mycket skum kan det förhindra centrifugering. Använd

- Om det bildas för mycket skum kan det förhindra centrifugering. Använd rätt mängd tvättmedel.
- Kontrollera att väljaren för centrifugeringshastighet har ställts in på "".

Se till att:
Alla anslutningar är ordentligt fastsatta.
Låt inte barn använda, krypa på, vara nära eller inuti tvättmaskinen.
Observera att under tvättcyklerna kan temperaturen på luckans yta öka.
När maskinen används i närheten av barn krävs noggrann övervakning av dem.

Felkod
Maskinen stannar under programmet.
Felkoden visas med vissa lampor.
betyder att lampan är tänd; betyder att lampan är släckt.

Lucklåset är onormalt (F13): Indikatorn tänds. (Fig. 1)

Kontrollera om luckan är stängd eller inte och tryck på "Start/Pause";
om felet kvarstår, dra ur kontakten på maskinen och kontakta kundtjänst (se "**Kundservice**").

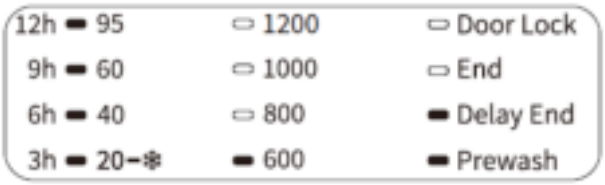


Fig. 1

Avloppsfel **(F03)**: (Fig. 2)
Avloppsvatten pumpas inte ut.
Tvättmaskinen stannar i rätt programsteg.
Koppla ifrån apparaten.
Kontrollera om:

- Det finns veck på avloppsslangen
- Pumpen eller filtret är blockerat (se "Ta bort filtret").

VIKTIGT: Se till att vattnet har svalnat innan du tömmer maskinen.

Dräneringsslangen är frusen.
Koppla in maskinen igen. Om felet kvarstår ska du dra ur kontakten på apparaten och kontakta kundtjänst (se "**Kundtjänst**").

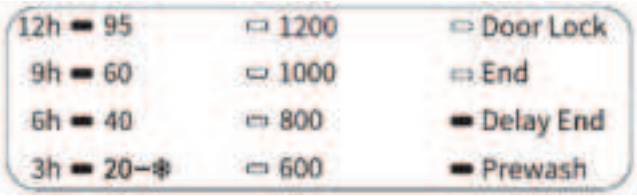


Fig. 2

Fel på e**lektronisk modul** (F05, F04, F23, F07, F06). **(fig.3, fig.4, fig.5, fig.6, fig.7)**

Vrid programväljaren till läget "OFF" i 3 sekunder för att stänga av maskinen och välj sedan önskat program. Om felet kvarstår, dra ur kontakten på maskinen och kontakta kundtjänst (se "Kundtjänst").

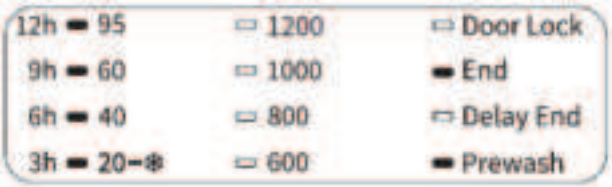


Fig. 3 Onormal temperaturgivare

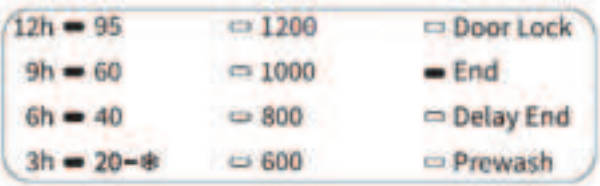


Fig. 4 Onormal vattenvärmare

SE

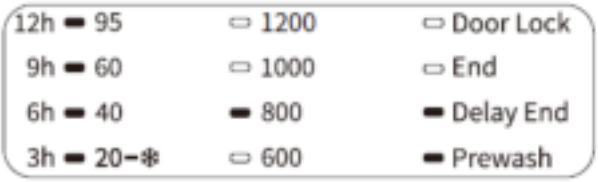


Fig. 5 Onormal vattennivåsensor

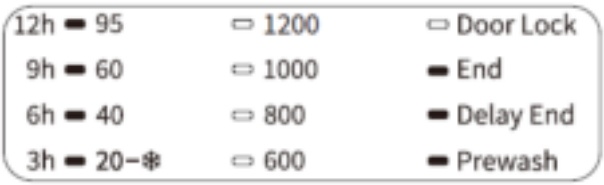


Fig.6 Motorfel

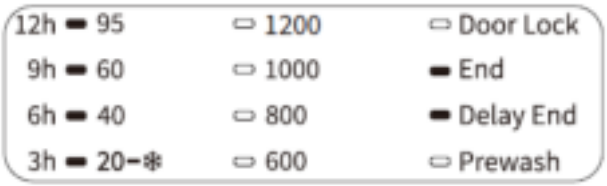


Fig. 7 Fel på motorhastigheten

Fel på vatteninflödet (F01): (Fig.8)

Apparaten har ingen eller otillräcklig vattentillförsel. Kontrollera om:

- Vattenkranen är helt öppen och trycket är tillräckligt högt.
- Vattenslangen har veck.
- Vattenanslutningens nätfilter är blockerade (se "Skötsel och underhåll" eller "Nätfilter för vattenanslutning").
- Vattenslangen är frusen.

När problemet har lösts startar du om programmet genom att trycka på "**Start/Pause**" igen. Om felet kvarstår ska du dra ur kontakten med apparaten och kontakta kundtjänst (se "**Kundtjänst**").

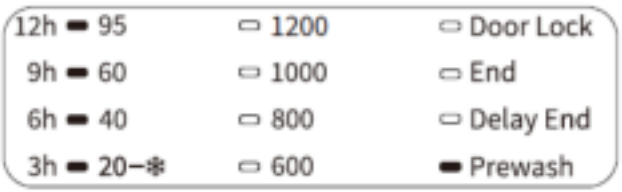


Fig. 8

Vattennivån når överfyllningsnivån (F24): (Fig. 9)

- Vattennivån når överfyllningsnivån.
  Tryck på "**Start/Pause**" för att avbryta felkoden och starta programmet.
  Om felet kvarstår, koppla ur maskinen och kontakta kundtjänst (se "**Kundtjänst**").

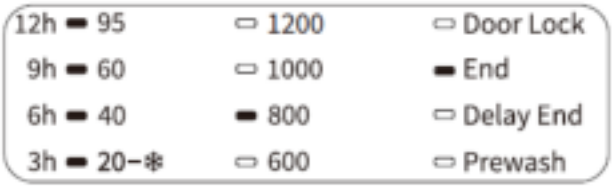


Fig. 9

Fel vid upplåsning av luckan **(F14).** (Fig. 10)

- Åtgärd: Tryck på "Start/Pause". Tvättmaskinen försöker öppna luckan. Larmet försvinner inte förrän luckan låses upp. Eller vrid programväljaren till läget "OFF" i 3 sekunder för att stänga av maskinen och larmet försvinner.

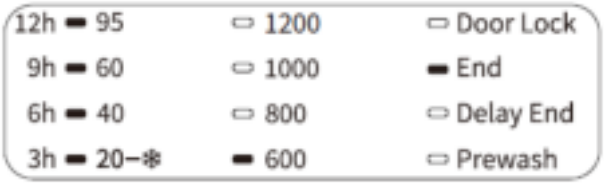


Fig. 10

KUNDTJÄNST

Innan du kontaktar kundtjänst:

- Försök att åtgärda problemet själv (se "Felsökningsguide").
- Starta om programmet för att kontrollera om problemet har löst sig självt.
- Om tvättmaskinen fortsätter att fungera felaktigt ska du kontakta kundtjänst.

11. DRIFTSDATA

I enlighet med den delegerade förordningen (EU) nr 2019/2014

Modell	SEWM1D712S
Nominell kapacitet	7 kg
Maximal centrifugeringshastighet	1200 varv per minut
Spänning/frekvens	220-240V ~50Hz
Bruttoeffekt	1800W
Vattentryck	0,1 MPa - 1 MPa
Mått (BxDxH)	595x458x845mm
Nettovikt	57 kg

Programinstruktioner

1. Programmet Eco 40-60 kan rengöra normalt smutsig bomullstvätt som förklarats kunna tvättas vid 40-60 °C i samma cykel. Detta program används för att bedöma överensstämmelsen med EU:s lagstiftning om ekodesign.
2. Strömförbrukningen i avstängt läge är 0,49 W, och i vänteläge 0,49 W.
3. De mest effektiva programmen när det gäller energiförbrukning är i allmänhet de som utförs vid lägre temperaturer och längre tid.
4. Att fylla hushållstvättmaskinen upp till den kapacitet som tillverkaren anger för respektive program bidrar till energi- och vattenbesparingar.
5. Korrekt användning av tvättmedel, sköljmedel och andra tillsatser. Använd inte för mycket tvättmedel. Detta kan påverka tvättresultatet negativt.
6. Periodisk rengöring, inklusive optimal frekvens, förebyggande av kalkavlagringar och förfarande.
7. Buller och återstående fukthalt påverkas av centrifugeringshastigheten: Ju högre centrifugeringshastighet under centrifugeringsfasen, desto högre ljudnivå och lägre återstående fukthalt.
8. Produktinformationen och QR-koden återspeglas i märkningen av energiförbrukningen. Information om produktregistrering kan erhållas genom att skanna QR-koden.
9. Information om standardprogram

Program	Vald temperatur	Nominell kapacitet kg	Högsta temperatur i trumman	Programmets längd tim:min	Energiförbrukning kWh/cykel	Vattenförbrukning liter/cykel	Återstående fukthalt %	Maximalt varvtal (rpm)
Eco 40-60 full maskin	-	7	43	3:28	1,035	55	51,00	1200
Eco 40-60 halvfull maskin	-	3,5	29	2:42	0,530	41	50,00	1200
Eco 40-60 1/4 maskin	-	2	26	2:42	0,328	23	53,00	1200
20°C	20°C	7	20	2:58	0,170	52	52,00	1200
Bomull	60°C	7	57	3:08	1,150	51	52,00	1200
Mix	40°C	3	36	0:58	0,430	42	56,00	1200
Snabb 15'	40°C	1	37	0:30	0,270	15	55,00	800

De värden som anges för andra program än program Eco 40-60 är endast vägledande.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.ÿ/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

2334523-X08062062F